

سلسلة كتب « سور الصين العظيم »



GIFTS OF 2000

**THE EMBASSY OF THE
PEOPLE REPUBLIC OF
CHINA - CAIRO**



سلسلة كتب «سور الصين العظيم»

المسلمون الصينيون ..

من هم ..

واين هم ؟

الطبعة الاولى ، ١٩٨٣

الناشر : مجلة « بناء الصين »
عمارة واى ون ، بكين ، الصين
الموزع : الشركة الصينية العالمية لتجارة الكتب
(كوزى شويان)
ص . ب . ٣٩٩ بكين ، الصين
طبع في جمهورية الصين الشعبية

ايها القراء الاعزاء :

المسلمون الصينيون اشقاء احماء المسلمين في العالم قاطبة . وتعدادهم نحو ١٥ مليون نسمة . والمنطقة التي يعيشون فيها واسعة جدا . فاذن : من هم ؟ وأين هم ؟ هل لهم عادات وتقاليد خاصة ؟ وكيف يمارسون شعائهم الدينية في ظل الاشتراكية ؟ وكيف تجري حياتهم ؟ شقية ام سعيدة ؟ هذه الاسئلة وغيرها هي ما تهم القراء ويتشوقون الى فهمها . وهذا الكتيب سيعطى للقراء اجوبة واضحة نسبيا ، مما يجعلهم يفهمون المسلمين الصينيين بصورة كاملة ومحسوسة . يحتوى هذا الكتيب على اكثر من عشرين مقالة وكثير من الصور .

- المحرر

الفهرس

- | | |
|-----|--|
| ١ | زيارة الى محافظة قومية دونغشيانغ الذاتية الحكم |
| ٤ | زيارة الى قومية باوآن على شاطئ النهر الاصفر |
| ٧ | قومية سالا |
| ١١ | قومية تاتار |
| ١٤ | قومية قرغز |
| ١٨ | «الواحة النارية» وابناء قومية ويغور |
| ٢٢ | قومية القازاق في مروج جبال تيانشان |
| ٢٨ | قومية تاجيك على هضبة البامير |
| ٣٢ | قومية اوزبك في شينجيانغ |
| ٣٦ | قومية هوى في سهول الصين الوسطى |
| ٧٥ | قومية هوى الصينية |
| ٧٩ | قومية هوى في سهوب شمال الصين |
| ٨٣ | المسلمون في منغوليا الداخلية |
| ٨٧ | المسلمون في التبت |
| ٩٢ | ايام مع قومية هوى |
| ٩٦ | المسلمون في منطقة نينغشيا الذاتية الحكم لقومية هوى |
| ١٠٠ | المسلمون في مقاطعة يوننان |
| ١٠٤ | ختشو - "مكة" في الصين |
| ١٠٧ | رحلة الى ولاية لينشيا الذاتية الحكم لقومية هوى |

- المسلمون في شانغهاي ١١١
- حي المسلمين في شينينغ ١١٤
- زيارة الى قرية تار الاسلامية ١٢٠
- ملك سولو والذرية المسلمة في الصين ١٢٦
- عائلة من اصل عربى في مدينة الزيتون ١٣١

زيارة الى محافظة قومية دونغشيانغ الذاتية الحكم

استطلاع : فائق ما لينغ يوى

تقع محافظة قومية دونغشيانغ الذاتية الحكم فى الجهة الشرقية من لينشيا وتكثر فيها الجبال وتحيط بها ثلاثة انهار من ثلاث جهات . وفى شمالها خزان مياه ليوجياشيا الذى يصب فيه النهر الاصفر .

كان اليوم الرابع من يونيو سنة ١٩٨١ من ايام الصحو بعد نزول المطر . خرجت من مدينة لينشيا الى دونغشيانغ . وكلما اجتاز الباص جبلا شاهقا وجدت جبلا آخر اكثر ارتفاعا . وبعدما انقضت اربعون دقيقة دخل الباص الى مدينة صغيرة واقعة على قمة جبل ، هذه المدينة اسمها سونانبا عاصمة محافظة دونغشيانغ الذاتية الحكم .

ان سونانبا تقع على جبل ارتفاعه ٢٦٠٠ متر فوق سطح البحر . وكان يصعب جدا على اهلها ان يجدوا الماء ، والآن تجلب اليهم المياه النقية . وما ان وطئت أرضها حتى انشرح صدرى ، ذلك لأنها مدينة جبلية هادئة نظيفة ، هواؤها نقى منعش . وفى الليل ، وعندما تضى المصابيح الكهربائية تبدو وكأنها مدينة سماوية ، لا يوصف جمالها . وبها شارع رئيسى على شكل حرف « S » ، كلما قامت سوق دورية اكتظ بالناس وامتلأ بالضجيج .

قبل السفر الى دونغشيانغ زرت أديبا من قومية دونغشيانغ هو السيد وانغ يوى ليانغ . وقال لى : « يعرف معظمنا نحن ابناء قومية دونغشيانغ اللغة الهانية ، وعلى الخصوص الشباب والكهول ، اما اذا تكلم اهل دونغشيانغ بينهم فلا يعرف غيرهم حديثهم . »

لغتها وأصولها

لقومية دونغشيانغ لغتها غير المكتوبة ، وتنتمي لغتها ولغة المنغول الى أرومة واحدة ، ذلك لأن كثيرا من المفردات الاساسية مثل « الاكل » و « النوم » و « الحصان » و « البقر » و « الغنم » وغيرها من اسماء اعضاء جسم الانسان والاعداد متشابهة تماما . وتشمل من المفردات المنغولية خمسين بالمائة واكثر ، اذن أياكون اهل دونغشيانغ منغولا ؟

نعم ، هذه المسألة لا تزال رهينة البحث لدى العلماء في علوم القوميات ولكن هناك آراء مختلفة :

احد الآراء : كان اجدادهم جماعة من المنغول في دولة اوغوتاي التي حكمها اوغوتاي الابن الثالث لجنكيزخان ، تزوجوا مع المسلمين في دولتهم واعتنقوا بالاسلام . وعليه حدثت التناقضات بين المسلمين المنغوليين والمنغوليين الذين كانوا على دين لاما ، فاضطروا ان يغادروا دولة اوغوتاي ، وبعدما وصلوا الى محافظة مونتشن اليوم في مقاطعة قانسو انقسموا الى قسمين ، احدهما دخل في سهول ختاو الخصيبة في منطقة منغوليا الداخلية ، اى المسلمون المنغوليون في ولاية آراشان الحالية . والآخر دخل في دونغشيانغ (البلد الشرقى) من لينشيا اليوم . من هؤلاء المنغوليين الذين دخلوا دونغشيانغ ، وبسبب الالفة والمودة مع ابناء قومية هوى وقومية هان ، تشكلت قومية خاصة . ولكن في المجتمع القديم لم يكن لقوميتهم اسم ، كانوا يسمون « المواطنين المتوحشون » او « هوى هوى في دونغشيانغ » . لماذا يسمون هوى هوى في دونغشيانغ ؟ من الواضح انهم يدينون بالاسلام وقد إختلطوا بالتزاوج مع ابناء قومية هوى . وبعد التحرير ، اتخذت قوميتهم اسم المكان الذي يستقر فيه اكثريتهم .

الرأى الثانى : هم من الجنود المنغوليين الذين بقوا في دونغشيانغ عندما قام جنكيزخان بالحملة الغربية ، حيث استصلحوا الاراضى زمنا طويلا ، وتعايشوا واختلطوا مع اهل قوميتى هوى وهان ، فتشكلت قومية دونغشيانغ اليوم .

عدد سكانها في المحافظة ١٠٢٥٠٠ نسمة ، ولكن عدد سكانها الاجمالى يبلغ ٢٢٠ الفا تقريبا . وينتشر قسم منهم في المحافظات المجاورة لها ، ويوجد ايضا قليلون منها في منطقة شينجيانغ .

الحياة والعادات

أهل دونغشيانغ يجتهدون في الزراعة ويعملون على بعض الرعى والاعمال الجانبية ، وظهرت الاسرة ذات المائة رأس من الغنم والاسر ذات العشرات منها ، وتحسنت معيشة الفلاحين تحسنا ملحوظا . مزروعاتها الرئيسية هي البطاطس والقمح والذرة وفول الصويا . ويحب أهل دونغشيانغ لحم البقر والغنم وشرب الشاي . وادوات شرب الشاي هنا اسمها « سانباوتاي » ، يعنى تنقسم الى ثلاثة اجزاء : صحن صغير وكوب وغطاء الكوب .

ان الحكومة الشعبية في سبيل سد حاجة أهل دونغشيانغ من الشاي والسكر بذلت وتبذل اقصى الجهود ، وخاصة الهيئات التجارية تؤدي مهماتها خير أداء . ورأيت الشاي المتنوع والسكر في كل مكان ذهبت اليه . واذا اردت شراء السكر سهل عليك اكثر مما تلاقيه في بكين .

محافظة دونغشيانغ تشتهر بالفواكه الحلوة ، ففي وادي تانغوانغ مشمش كبير يشبه الخوخ حجما ، وفي وادي لاما البطيخ وفي هونغليوتان الكمثرى يمكن ان تبقى طول الشتاء ولا يتغير طعمها . ولم يصادف وجودى موسم نضج الفواكه ، فقال الاخوان من دونغشيانغ : ستمظل مشتاقا الى دونغشيانغ لو تذوقت فيها المشمش والكمثرى . اننى لن أنسى دونغشيانغ واهلها الكرام رغم اننى لم أذق المشمش والكمثرى .

زيارة الى قومية باوآن على شاطئ النهر الاصفر

بقلم : فائق ما لينغ يوى

في ولاية لينشيا محافظة ذاتية الحكم جديدة التأسيس اسمها محافظة جبال جيشى الذاتية الحكم لقوميات باوآن ودونغشيانغ وسالا . جبال جيشى تشمخ فى الجهة الغربية من ولاية لينشيا ، وقيمتها الاعلى تبلغ ٤٥٠٠ متر فوق سطح البحر ، اما النهر الاصفر فيجرى نحو الشرق بعد ما يعبرها . وصلت فى منتصف صيف سنة ١٩٨١ الى عاصمة المحافظة الذاتية الحكم تسويماتان ، وبينما كنت انظر الى جبال جيشى البعيدة اشار احد المحليين اليها . قائلا : « انظر ، تلك الثلوج المكدة لم تذب بعد بالكامل . » ان اهل قومية باوآن يقطنون فى اسفل جبال جيشى وعلى شاطئ النهر الاصفر . وهناك ثلاث قرى متصلة ببعض ، يسميها المحليون عادة « قرى باوآن الثلاث » ، واسماء القرى الثلاث هذه هى دادونغ وقانهوتان وميبو وتنتمى الى كومونة داخوجيا . وفوق ذلك فى كومونة ليوجى فيلق قالى الانتاجى يتألف من ثلاث قرى هى قرية قاو وقرية لى وقرية تشاو ، حيث يقطن فيها ابناء قومية باوآن ، وتسمى ايضا « قرى باوآن الثلاث » .

أصل اسم القومية

قبل قرن من الزمان ، كان ابناء قومية باوآن يقطنون فى بلدة باوآن فى محافظة تونغرن ، مقاطعة تشينغهاى . وفيما بعد قيل انهم بسبب جلب المياه للرى واختلاف الدين تناقضوا مع الطبقة العليا من اصحاب دين لاما والسادة المحليين ، فاضطروا الى الهجرة الى ولاية ختشو (لينشيا اليوم) ، ولكن القليلين المعتقدين بدين لاما ما زالوا مستوطنين مكانهم .

ومن حسن الحظ ان الذى رافقنا الى كومونة داخوجيا هو احد الكوادر القياديين فى حكومة المحافظة ، بل هو بذاته من ابناء قومية باوآن ، وبيته فى قرية دادونغ اكبر قرية فى « قرى باوآن الثلاث » . وفى طريق الذهاب الى داخوجيا قص على كثيرا من القصص المتعلقة بقوميته . وحينما تحدث عن اسم باوآن قال لى : « نحن باوآنيون بعدما هاجرنا الى هذا المكان ، ولا ننسى جميعا بلدتنا الاولى - بلدة باوآن ، وكلما سألنا الناس أجبناهم أننا جئنا من باوآن ، وهكذا صار اسمنا قومية باوآن . » واخبرنى ايضا بأنه قد سافر مع بعض اخوانه الباوآنيين فى سنة ١٩٨٠ الى محافظة تونغرن فى مقاطعة تشينغهاى حيث زاروا بلدة باوآن التى سكن فيها اجدادهم . والبيوت القديمة المهجورة هناك ما زالت موجودة ومهجورة من السكان . وقد زاروا ايضا مواطنيهم الذين يعتقدون بدين لاما والمستوطنين هناك .

يبلغ اليوم عدد سكانها الاجمالى ٧٤٠٠ نسمة ، منهم اكثر من ٦٨٠٠ شخص يسكنون فى كومونة داخوجيا وكومونة ليوجى ، وهم يعتنقون الاسلام . ولهم لغتهم غير المكتوبة . ان لغة قومية باوآن ولغة قومية منغول تنتمى الى ارومة واحدة . وكلهم يعرفون لغة قومية هان نتيجة تعاملهم مع ابناء قومية هان وهوى . وعندما حللت ضيفا على احدى العائلات الباوآنية طلبت منهم ان يتكلموا باللغة الباوآنية ، وسمعت ذلك ، ولم اعرف ما تكلموه سوى كلمات حديثة قليلة . لماذا تنتمى لغة قومية باوآن الى ارومة لغة قومية منغول ؟ هل كان اصلها قد نشأ فى المنغول ؟ نعم ، كان اجدادهم من المنغول . هناك شيخ باوآنى اسمه ما ابراهيم استعرض الماضى وقال : سافر ابوه فى شبابه الى شمالى منطقة شينجيانغ بقصد التجارة ، ورأى ان ازياء المنغول هناك تشبه ازياء الباوآنيين ، وما يتكلمونه عرفه ايضا . ويعتبر الشيخ ما تسى شى وغيره فى قرية دادونغ أنهم خلف من المنغول فى شمالى شينجيانغ . واليوم فى لغتهم مفردات منغولية تبلغ ٤٦ بالمائة تقريبا .

الزيئات الباوآنية

ما هى مييزات الزيئات التى يلبسها أهل باوآن ؟ اتذكر انه قبل سفرى الى داخوجيا ، قد عرفت انها مكان كثير القوميات وعليه فكرت كثيرا وكان تصورى : داخوجيا ذات جبال خضراء وينايع صافية ، وفى شوارعها من يروح ومن يعود ،

وبينهم الرجال والنساء والشباب والفتيات ، ليس هذا فحسب ، بل يلبسون الازياء الجميلة المختلفة ويتكلمون بالالسنه المختلفه .

ولكن الواقع كان بعيدا عن ما تصورته . . وذلك بعد ما وصلت اليها ورأيتها وفهمت احوالها الحقيقية . من المستحيل ان تفرق بينهم من ازيائهم ، ذلك لأن الازياء قد اصبحت متشابهة من حيث الطراز ، اما اللغة فاللغة الهانية (اللغة الصينية) متداولة بين ابناء القوميات المختلفه . ويقال ان الباوآنيين اذا حلت الاعياد يلبسون ازياءهم ذات الميزات القومية ، فالنساء يحببن الازياء الارجوانية او الزبرجدية ، وسراويلهن زرقاء او سوداء ، وعلى رؤوسهن كوفيات حريرية ملونة . اما الرجال فيلبسون القبعات البيضاء ، والقمصان كذلك وعلى القميص الابيض صدىرى اسود . وبعضهم يلبس الجلابيب ، ويربط الحزام والسكين فى الخصر ، واحذيتهم طويلة .

« السكاكين الباوآنية »

لدى الباوآنيين حرفة يدوية تقليدية هى صناعة السكاكين ، يسميها الناس « السكاكين الباوآنية » . يقال ان الباوآنيين قبل هجرتهم الى داخوجيا قد تعلموا حرفة صناعة السكاكين من الحرفيين التبتيين ، بل طوروها واصلحوها من حيث شكلها وجودتها . وهذه السكاكين جميلة الشكل حادة وكثيرة الالوان ، وسهلة فى استعمالها . وهى منتشرة فى منطقة شمال الصين الغربى . . بعد التحرير صارت تباع فى الاسواق الدولية . وفى السنوات الاخيرة تزايدت افواج السياح الاجانب الى دونهوانغ بقصد زيارة الرسوم الجدارية فى الكهوف الحجرية ، وعليه تنقل السكاكين الى دونهوانغ حيث يشتريها بسهولة الاصدقاء الاجانب والمواطنون القادمون من هونغ كونغ وماكاو .

قومية سالا

استطلاع : تسنغ تشينغ نان

المسافة بين بكين ، عاصمة بلادنا ، وبين مدينة شينغ تشينغ ، حاضرة مقاطعة تشينغهاى ، تستغرق مدة يومين بالقطار . ولما كانت مجلة « بناء الصين » قد بدأت فى تغطية اخبار المسلمين الصينيين تسهيلا على القارىء العربى كيما يطلع على بعض احوالهم من حيث التاريخ والعادات ، هان امامنا كل مشقة يمكن ان تصادفنا ولو كانت من وعثاء السفر . . .

والمعروف ان بكين ترتفع عن سطح البحر بمقدار ٥٠ م ومدينة شينغ تشينغ ٢٣٠٠ م .

الهدف من هذه الرحلة زيارة قومية سالا التى تتمركز فى المجرى الاعلى للنهر الاصفر . معظم ابنائها (٤٠ الف نسمة تقريبا) يتمركزون فى محافظة شيونوها الذاتية الحكم لقومية سالا .

والمسافة من شينغ تشينغ الى شيونوها قطعتها سيارة الباص فى ٦ ساعات . ان محافظة شيونوها جزء من المنطقة الزراعية الشرقية من مقاطعة تشينغهاى . . . فى طريقى شاهدت بسطا خضراء من حقول قمحية وواديا ضيقا طوله ١٠ كيلومترات . والمعلوم ان مقاطعة تشينغهاى تقع على هضبة تشينغهاى - التبت ، لكن هذه الجهات ليست شديدة الارتفاع ، وهى صالحة للزراعة .

البيوت على طراز القلعة

ما ان وصلت الى شيونوها حتى كان اول ما طبع فى عقلى هو بيوتهم - بيوت لبنية سطوحها منبسطة ، مثلها مثل الصفائح على الارض . وكل بيت له فناء واسع يحيط به سور عال ، يبدو وكأنه قلعة . وفى كل فناء تزرع الازهار والاشجار والخضار .

المسلمون الورعون

السالانيون يهتمون بالنظافة . . كل عائلة تخصص مكانا او غرفة للغسل ،

ويستخدمون الاباريق لغسل الوجه واليدين . ليسوا كالهانيين يستعملون الطشوت الكبيرة .

وهم لا يدخنون ولا يشربون الخمر . اذكر حين نزلت ضيفا على عائلة هناك ، عزمت على الحاضرين بالسجائر ، فهزوا رؤوسهم رافضين بلطف واحترام . وهنا قال لي شياو ما همسا : « عفوا ، قد نسيت ان اخبرك بان السالانيين لا يدخنون وأنصحك الا تدخن ايضا . » فاعدت السجائر الى جيبى . وقال رب العائلة الذى أكرمنا بالشاي : « نحن لا ندخن ولا نشرب الخمر . » فسألته : « هذه عادة طيبة جدا ، وعلينا ان نتعلم منكم . ولكن كيف كان ذلك ؟ »

قال : « ورثنا هذه العادة من اسلافنا ، فالسجائر والخمر مضرّة بالصحة ، واسراف في المال . والكبار ينصحون الشباب ان يبتعدوا عنهما . » ولكن السالانيين يحبون شرب الشاي الاحمر ، ويقال ان الأهل المستوطنين في المنطقة الباردة الشاهقة الارتفاع والمجبن لاكل لحوم البقر والضأن يشربون الشاي الاحمر دائما حيث انه مفيد في عملية الهضم وفي تدفئة الجسم .

الزيّنات السالانية

السالانيون طوال القامة ، متوردو الوجوه ، والشيوخ والكهول منهم يرخون لحاهم ، ويعتَمرون القبعات البيضاء او السوداء والقمصان كذلك ، وعلى القميص صديري اسود . اما النساء عدا الطالبات والطفلات فيرتدين أغطية على الرأس ولا يظهر الا وجوههن فقط . هذا والاعطية هناك مختلفة الالوان ، يقال ان الفتيات يلبسن الاغطية الخضراء ، وبعدها يتزوجن يستبدلنها بالاعطية السوداء . اما النساء فوق الخمسين سنة فيلبسن الاغطية البيضاء . ولكن مع تقدم العصر ، ترتدى بعض الفتيات المناديل الشفافة الجميلة .

حفلة الزفاف

وفيما يتعلق بعادات الزواج لدى ابناء قومية سالا قدم شياو ما لي بعض الحالات الممتعة . اذ حين تغادر العروس بيتها تسير متراجعة ، بل تبكى وتراجع ، لماذا ؟ ثمة آراء مختلفة ، البعض يقول انها لا ترضى عن الزواج ، والبعض الآخر يقول ان الفتاة تعز على والديها ولا ترضى مغادرتهم .

وعند استقبال العروس يمنع دخول الرجال في بيت العروس سوى العريس . وبعد وصولها الى بيت العريس ، يسكب اهل العريس الحليب على حوافر الحصان الذي ركبته العروس ، ثم يعطى كل مشترك في الاستقبال حصة من لحوم الضأن . وعند المأدبة يعطى كذلك كل حاضر حصة من لحوم الضأن . ولكن أفضل حصة (صدر الضأن) تكون من نصيب والد العروس ، اما النصف الآخر فيقدم الى خالها .

وحتى اليوم ما زالت تنتشر نشاطات مسلية تسمى « دويوايونا » في بعض الاماكن في محافظة شيونيهوا ، وهي طقوس خاصة من طقوس الزواج لدى ابناء قومية سالا : هناك رجلان يلبسان الفراء ليمثلا جملين ورجلان آخران ، أحدهما يلبس جلبابا ويلف رأسه بعمامة طويلة ويسوق الجمل يؤدي دور الاسلاف السالانيين والآخر يلعب دور منغولي محلي او دور تبتى ، وهم عند التمثيل يرقصون ويغنون .

حرية الاديان

لاحظت في كل قرية يتركز فيها ابناء قومية سالا مسجدا . وما ان يدخل المرء تلك القرية حتى يرى مأذنة عالية ومصلى واسعا . ويقال ان في محافظة شيونيهوا قاطبة ٧٤ مسجدا و ٢٢ قبة - القبة تكون دائما مكانا تقام فيه نشاطات دينية .

واخبرني شياو ما بانه بعد سحق عصاة الاربعة قد عادت حرية الاديان الى المسلمين . وابتداء من سنة ١٩٨٠ فتحت ابواب المساجد للمسلمين بالتدريج . والائمة يتولون الاعمال الدينية والمسلمون والمسلمات المتقدمون في السن يؤدون الصلاة في المساجد او في البيوت وبعض الشباب والشابات كذلك .

محطة الري والصرف الكهربائية

في محافظة شيونيهوا ، رأيت الفلاحين يعملون في ري الحقول . ولكنى أتذكر قبل السفر أنني قرأت بعض المعلومات المتعلقة باحوال شيونيهوا « المياه جارية في النهر والفلاحون حزانى قلقون بسبب عطش المزروعات » و « قد يقتل العطش الناس وهم على ضفة النهر الاصفر » .

طرحت هذا السؤال على مسؤول كومونة تشينغشوى ، فقال لي : « انظر الى مجرى النهر الاصفر . انه عميق جدا ، ويبلغ ارتفاع الضفة في العادة عشرات

الامطار . فقبل التحرير لم يمكن للفلاحين ان يجلبوا مياه النهر الاصفر الا من السماء . اما مقدار المطر الساقط هنا فهو قليل جدا ، اذ يبلغ حوالى ٢٦٠ مليمترا سنويا . »

وزرت محطة الري والصرف الكهربائية للكمونة . وهى محطة ضخ ذات درجات ثلاث يمكنها ان تجلب مياه النهر الاصفر من مجرى النهر البالغ ١٦٠ مترا عمقا - تم بناؤها فى السبعينات . واليوم تبلغ مساحة الحقول فى الكومونة كلها ٦٢٠٠ مو ، منها ٢٤٠٠ مو من الحقول المروية .

وهنا لم يتطور انتاج الحبوب الغذائية فحسب ، بل يشهد تطورا فى انتاج الفواكه ، مثل الكمثرى والمشمش والعنب والتفاح والبطيخ ، واصبحت شيونها القاحلة فى الماضى بلدا تكثر فيه الفواكه والبطيخ فى مقاطعة تشينغهاى . وقال شياو ما : « وحتى لو اتيت الى هنا فى منتصف الخريف فانك ستشبع منها . »

الاسلوب الممتع فى عبور النهر

ذات ظهر من الايام جاءنى شياو ما مهرولا وقال « هيا معى . اننى ادعوك لتشاهد امرا مسليا . » فأتينا الى شاطئ النهر الاصفر ، ورأيت جماعة من الاولاد ينفخون اكياسا من الجلد ثم يضعونها فى النهر ، ويركبونها ، فتسير هادئة ضد التيار . الاولاد الكبار يعبرون بسهولة والصغار منهم كثيرا ما يسقطون ، فيضحك الجميع ويقهقهون .

اخبرنى شياو ما بان الاكياس الجلدية هى ادوات عبور النهر يستخدمها ابناء سالا .

بعض المعلومات المتعلقة بقومية سالا .

عدد سكان قومية سالا الاجمالى ٥٦٠٠٠ نسمة بناء على احصاء سنة ١٩٧٨ ، يستوطن ٩٠٪ فى محافظة شيونها الذاتية الحكم لقومية سالا ، مقاطعة تشينغهاى . ويتنشر الآخرون فى محافظة هوالونغ المجاورة لها وفى كومونة داخوجيا بولاية لينشيا ذات الحكم الذاتى لقومية هوى فى مقاطعة قانسو .

اللغة السالانية تنتمى الى ارومة اللغة التركية ، ويوجد فى نفس الوقت بعض المفردات الهانية والتبتية بسبب الاتصالات بين قوميات هان والتبت وهوى عبر الزمن ويعرف معظم الشباب والكهول ان يتكلموا اللغة الهانية .

قومية تاتار

استطلاع : تسنغ تشينغ نان المراسل الخاص
لمجلة « بناء الصين »

قومية تاتار قليلة العدد ، معظمهم في مدن منطقة شينجيانغ
الويغورية الذاتية الحكم .
لها لغة خاصة من ارومة اللغة التركية تتخذ حروف اللغة
العربية . ولما كانت في تعايش طويل مع قوميتي ويغور وقازاق
اصبحت لفتها لغة دارجة لها .

قومية تاتار (٣٠٠٠ نسمة من احصاء عام ١٩٨٠) من اقل القوميات
الست والخمسين في الصين تعدادا . ويسكن معظم ابنائها في
مدينة اروميتشي وينينغ وتاتشنغ داخل منطقة شينجيانغ الويغورية الذاتية الحكم .
وقد زرت بعض التاتاريين وتركت معيشتهم وعاداتهم انطباعات عميقة
في نفسي .

عائلة تاتارية

زرت بعض العائلات التاتارية وفوجئت باختلاف كبير بين قومية تاتار
وقوميات ويغور وقازاق وغيرهما من حيث السكنى والاثاث واسلوب الحياة .
والعائلة التي زرتها في المدينة ، اسم ربتهامانة (٦١ سنة) . في بيتها
حديقة زاخرة بالاشجار المثمرة والازهار الباهية وكرمة الجنجل معرشة على سقف
البيت . وعلى كلا جانبي الحديقة صف من الغرف السميكة الجدران .
وجرى بيني وبين ربة البيت حديث ، فقلت لها : يبدو لي ان عاداتكم
تختلف عن العادات الويغورية كثيرا .

فهزت رأسها بالموافقة وهي تبسم قائلة : كلامك صحيح .
ثم اشارت الى بعض الاختلافات . مثلا ، من الطعام التاتاري رغيف مشوى

بطبقتين ، احدهما من الرز مع الجبن والاخرى من الرز مع المشمش المجفف ،
ورغيف مشوى من اليقطين والرز مع اللحم ، ورغيف مقلّى من الطحين والبطاطا .
علاوة على ذلك يتناول التاتاريون الطعام لا بالعيدان مثل قومية هان ولا باليد مثل
قومية ويغور وقازاق بل بالملعقة . وازدادت تقول : « هذه عادة عريقة التاريخ .
وحتى الآن يحضر التاتاريون الولائم الويغورية او القازاقية ومعهم ملاعق . »
اثناء حديثنا جاءتنا الحان متقطعة من البيانو والاكورديون فاخبرتني رمانه
ان حفيدتها (٨ سنوات و ١٠ سنوات) يتمرنان على العزف .
قومية تاتار مشهورة برقصها وغنائها اذ يحب التاتاريون رجالا ونساء ،
كبارا وصغارا ان يرقصوا ويغنوا . في شينجيانغ ، كلما ذكرت قومية تاتار تبادر
الى اذهان الناس الرقص والفناء .

عادات الزفاف

تقوم رمانه بالنشاطات النسائية منذ تأسيس الصين الجديدة . فطلبت منها
ان تتحدث عن التاتاريات فقالت في سرور : « الاسرة التاتارية تتكون غالبا من
٤ او ٥ افراد على اساس وحدة الزواج . ولا يجوز للفتى ان يتزوج الا اذا
استقل اقتصاديا وعليهما ان يغادرا دار الوالدين الى بيت منفصل بعد الزواج .
وهذا ما حصل لاولادى الثلاثة وابنتى الاثنتين . »
وقالت : « ان تلبس النساء الحجاب فذلك ليس من عاداتنا قديما . اما بعد
ان نزلنا الى شينجيانغ لجأت بعض النساء الى الحجاب خضوعا لضغط الرأى العام
بيد ان معظمهن ما زلن بدونه .
« من تقليد القومية ان تشدد العائلة على الفتاة الشابة الحماية الدقيقة والحذر
البالغ . . »

وازدادت قائلة : « يقام الفرح في بيت العروس حسب التقاليد وعلى الفتى
ان يقدم لبيت فتاته قبل عدة ايام من الزواج كل ما صنعه لها من الالبسة والاثاث
والحاجيات الاخرى والطعام الخاص لحفلة الزفاف ويحضر في مساء يوم الزواج
الى بيت العروس بصحبة اصدقائه الشبان وهم على عربة الخيل ، يغنون ويعزفون .
وتظهر العروس في حفلة الزفاف بشال حريرى وفستان جميل ، كلاهما طويل
ابيض رمزا للطهارة والعفة والسعادة .

« ولا يعود العريس بفتاته الى البيت الا بعد ٣ اشهر او نصف سنة او بعد ولادة البكر ذلك لاتاحة الفرصة للعروس في تعلم كيفية رعاية زوجها والعناية به ومن ثم المحافظة على الحياة السعيدة حتى نهاية العمر . »

المسجد التاتارى

وصلت ذات يوم الى مدينة اروميتشى حيث رافقنى الدليل فى اليوم التالى اى يوم الجمعة الى مسجد لقومية تاتار مختلف طرازه عما شاهدت فى شينجيانغ والمناطق الاخرى من مساجد لقومية وينغور وهوى ، فالمئذنة العالية بشكل مربع تشمخ على سقف البناية فى وسط المسجد المطلق باللون الازرق الصافى واخبرنى الدليل انه يسمى المسجد التاتارى او المسجد الازرق .

زرت الامام الحاج عبد الله (٦٦ سنة) الضخم الجسم اللامع العينين المسترسل اللحية على صدره وهو امام ذو ثقة ومهابة فى المنطقة المحلية . ولقد قام بالشؤون الدينية منذ عشرات السنين وحج الى مكة عام ١٩٥٨ وعام ١٩٦٢ . قال الامام لى ان هذا المسجد بناه التاتاريون قبل ٨٣ سنة ، يتسع لـ ٤٠٠ او ٥٠٠ شخص . ويتردد اليه ٥٠ او ٦٠ مصليا فى الايام العادية و ٢٠٠ او ٣٠٠ فى يوم الجمعة . اما فى عيد الاضحى فيبلغ العدد عدة آلاف . والجدير بالذكر انه فى يوم الجمعة من اوائل يونيو عام ١٩٨١ حضر جميع اعضاء وفد رابطة العالم الاسلامى الى المسجد للصلاة .

منذ القرن التاسع بدأت قومية تاتار تعتنق الاسلام ولكل مسجد من مساجدها تقريبا مدرسة دينية لنشر التعاليم الاسلامية بين السكان المحليين ولتربية رجال الدين .

قومية قرغز

استطلاع : تسنغ تشينغ نان

تتواجد في منطقة حدود غربى الصين اقلية قومية عريقة من القوميات الصينية تسمى نفسها « قرغز » .

قومية بدوية على متن السحاب

لقومية قرغز ولاية ذاتية الحكم تابعة لمنطقة شينجيانغ ذات الحكم الذاتى لقومية ويغور ، عاصمتها آتوشى - مدينة حديثة في الصحراء ، تعتبر مركزا للقومية من حيث السياسة والاقتصاد والثقافة ، ويمكن للذى يصل اليه ان يجده عالما خاصا لهذه القومية وهو يشاهد الرعاة يتجولون في الشوارع بالازياء القومية الملونة ويسمع موسيقى القومية الرخيمة تذاق في كل الاركان ويقرأ صحيفة باللغة القومية . ليس للقومية لغة خاصة فحسب ، بل لها تقويم سنوى خاص - وذلك نادر في سائر الاقليات القومية الصينية - اذ تتخذ القومية اسماء ١٢ حيوانا كرموز للسنين على التوالي ، مثل الفأر والبقر والنمر والارنب والسماك والشعبان والخيول والغنم والشعلب والدجاج والكلب والخنزير - السنة ١٢ شهرا تحدد بدايته بظهور الهلال . وعيد القومية في مستهل السنة الجديدة ، حيث تقيم كل عائلة ولائم فاخرة لتكرم بعضها البعض ، وتشعل النار في كومة من العشب امام البيت يقفز عليها جميع افراد العائلة واحدا تلو الآخر ثم المواشى تمنيا للسعادة والقضاء على البلايا .

ورغبة في التعرف على معيشة ابناء القومية ذهبت برفقة قرغزى الى الفيلق الثانى من كومونة طويون على مسافة ١٨٠ كيلومترا عن العاصمة آتوشى وعلى ارتفاع ٤٠٠٠ متر فوق سطح البحر فشعرت بالدوار والغشيان حالما وصلت . لكن القرغزيين يعيشون منذ القدم في هذا الارتفاع داخل جبال تيانشان وكونلسون وهضبة البامير عيشة بدوية او شبه بدوية حتى كأنهم يرعون على متن السحاب .

في خيمة صوفية

زرت الراعى محمدى طورقان في بيته وهو عبارة عن خيمة صوفية جديدة تضم افراد الاسرة السبعة . والجدير بالذكر ان هذا النوع من الخيام يفضله معظم القرغزيين لسهولة حملها ونقلها .

وسر صاحب البيت ان انزل عليه ضيفا فرفع ، حسب عادات قومية قرغز ، ستار باب الخيمة مرحبا بدخولي .

لما كانت هذه اول مرة ادخل فيها خيمة قرغزية ، لفت انتباهي البناء الغريب والاثاث الطريف : خيمة مستديرة بقطر ٦ او ٧ امتار ، مبنية باغصان الشجر على شكل المعين ومغطاة بستار عشبي فلباد ابيض وفي وسط السقف الدائر منور بقطر نحو متر مستور بقطعة من اللباد يمكن فتحها في ايام الصحو . وللخيمة باب صغير بعلو ١٠٥ متر وعرض ٠٫٨ متر تجاه الجنوب الشرقي لتجنب الريح الشمالية . . الباب في الحقيقة ستار من العشب واللباد . وفي قلب الخيمة موقد للطبخ والتدفئة .

قرى الضيف

يرعى المضيف ٢٠٠ رأس من الغنم - ذات لية كبيرة - للفيلق الانتاجي ، اضافة الى ذلك يملك ٢٣ شاة وخروفا و٥ معز و٣ بقرات وفرسين وجملا . في السنة الماضية حصل على اكثر من ٦٠٠ يوان . وعن حياته الهائلة قال في انشراح وتأثير : « بفضل تطبيق سياسة الرعى الصحيحة تعززت حقوقنا وحريتنا في الانتاج وبالتالي تحسنت حياتنا كثيرا . فمثلا انفقت قبل السنة الماضية اكثر من ١٠٠٠ يوان لصنع هذه الخيمة الجديدة واشتريت في السنة الماضية كثيرا من الالحفة والثياب لعائلتي . . . »

حينذاك نادته زوجته وهي في الخارج ففتح لنا آلة التسجيل الكبيرة قبل خروجه فحامت في الخيمة انعام قرغزية جميلة تهز قلبي فرحا لسعادة القرغزيين . وبعد لحظة ادخل المضيف الى الخيمة كبشا ذا لية ضخمة بوزن نحو ٦٠ كيلوغراما وتقوه بكلمات في ابتسام ثم خرج به . فشرح دليلي انه طلب مني ان ارى الكبش قبل ذبحه تكريما لي . فنهضت امنع ذلك لكن بدون جدوى وقال دليلي : « كيف لا تقبل وهذا من عادات القرغزيين . »

عندما انشغل المضيف مع زوجته في طهو اللحم عرقني الدليل عادة القرغزيين في اقامة الولايم وهذا ما كنت في توق لمعرفة .
من عادة القرغزيين ان يقدموا للمضيف العزيز الية ، وللمضيف العادي الكتف والرأس . وعلى المضيف ان يقدم ، قبل تناول الطعام ، بعضا من اللحم للمضيف ويبقى بعد الاكل شيئا لافراد العائلة .

حياة ممتعة في وقت الفراغ

« شد حيلك ! شد حيلك ! » جذبنى الصياح الممتزج بالضحكات خارج الخيمة فقد كان الرعاة يهللون لشابين يتباريان في شد الحبل .
لم يسبق لى ان شاهدت مثل هذه المباراة الغريبة . . اذ جرت العادة على ان يشد كلا الجانبين المتواجهين والمتماثلين في العدد بطرف من حبل غليظ والفائز هو متجاوز الخط الفاصل بالحبل . لكن مباراة شد الحبل لدى القرغزيين هي ان يضع رجلان وهما ظهرا لظهر وبينهما مسافة ه امتار ، حبلا صوفيا مربوط الطرفين حول عنقيهما ويزحف كل منهما على الارض الى اتجاهه ويدها ممسكتان بقرنى كبش والفائز هو الذى يسحب خصمه الى جانبه وراء الخط الفاصل .
بذل الرجلان كل قوة ، احدهما يشد خصمه حينما والآخر يوشك ان يفشل حينما آخر او كلاهما يتسمر في مكانه دون حراك ، لا يستطيع التقدم ولا التراجع والرعاة المشاهدون بعضهم يشجعونهما بهتافات وصيحات والبعض الآخر ينغمسون في الضحكات بملء الشدين .

لم تنته المباراة حتى بدأ سباق الخيل وهو عجيب ايضا . في الارض حفرة بقطر ١٠ متريترات وعمق ٢٠ متريترا ، داخلها قطعة نقدية نحاسية قديمة ، وعلى بعد متر منها حكرمان على الخيل . اما الفرسان فعلى بعد ١٠٠ متر منها وفى صف واحد ، يندفع احدهم بعد الآخر الى الحفرة ، لحظة اقتراب ضرب الحكم على جواده سوطا شديدا منعا لتباطؤه بينما ينحنى الفارس في سرعة فائقة ليلتقط القطعة النقدية من داخل الحفرة ، وهذا الهدف صعب التحقيق بسبب اندفاع الجواد الجنونى فللناجح جائزة .

منذ زمن قديم ونشاط القرغزيين الانتاجى هو الرعى ، اذ كانوا يعيشون في مراعى نادرة العمران عيشة رتيبة . ولاجل ازهار الحياة ابدعوا نشاطات رياضية

مختلفة تجاوزت حسب ما قيل ٤٠ نوعا ، تجمعوا رجالا ونساء ، شييا وشبابا ، يتسلون بها احتفالا بالاعیاد وفرحات الزفاف او قطعا لوقت الفراغ .

الحياة الدينية

يعتق القرغزيون الدين الاسلامی . ولما كانوا يتنقلون وراء الكلا والماء لم يشيدوا المساجد . وهم يحافظون على العادات والتقاليد الاسلامية فلا يأكلون ، مثلا ، لحم الخنزير والكلب والبغل والحمار واللحوم غير الذبيحة حسب الاصول الشرعية ، ويحتفلون بعيد الفطر وعيد الاضحى ، ويطلبون الائمة لتلاوة القرآن بمناسبة الولادة والزفاف والوفاة . الى جانب ذلك ما زال في اعتقادهم الدينى آثار باقية لدين سامان الذى يدين به القرغزيون المقيمون في محافظة فويوى بمقاطعة هيلونغجيانغ وقليل ممن في محافظة آمين يؤمنون بدين لاما .

قومية قرغز

تعداد قومية قرغز حاليا ١٠٥٠٠٠ نسمة (١٩٨٠) ، يقيم ٨٥٠٠٠ منهم في ولاية كزلسو الذاتية الحكم لقومية قرغز بغرب جنوبى منطقة شينجيانغ الويغورية الذاتية الحكم . وردت المعلومات حول هذه القومية في السجلات التاريخية الصينية منذ اكثر من الفى سنة . فقد سكن اسلافها في اعلى نهر ينيساى شمالى الصين ثم نزحوا باتجاه الجنوب الغربى تدريجيا ليندمجوا مع سائر القوميات حتى ظهرت قومية قرغز . خلال التطورات التاريخية الطويلة ابداع القرغزيون الفنون الادبية المتنوعة ، ومن كنوزها ملحمة « ماناس » المشهورة - تم حتى الان جمع اكثر من ٢٠٠ الف بيت منها والعملية لم تنته بعد بل جارية على قدم وساق . ولهذه القومية لغة خاصة من ارومة اللغة التركية ، تتخذ الحروف العربية ، اعيد استعمالها في السنوات الاخيرة بعد فترة من التوقف .

الواحة النارية وابناء قومية ويغور

بقلم : تشيو هوان شينغ

في وقت ليس بعيدا ، سافرت بالطائرة من بكين الى منطقة شينجيانغ ، وبعد اكثر من ثلاث ساعات وصلت حاضرتها ارومتشى التى تبعد عن بكين ٢٨٠٠ كيلومتر .

في « الواحة النارية »

كان هدفي محافظة توربان الواقعة في جنوب شرقي مدينة ارومتشى وتبعد عنها ١٨٠ كم . وتشتهر بالعنب والبطيخ . وعند الظهر دخلت السيارة في حوض توربان الذى يسمى « الواحة النارية » منذ القدم ، ويعتبر أشد مكان حرارة في الصين . ويقول المحليون بانه يمكنك في الصيف ان تشوى الرغيف لو وضعته على سطح الحجر . واذا ادخلت بيضة في الرمال فقد تنضج في عشر دقائق . . الحرارة على سطح الارض في الظهر تصل الى ٨٢ر٣ درجة مئوية .

ها قد جئنا الى مدينة توربان . وما ان دخلنا هذه المدينة القديمة الخضراء حتى رأينا جدولا يجرى فيه الماء الصافى وحورا صفا تلو صف ، فشعرت في الحال بالطيبة تصل الى اعماق احاسيسى .

واتفق ان ذلك اليوم صادف السوق الدورية التى يسميها المحليون « الباز » . فالشارع مكتظ بالناس ، منهم من يبيعون ومن يشترون . وتحت ظلال الاشجار جماعة من الرجال الذين يلبسون قبعات مطرزة يتأملون سجاجيد حائطية . ولاحظت بضع نساء يلبسن فساتين زاهية مرن بنا وكل منهن تحمل جهاز تسجيل جديدا ، راكبات الحمير . اين تتصاعد رائحة الكباب اللذيذة ؟ انها رائحة تجتذب الزبائن وخاصة بالنسبة الى انا القادم من بكين .

ان السيد شى ده فانغ موظف محلى من قومية هوى ، ويعرف التكلم باللغة

الوينغورية ، كان مترجما لي ومرشدا . ذات يوم زرنا معا كومونة وشينغ (النجوم الخمسة) .

تقع هذه الكومونة في احدى ضواحي مدينة توربان . وقبل دخولنا القرية رأينا حقولا قمحية ذهبية وحقولا قطنية خضراء . البيوت مصنوعة من اللبن ، سطوحها منبسطة ، وهناك الاطفال يقضون بعضا من اوقاتهم على المراجيح المعلقة على الاشجار التي تتخلل البيوت .

وقادني احد الكوادر الكومونيين الى زيارة آبار « كارزين » - اتفاق ري متصلة بعضها ببعض ، وهي مشاريع نادرة لحفظ المياه والري في توربان . يقال ان في توربان ٩٧٢ نفقا منها ، يبلغ طول الاتفاق المغلقة الاجمالي ٢٥٠٠ كم ، ومقدار مياه التدفق سنويا خمسمائة مليون متر مكعب .

المجاهدون في صحراء غوبى

ان حزام الاشجار المتكونة من العناب والصفصاف والحوار يحمي القرية من امتداد صحراء غوبى . هذا الحزام يقع في شمال القرية ويلعب دورا في مقاومة الرياح والرمال ، طوله خمسة كيلومترات وعرضه ٣٠ مترا ، وهو الذى زرعه الكومونيون تحت قيادة الكادر القروى روتى توردي . وحينما أتينا الى منزل توردي عرفنا انه قد عاد لتوه من حقل القطن . وهو شيخ طويل القامة فى الستين من عمره ، ويمتاز بالطيبة والبساطة . خلع قبعة المزركشة . وبدأ يحكى لنا : فى اواخر مايو من سنة ١٩٦٢ ، هبت على قريته عاصفة رملية وخربت كل المزروعات ونصف الاشجار تقريبا ، ما العمل ؟ هل ندعها تهدد البلدة ؟ لا والى لا ! فصمم مع جميع القرويين على مكافحة العاصفة والرمال .

ان تارلن الذى يبعد عن القرية ٥٨ كم جلول كبير فيه مياه ذائبة من ثلوج جبال تيانشان ، ولكن مياه تارلن بعدما تجرى الى داخل صحراء غوبى تتلاشى ولا يظهر لها اثر .

ومن اجل جلب المياه لتثبيت الرمال وارواء الاشجار ، نظم توردي ، بتأييد من الحكومة الشعبية ، ١٢٠٠ فرد من ابناء قوميتى وينغور وهوى فى شتاء سنة ١٩٦٤ جاءوا الى صحراء غوبى . وقد شقوا بالمعاول قناة بطونها بالحجارة والاسمنت لمنع تسرب المياه . وقد تم انشاء القناة فى مدة سنة واحدة .

وقد مضت مدة ستة عشر عاما ، وظهر اليوم « سور عظيم أخضر » ووراء
السور الأخضر غابة من اشجار التوت وكروم وحقول واسعة .

العشاء تحت عريشة العنب

في المساء ، جئنا الى بيت الكومونى عىلى ميتى . هذا البيت بيت ويغورى
عادى ، وامامه قناة مبطنة بالحجر ، فناؤه كرم العنب ، الى جانب شجرتى
مشمش يتفياً الناس تحت ظلالهما .

رب البيت لم يعد بعد ، اما صاحبه فسافرت الى مدينة ارومىشى . فاستقبلتنا
ابنتهما واكرمتنا . ودعتنا للجلوس على سرير كبير ، لنشرب الشاي ونتجاذب
اطراف الحديث . فانشغلت معنا ، اذ هى مشغولة دائما ، فحينما تذهب الى بستان
وراء البيت لتقطف بعض الخضار وحينما آخر تقطف المشمش وبعد ذلك تدخل
المطبخ . . . ويقول المثل الويغورى القديم : الضيف القادم من بعيد يجلب
السعادة لك . هذه الفتاة مثلها مثل الآباء تحتفى بالضيف . فقومية ويغور قومية
مضيافة ولها تقاليد وعادات طيبة للحفاوة بالضيوف .

وعندما أنزل الليل ستاره عاد رب البيت مع ولديه . وهو فى الثالثة والخمسين
من عمره وعينه تلمعان بالذكاء . حيانا وهو يضع يده اليمنى على صدره ، ثم
صافحنا ترحيبا بمجيئنا .

حان وقت العشاء ، وجلسنا مع افراد هذه العائلة الى منضدة عليها انواع من
الاطعمة التى يحبها الويغوريون مثل الفطير الزيتى و« النانغ » (الفطير المشوى
المصنوع من الدقيق والسمنة) . وحشنا المضيف ان نأكل ونأكل ، ثم سمعت
صوتا « باش » ، فالتفت متعجبا ورائى . آه ، مشمشة ناضجة سقطت ! وبعدما
تناولنا العشاء وضعت الفتاة صحننا من المشمش ، بعضه أصفر والآخر ابيض
او وردى ، فتذوقته فوجدته حلوا لذيق المذاق . . احلى مشمش أكلته فى حياتى .
وقال لى صاحب البيت : « لم يصادف وجودك موسم نضج العنب ، ولو تأخرت
شعرا واحدا لتذوقت العنب . فانه ألد ما يكون ! »

وادی الكروم

وادی الكروم يبعد عن مدينة توربان عشرة كيلومترات فى شمال شرقها ،

يبلغ طوله خمسة كيلومترات وفيه يجري نهر متعرج ، على جانبيه تنبسط اشجار الكروم ، وترتفع بيوت لتجفيف العنب شكل كل منها بشكل القلعة على الجبل الذي يشرف عليه . وهناك في تلك البيوت تتدلى عناقيد العنب التي تتحول بعد شهر الى زبيب اخضر اللون .

في بستان الكروم التابع لفيلق السعادة في كومونة العنب رأيت الخير الويغوري في تربية السلالات . . انه جليل الرحمان (٥٨ سنة) . واخبرنا بانه لم يوجد في الماضي هنا الا ست سلالات من العنب ، والآن يوجد ١٤ سلالة . وفي الايام الاخيرة قد نجحت تجربة سلالة جديدة جديدة ، يطلق عليها اسم « مانيز الخريفي » ، وهو يتميز بقشرة غليظة قليلا ومحصول عال ويدوم وقتا طويلا .

عند الاستراحة سمعت النساء ان غريبا جاء ، فأتين . ومنهن شابتان كانتا تنهماسان ، ثم قالتا في أدب ورقة : « نحن نجيد الرقص ، فهل يمكنك ان تلتقط لنا صورا ؟ »

ان قومية ويغور محبة للغناء والرقص . فكلما اقبل العيد او اقيمت حفلات الزفاف او حانت الراحة او عندما يتظلل الناس تحت الاشجار وحتى وهم يمشون في الشوارع كلما سمعوا صوت « راوايو » رقصوا فرحا . وتلك المرأة الراقصة اسمها زهرة الرمان . ورقصات الحلوة جعلتني أتذكر كلمات الاغنية الرائجة في وسط الجماهير : قد نضج عنب توربان ، وانتشى قلب زهرة الرمان من الفرح ، . . .

قومية القازاق في مروج جبال تيانشان

بقلم : تشيو هوان شينغ

منذ زمان بعيد ، كان فوق جبال تيانشان بحيرة رائعة صافية يسبح فيها سرب من البجع . وذات يوم صارت اجمل بجعة من هذا السرب فتاة جميلة احبت راعيا كان يرعى الاغنام على شاطئ البحيرة ، وتزوجت به . هذه الفتاة كانت اصلا حورية تعيش في جبال تيانشان ونزلت الى هذه الدنيا حبا بهذا الراعي النشط . وبعد الزواج كانا يرعيان الاغنام كل يوم في شاطئ البحيرة ، وانجبا بنين وبنات تحدرت منهم قومية القازاق . هذه حكاية عن اصل قومية القازاق . ويستشف من هذا ان القازاقيين القدامى اهل بدواة . وما زال القازاقيون اليوم يعيشون حياة الرعى بصورة رئيسية سواء كانوا في شمال تيانشان من شينجيانغ او في مقاطعتي تشينغهاي وقانسو ، فلذلك يسمون « قومية الفرسان » . وبعد زيارتي لقومية وينور في تورفان سافرت بالقطار الى محافظة باركول الذاتية الحكم لقومية القازاق .

تقديم رأس الضأن

سارى شوق هي احدى الكومونات الرعوية في محافظة باركول ، عدد سكانها اكثر من عشرة آلاف كلهم من قومية القازاق على وجه التقريب . كانت سيارتنا الجيب مترجرة في طريق بدائي في المروج فوصلنا بعد ساعة واكثر الى منزل الكومونى راقم من فيلق الرعى الاول ، ولكنه كان قد سافر الى مدينة هامى ، فاستقبلتنا . ربة البيت حليلة مع اولادها . وحليمة ام حنون وزوجة كريمة الاخلاق في السابعة والخمسين من عمرها تقدمتنا في دخول الخيمة . ثم حملت لنا الشاي الساخن بالحليب والجبن وخبز الرعاة ومكعبات السكر وهذا

الشاي بالحليب والملح ذكي الرائحة يطفى' الظمأ ويغذى ، فشربت ثلاثة اكواب منه تباعا ، ثم اسرعت في تغطية الكوب بيدي تعبيراً عن الكفاية ، والا فستواصل ربة البيت سكب الشاي .

وعند المغرب لونت الشمس الغاربة جبال تيانشان الشامخة وغابات الصنوبر الخضراء والمروج الشاسعة بلون ذهبي هادي' .

في مكان قريب منا اضطرب فجأة قطيع من الاغنام ، آه ، كان ولدها الاكبر احمد يختار ضأناً حولياً سمين الالية لاكرامنا . وقد يبلغ وزن دهن الالية وحده حوالي ٧٥ كغم . ولحم هذا الضأن طري ولذيذ وهو طعام ممتاز لاكرام الضيوف .

جر ولدها الضأن الذي اختاره الى داخل الخيمة ، بعدما أدى « الدعاء » حسب التقاليد الاسلامية وذبح الضأن . وهو ماهر سريع في عمله ، حتى اننا شممنا رائحة مغرية تنفذ من القدر بعد ساعة واحدة .

وقبل تناول اللحم حمل احمد ابريقاً من الماء وطستا لغسل اليدين . وكان يصب الماء من الابريق باحدى يديه ويمسك الطست بالآخرى ، وغسلنا ايدينا ثلاث مرات حسب العادة ، ثم لا يسمح بتجفيف الماء بنفض اليدين بل يجب ان تجفف بالقبضة .

وقبل الاكل ، قدم المضيف رأس الضأن في طبق ، ترحيباً بالضيوف الكرام وتكريماً لهم . فبادرت بارشاد الدليل لو دا الى حمل الرأس بيدي اليسرى ثم قطعت أذن الذبيحة اليمنى بسكين لاقدمها لولده الاصغر ، ثم قطعت قطعة من لحم الخد ووضعتها في الطبق وأخيراً أعدت الرأس في الطبق الاصل الى المضيف باحترام تعبيراً عن الرضى والشكر له .

بعدئذ حمل احمد منسفاً من اللحم الناضج اللذيذ فبدأنا نأكل في لذة شديدة وأثنيت على المضيف قائلاً ان هذا ألد لحم ضأن اكلته في حياتي . قالت ربة البيت بسرور : « في هذه السنة كانت الامطار غزيرة ، فنما الكلاً نمواً جيداً ، واصبحت المواشى سمينة قوية . . . »

في صباح اليوم التالي ودعتنا ربة بلبن حامض حلو .

قومية الشعر والاعاني

القازاقيون يتسمون بالمروءة وانشراح الصدر ، ماهرون في رواية الاشعار

والغناء . ولذا لقبوا منذ القديم « قومية الشعر والاغاني » يمجدون الاغاني والجياد
معا قائلين ان « الاغنية والجواد جناحان للقازاقى » . يغنون ارتجالا اثناء الرعى
والارتحال او فى الاعياد او عند ضيافة الضيف وتوليد الاغنام وجز الصوف .
فلا يفارقون الاغاني طول حياتهم واذا رأى الوليد النور يغنى اقرباؤه واصدقاؤه
« اغنية التهنئة » المرححة واذا توفى الشيخ ينشد الاهالى المعزون « اغنية الحزن »
التي تشيد بفضائل الراحل . كما يقول المثل المحلى : فى الميلاد تفتح لك الاغنية
باب الدنيا وفى الوفاة تفتح لك الاغنية باب الآخرة .

ولقومية القازاق عادات وتقاليدها منها تقاليد الزواج اذ يقام فى حى العروس
مهرجان سباق الخيل وخطف الغنم من على ظهور الجياد ومطاردة الفتيات للفتيان
فى اليوم الاول والثانى من الزفاف . وفى اليوم الثالث يجتمع الاهالى فى قبة
العروس ، ويغنون « اناشيد العرس » ، ويشجع المسنون باغانيتهم العروسين على
الجد والاجتهاد والاقتصاد واحترام الكبار وحب الصغار ، ويدعو لهما الشبان
بالرفاه والبنين اما العروس والعريس فيتحاوران بالغناء :

« يا وردتى - العروس الجميلة ، اخبرينى بلا عجل ما هى البشرى فى
ربيع السنة القادمة لاعلانها امام الناس ؟ »

« يا نسرى الجبلى - العريس الشجاع ، سوف تعشوب المروج وتسمن
الاغنام ، وتجثم العنقاء على شاطئ الجدول وسيرافق الحمل الوليد طفلا سمينا
جديدا فتعم المروج السعادة المزدوجة . »

مطاردة الفتيات للفتيان

فى اليوم الثانى من وصولى الى وادى ووتشانغ ، اتفق ان احد الاقارب
للمراعى رمضان قد عاد من تركيا ، فالاهالى مجتمعون هناك للترحيب بالضيف القادم
من البلاد البعيدة ، مما أتاح لى فرصة حسنة لمشاهدة نشاطات مفعمة بمشاعر
سكان المروج .

قام رمضان من النوم مبكرا واخذ يشغل مع الاخرين فى نصب قبة لبادية
مؤقتة . وبعض الرجال ذبحوا الاغنام ، واحضرت بعض النساء الماء استعدادا
للشاي باللبن وصنعن اصنافا من الاطعمة وعندما حان وقت الغداء اخذ
الناس يجلسون فى حلقات حول الطعام المهيا (وعلى كل شخص كبير او

صغير ان يتناول شيئا من هذا الطعام والا اعتبر مخالفا لتقاليد الضيافة) . وبعد الطعام والشراب بدأت العروض التقليدية منها « مطاردة الفتيات للفتيان » وخطف الغنم من على ظهور الجياد والمصارعة وغيرها ، مما جعل هذا اللقاء السعيد يبلغ ذروة البهجة .

ان « مطاردة الفتيات للفتيان » واحد من عروض الفروسية من قومية القازاق وكذلك فرصة يعبر فيها الشباب والشابات عن الحب ، وهذا العرض مفعم بالمشاعر الرومنطيقية . في بدء العرض تبدى الفتاة التي ترتدى فستانا احمر فضفاضا ، شيئا من الخجل ، عندما يتقدم منها شاب يقود جوادين فتعرض عنه بدلال في حين يظل الفتى ينتظرها بعض الوقت ، واخيرا تتناول منه الزمام .

بعد ذلك يمتطى الفتيان والفتيات الخيل مثنى مثنى . ويسرون في البداية رويدا رويدا جنبا الى جنب ، وفي هذا الوقت يمكن لآى شاب ان يعبر عن حبه لفتاته او عن مشاكسته ، وعلى الفتاة التي قد يحمر وجهها من الخجل ، ان تحتمل ذلك بصبر . ولكن ما ان يصلوا الى نقطة محددة حتى يسارع الفتيان عائدين ، لكى يتجنبوا السوط الذى تهدد به الفتيات . وفي الواقع انهن لا يضربن الفتيان بل يرفعن السياط عاليا ويلوحن بها فوق رؤوسهم تعبيرا عن انتصارهن . ولم أر غير شابين أصيبا بضربات خفيفة ، ربما اثارت مشاكستهما غضب الفتاتين او كان ذلك بسبب شكوى الفتاتين من عدم تقدم زميليهما في فن الفروسية . وهنا تحمس بعض الشيوخ من المشهد النابض بالحياة فدعوا بضع عجائز للقيام بـ « مطاردة العجائز للعجائز » . ومع أنهن متقدمات في السن فهن ما زلن ماهرات في الطراد . وهناك عجوز احقت بشيخ فنزعت قبعته مما جعله يجرى شوطا مكشوف الرأس فأضحك ذلك المشاهدين ضحكا شديدا .

متشرد اصبح نائب رئيس المحافظة

بعدما ودعنا افراد عائلة رمضان ، عدنا الى مركز المحافظة مرة اخرى . وفي المساء ذهبنا الى رئيس المحافظة كريمجان ، حيث تعرفت منه على احوال تطبيق الحكم الذاتى للاقلية القومية .

في محافظة باركول حوالى مائة الف نسمة ، بينهم اكثر من عشرين ألف من ابناء القازاق . وقد منحت هذه المحافظة الحكم الذاتى في سبتمبر سنة ١٩٥٤ .

بالنسبة الى عناية الحكومة الشعبية بالمناطق التي يطبق فيها الحكم الذاتى للاقليات القومية قال كريمجان ان لهذه المحافظة دخلا محليا يبلغ مليونى يوان سنويا ، وهذا المبلغ كله تحت تصرف هذه المحافظة حسب سياسة الدولة المتعلقة بالاقليات القومية . وفوق ذلك تعتمد الحكومة الشعبية كل سنة مبلغا من اجل الشئون القومية ومبلغا لبناء منطقة الحدود والمناطق غير النامية . من هذه المعونات

معلومات عن القازاق

قومية القازاق ٨٠٠,٠٠٠ نسمة متشرون فى ولاية ايل الذاتية الحكم وفى محافظتى باركول ، ومولاى الذاتيتى الحكم ومحافضة ارومىشى والى جانب ذلك ، هناك جزء منهم يسكنون فى مقاطعتى تشينغهاى وقانسو (شمال غرب الصين) .

ولقومية القازاق تاريخ قديم . ففي القرن الثانى قبل الميلاد كانت فى وادى نهر ايلى قبيلة تدعى قوم ووسون ، وهم اسلاف القازاق . وفى اواسط القرن الخامس عشر اصبحت القازاق قومية مستقلة .

ان لغة القازاق تنتمى الى ارومة اللغة التركية ، وبعد القرن العاشر دخل الاسلام شينجيانغ ، ثم استخدم ابناء القازاق الحروف العربية ، وفى اوائل القرن العشرين وضعت حروف لكتابة اللغة القازاقية . وفى سنة ١٩٥٩ وضعت وطبقت كتابة القازاقية الجديدة بالحروف اللاتينية وتستعمل الآن الحروف الجديدة والقديمة فى نفس الوقت فى الكتب المدرسية والصحف والمجلات .

القازاق يعتنقون الاسلام ويحتفلون بعيد الفطر وعيد الأضحى ولكن ليست لهم مساجد ثابتة بسبب حياتهم الرعوية .

مثلا بنت كومونة سارى شوق دار سينما قبل ثلاثة اعوام . وفى سنة ١٩٨٠ اعادت بناء مستشفى الكومونة ، وقامت بتوسيع بناء المدرسة القومية ومدة الدراسة فيها عشرة اعوام .

وانطلاقا من المساواة بين القوميات فان اللغة القازاقية واللغة الهانية متداولتان فى نفس الوقت سواء فى المؤتمرات او المحاكم او كتابة لافتات الدوائر والمتاجر . وكذلك شهد الاعتقاد الدينى والعادات والتقاليد لابناء القازاق احتراما واهتماما . وقال كريمجان ايضا : « فى ما يتعلق بالحكم الذاتى للقومية أرى ان اهم شىء هو تكوين الكوادر من ابناء الاقليات القومية لكى يديروا شئون انفسهم بانفسهم . » وفى الوقت الحاضر ، فى كومونة سارى شوق راعية اسمها بيكين وهى الآن عضوة اللجنة الدائمة للمجلس الوطنى لنواب الشعب . والى جانبها هناك رئيس المحافظة ونائباه ورؤساء دائرة الامن والنيابة العامة ومحكمة المحافظة جميعهم من ابناء القازاق ، منهم نائب رئيس المحافظة سامى كان هو شريدا طريدا فى مروج تشينغهاى .

قومية تاجيك على هضبة البامير

في أغسطس عام ١٩٨١ زرت اهالى قومية تاجيك على هضبة البامير (البامير فى معناها سقف العالم) الواقعة على حدود الصين الغربية . وقد سميت فى الكتب التاريخية الصينية « جبال البصل » اذ ينبت عليها بصل برى كثير .

طريق الرواد

تقع محافظة تاشكورقان فى شرقى هضبة البامير . . فيها قمم شواهد على ارتفاع ٥٠٠٠ متر فوق مستوى البحر ، معممة بالثلج الكثيف وخطيرة بالآودية الجليدية ، تزخر بمناظر جميلة فتانة تحت الشمس الباسمة وهى تتلألأ بنور باهر مثل قمة موشتاق (٧٥٤٦ مترا) وقمة كوقر (٧٧١٩ مترا) وقمة تشياقى (٨٦١١ مترا) .

واعتبرت تاشكورقان بوابة فى حدود الصين الغربية ونقطة هامة على طريق الحرير الممتد من كاشغر - تاشكورقان - كشمير . وظل هذا الخط فى نظر السياح الصينيين والاجانب منذ القدم طريقا خطرا صعبا بسبب علو الجبال وبرودة الجو وقلة الاكسيجين . ولكن كثيرا من الرواد والرحالة عبروه ومن بينهم الرحالة الايطالى ماركوبولو .

وعلى هذا الخط وصلت الى تاشكورقان .

مدينة جبلية على الهضبة

تاشكورقان فى اللغة الويغورية تعنى « الحصن الصخرى » اذ بقرب حاضرة المحافظة حصن قديم ضخيم مبنى من الصخر والتراب . وتسمى القومية نفسها « تاجيك » ومعنى « تاجى » تاج الملك على لسان الشعب . القومية عريقة التاريخ تعيش فى هضبة البامير منذ القدم وتاشكورقان مركز لنشاطاتها - فيها ١٥٠٠٠ من بين ٢٢٠٠٠ تاجيكى .

ويوم وصلت الى حاضرة المحافظة على ارتفاع ٣٢٠٠ متر فوق مستوى البحر ، رافقني دليل من قومية تاجيك بعد الظهر الى الحصن القديم الذي بنى على تلة شمال المحافظة . فبدأ بشموخه البارز وضخامته الرائعة كأنه حارس قوى جبار . وما زال في شمال الحصن وغربه قطع سليمة من السور عليها شرفات مفرجة . ويمكن تمييز الطرق والجدران بين حطام الحصن المغطى بالحصى والحفر . وجاء في الحكايات ان الحصن حطم في نيران حرب لكنه ترك اثرا بارزا شهادة على ازدهار طريق الحرير وقسوة الحروب .

عادة التقبيل

تفيض المدينة الجبلية زحاما وضجيجا في يوم الاحد مع ان عدد سكانها لا يزيد على ٣٠٠٠ نسمة . وعندما تجولت في الشوارع المزدهمة لفت انتباهي منظر عجيب . فقد رأيت ٤ فتيات يتعانقن في قبلات حارة على جانب الطريق ثم وجدت كثيرا من المارة يتبادلون القبل تحية عند اللقاء . . . الصديقان يتصافحان ويقبل كل منهما يد الآخر ، والصغير يقبل يد الكبير الذي يقبل خد الصغير ، والمرأة المسنة تقبل عيني الفتى او الفتاة وهو او هي يقبل راحة يدها ، والنساء في سن متقاربة يتبادلن القبلة على الخد والحييمات على الشفة . . . في بيت دليلي صادفت عمة في الـ ٦٧ من عمرها ، قبلت عيني دايلي الذي قبل يدها ثم بادرت الى مصافحة يدي اليمنى وقبلت يدي (ربما عاملتني معاملة احترام لانى من قومية هان) فقبلت يدها . واخبرني دليلي ان هذه العادة تقليدية عامة في قومية تاجيك .

المزمار المصنوع من عظام النسر

تحوم الالحان الرخيمة من عزف المزمار المحلي في المروج ويحرك دوى الدف المجلجل القلوب فيخف الناس يرقصون ويغنون . كان هذا مظهرا رائعا رأيت في هضبة البامير .

كانت حركة انتخاب نواب الشعب تجري في كومونات المحافظة . فرافقني احد قادة المحافظة الى كومونة تاخمان للاشتراك في مهرجان الاحتفال .

وقت وصولنا كان المهرجان في اوجّه ، يرقص راعيان عجوزان اشعثا اللحى ، كلاهما بقبعة سوداء طويلة من القطن وحذاء احمر رافع الرأس من الجلد يرقصان

في حركات جميلة رشيقة تتغير مع تغير الالحان . وحتى عندما أصبحت الالحان سريعة الايقاع يهز كلاهما كتفيه في خفة وبراعة مما عبر كل تعبير عن كرم الرعاية وبساطتهم وفرحهم . فلقى العجوزان تصفيقا حارا .
عند الرقص تعزف قومية تاجيك بالمزمار والدف فقط . الدف بقطر ٥٠ ستيمترا مصنوع من جلد الفرس او الغنم والمزمار مصنوع من عظام جناح النسر بطول ٢٠ ستيمترا وقطر ١٥ ستيمترا من دون لسان وبه ٣ ثقوب وهو آلة تقليدية مفضلة لدى القومية .

خطف المعز وسباق الفرس

احفل النشاطات في احتفال قومية تاجيك خطف المعز وسباق الفرس - لا بد منها في الافراح والاعياد .
لاول مرة شاهدت مباراة خطف المعز فشعرت بعجب وفرح . المباراة تقضى على ان لا يطعم المشترك جواده مساء قبل يوم المباراة خوفا من بطة الجواد ويذبح المقيم معزا ، يقطع رأسه ويخرج كل ما في بطنه وينظفه بالماء ثم يقطع كوارعه الاربعة ويكسر عموده الفقري فيصبح المعز صالحا لخطف المشتركين .
تجرى المباراة في مساحة واسعة من الارض الجرداء ، يتجمع فيها المشتركون على جيادهم ، في خصر كل منهم حزام ملون . يفتح المباراة المقيم بطرح المعز على الارض فيندفع المشتركون لالتقاط المعز من على الجياد ويرمق الملتقط وهو يضغط المعز على رجله اليمنى والآخرين يطاردونه لخطف المعز ويمكن لدى القوة وعلى جواد سريع ان يقبض على احدى ارجل المعز فيخطفه بنجاح .
واحيانا يتساوى جوادان او ثلاثة في الركوض والفرسان يتنازعون في عنف .
واذا تعب الملتقط القى المعز على الارض لتهرع عشرات الجياد ، يخطفه الفرسان في نزاع حاد وزحام شديد .

مباراة خطف المعز التي تقوم بها قومية تاجيك تختلف عما هي في قومية قازاق وقرغز اذ انها اكثر حدة وعنفا . واقتربت من الجياد المتراكضة فكادت اطرح على الارض مرات كثيرة ومن حسن حظي ان حماني دليلي . وبعد مباراة خطف المعز اقيم سباق الخيل فتسابق ٢٤ فارسا في قطع ٣٠٠٠ متر ، وفاز الاول بساعة طاولة كمكافأة .

لمعلوماتك

قومية تاجيك ٢٢٠٠٠ نسمة يسكنون في جنوب غربى شينجيانغ ، ١٥٠٠٠ منهم في محافظة تاشكورتان وغيرهم في محافظات شاتش و يتشنغ وجبو ويشان .

لغة القومية من الارومة الهندية - الاورية ، دون كتابة وفي الكتابة تستخدم اللغة الويغورية .

تمتاز القومية بأدب شعبى متنوع مثل الحكايات والقصص والامثال بسيطة الوصف عميقة المنطق مثل « تباهى حمار اجتاز الخندق في وثبة بانه حصان » ، « السيل البطى يأكل الوادى من وقت طويل » ، « من لسعه اللبن الساخن خاف من الماء البارد » .
تعتنق القومية بالدين الاسلامى وتنتمى الى المذهب الاسماعيلى .
ومساجدها قليلة ، ويشرف رجال الدين على مراسيم الزفاف والحداد والامور المتعلقة بالشؤون الدينية .

قومية اوزبك في شينجيانغ

بقلم : شينغ نان

قومية اوزبك ٧٥٠٠ نسمة (احصاء ١٩٧٨) ينتشرون في منطقة شينجيانغ الويغورية الذاتية الحكم . وقد انتقل اسلافهم من اواسط آسيا منذ القدم .

من مختلف الحرف

وبسبب انتشار القومية تغلبت على صعوبات كثيرة حتى وجدت مكانا اكثر سكانا من القومية - محافظة شاتشه في جنوبي شينجيانغ .
في محافظة شاتشه ٢٧٠ عائلة من قومية اوزبك تعدادها ١١٧٤ نسمة يسكنون في الحارتين الرابعة والخامسة من حاضرة المحافظة ، ويعملون في التجارة والخدمات والاشغال اليدوية وغيرها ، فمنهم مدرسون واطباء وعمال وخياطون وحلاقون وصانعو احذية . . تكاد تجد في كل الحرف عددا منهم . وهم على علاقة حميمة مع اهالي قومية ويفور .

زاول معظمهم التجارة منذ قديم الزمان ، وقليل منهم الاشغال اليدوية . فاستقرت اقامتهم في المدن والبلدات .

وفي المحافظة زرت مدير دكان الادوات المعدنية الصغيرة - نعمان جيانغ من قومية اوزبك . وعندما وصلت الى دكانه كان مشغولا في استقبال الزبائن ونعرف لاول نظرة انه تاجر محنك . ولما كان في عمل متواصل لم يجد وقتا للحديث معنا ، دعانا الى بيته في اليوم التالي . وكانت تلك في الحقيقة رغبتى ايضا اذ مستنح الفرصة للتعرف على حياته .

ذهبنا في الموعد الى بيته حيث رأيت اول اختلاف عن قومية ويفور . فعلى

كل من البوابة والابواب قطعة من القماش المشجر كستار وهذا المظهر يعم كل العائلات التي زرتها .

ويضم بيته غرضا قديمة رحبة بناها أبوه ، مفروشة بالاثاث الرائع والسجاجيد الثمينة والجدران مزينة بستار جميل من التطريز الاوزبكي . ومن الواضح ان معيشة القومية حسنة سعيدة .

نعمان جيانغ (٥٥ سنة) له ٦ اولاد وبنت واحدة وعدد من الاحفاد ، بعضهم يعملون في الخياطة والبعض الآخر في التجارة او الصناعة . وقال لي : « اننا نحن التجار من قومية اوزبك في رعاية الحكومة منذ اكثر من ٣٠ سنة . فنعمل بجهد وسرور . وحجم المبيعات شهريا كبير في دكاننا . وقد اصبحت موظفا واخترت نموذجيا في التجارة . »

عائلة من طلبة جامعيين

في مدرسة المعلمين القومية بكاشغر مدرس للرسم (٥٢ سنة) يدعى مطلب ، من اولاده الاربعة ٣ طلبة جامعيين . لذا تفت الى زيارته .

عندما وصلت الى بيته الواقع في دار عادية كان هو وزوجته يعملان في الري وتقليم الاغصان بالحديقة التي تزخر بعناقيد العنب على وشك النضوج ، وبالورد وغيره من ٢٠ زهرا مما دل على هواية المدرس بالطبيعة والجمال . واحتفى بي المدرس بشراب الورد الذي صنعه بنفسه من الورد والسكر . وارتشفت الشراب اللذيذ وانا امتع نظري برسوم المدرس الذي عمل في تدريس الرسم ٣٠ سنة . وقد انتشر طلبته في منطقة كاشغر وبعضهم اصبحوا اعضاء في اتحاد فناني شينجيانغ .

وزوجته مدرسة في المرحلة الابتدائية . وولده البكر قد تخرج من الجامعة ويعمل الآن مترجما . والبنت الكبرى والولد الثاني ما زالا في الجامعة لدراسة علم الري او المحاسبة . والبنت الصغرى تدرس في المرحلة الثانوية استعدادا لدخول الجامعة .

وقلت له : « ان عائلتك من مثقفين . » وقال متأثرا : « لولا معونة الدولة لما امكننا الانفاق عليهم في الدراسة . انهم يتمتعون بالمنحة الدراسية او المعاملة المجانية في الأكل . »

ناتبة بمجلس نواب الوطنى

مع ان عدد القومية قليل الا ان لها مكانة متساوية فى الصين المتعددة القوميات ، تتمتع بمقعد فى مجلس نواب الشعب الوطنى - هيئة السلطة العليا فى الصين (لكل من قومية تاجيك وقرغز وتاتار مقعد فيه) . وصاحب هذا المقعد الوحيد فى محافظة شاتشه .

انتخبت نوار ابراهيم (٤٧ سنة) ناتبة بالمجلس الوطنى قبل سنوات . وهى ام ٥ اولاد ، معتدلة القامة مبتسمة الوجه ، تتولى منصب نائب رئيس الحارة السابعة من حاضرة المحافظة .

ولم تكن زيارتها سهلة فقد بحثت وقتا طويلا حتى وجدتها فى احدى الدور تستمع الى آراء السكان . وفى حارتها ٣٠٠ عائلة (١٣٨٣ نسمة) ، من ضمنها ١٢ عائلة من قومية اوزبك والباقي من قومية ويغور . وتتركز اعمال نوار الروتينىة على الاهتمام بعميشة السكان ومساعدتهم على حل الصعوبات ورعاية العجائز والمرضى كذلك معالجة النزاعات الاجتماعية . الى جانب ذلك تذهب الى بساين الكومونة للعمل احيانا .

وسألتها : « كيف تمثلين ارادة الشعب ؟ »

« اذهب دائما الى بكين للاجتماع مع نواب القوميات الاخرى فى مناقشة وتقرير شؤون الدولة . وقبل ذهابى احدد وقتا وافرا لزيارة اهالى قومية اوزبك والاستماع الى آرائهم وطلباتهم فأحضر الاجتماع بها . مثلا ، فى فترة سيادة عصاة الاربعة تعرض كثير من اهالى القومية لبلايا حطمت حتى مستقبل ابنائهم فى العمل والدراسة فطرحت مشروعا حول معاناتهم فى مؤتمر مجلس نواب الشعب بعد سقوط عصاة الاربعة ومن ثم حلت مشكلتهم وعادت لهم الحرية فى العمل والدراسة . »

وانتخبت نوار ، مؤخرا ، ناتبة من نواب شعب حاضرة المحافظة والمحافظة ومنطقة شينجيانغ . وقالت : « ساعمل بمزيد من الجهد حتى امثل ارادة اهالى القومية تمثيلا حقيقيا . »

لمعلوماتك

قومية اوزبك من ٧٥٠٠ نسمة ، يعيشون مع قومية وينغور وقازاق في منطقة شينجيانغ .
لغة القومية من الارومة التركية ، لها كتابة خاصة قليلة الاستعمال فتلجأ القومية الى اللغة الويغورية او القازاقية او الهانية .
وتعتنق القومية الاسلام ولا تشرب الخمر ولا تتناول لحم الخنزير والكلب والحمار . وتأكل لحم البقر والغنم والالبان والشاي مع اللبن واللحم مع البطاطس والعسل .
تحب القومية لبس القبة الزاهية المطرزة والمرأة ترتدي قستانا والرجل يرتدي جلبابا بحزام مطرز من دون ازرار .

شينغ فان : مراسل خاص للمجلة .

قومية هوى فى سهول الصين الوسطى

بقلم : فائق ما مراسل مجلتنا

مقاطعة خنان الواقعة فى المجرىين الاوسط والاسفل للنهر الاصفر تسمى « السهول الوسطى » منذ القدم ، وهى مهد الحضارة الصينية العريقة . ليس هذا فحسب ، بل عائلة متعددة القوميات حسب الاحصاء السكانى الثالث فى سنة ١٩٨٢ ، حيث يتعايش بالمودة ٤٢ قومية شقيقة ، وهى الى جانب قومية هان قومية هوى ومنغوليا ومنشوريا وويغور وغيرها من الاقليات القومية . وتعداد قومية هوى يبلغ ٧٢٧ر١٤٦ نسمة . هذا العدد جاوز عشر عدد سكان هوى الاجمالى فى انحاء الصين .

قومية هوى احدى القوميات المسلمة العشر فى الصين . . كثيرة العدد واسعة الانتشار وعليه كانت لها تأثير عظيم ، حتى سعى غير قليل من الناس فى الماضى الدين الاسلامى « دين هوى » ، وكل المسلمين الصينيين « هوى هوى » . ابناء قومية هوى فى خنان منتشرون فى المقاطعة باسرها . . يمكن القول انهم يوجدون فى كل مدينة وبلدة وفى كل محافظة . اما فى الريف فيقل العدد ، لماذا ؟ لأن معظمهم يمارسون التجارة عادة او شبه التجارة وشبه الزراعة . قال لى احد الكوادر فى لجنة الشؤون القومية للمقاطعة : « يمتاز اهل هوى بصناعة المأكولات والفراء . ومنذ السنوات الاخيرة ، وبسبب ان الحكومة أذنت للأفراد ممارسة التجارة الخاصة الفردية اخذوا من جديد يعملون فى المهن التقليدية . وقد اغتنى بعضهم . يقال ان غير قليل منهم يقدر على شراء الدراجة النارية وجهاز التلفاز والغسالة ، بل يكثر العدد يوما فيوما . ومن بينهم عائلات ذات عشرة آلاف يوان ، يعنى مالها المقتصد فى البنك يبلغ عشرة آلاف يوان .

حينما سألت عن الحياة الدينية لدى ابناء قومية هوى اخبرنى كادر من قسم الاديان بان فى خنان ٣٤٤ مسجدا . وهم يتمتعون بالحياة الدينية فيها . وفى

السنة الحالية تستعد مقاطعتنا ومقاطعات شاندونغ وجيانغسو وأنهوى لاقامة معهد اسلامى فى مدينة تشنغتشو ، حاضرة خنان وسيقبل ١٢٠ طالبا .

ابناء هوى متشرون هنا وهناك . . الى اية مدينة اذهب لالتقاط الاخبار ؟ فعزمت ان اذهب الى المدينة القديمة : كايفنغ .

طوت السيارة السهل الرحيب . . كنا فى اوائل الربيع ، السهل مخضر والاشجار مورقة : مثل الصفصاف والهور ، والازهار المتفتحة المبكرة تتباهى روعة وبهجة ، لقد سحرنى جمال الربيع . . ولم يعد يهمنى اين ستحط السيارة رحالها . وصلت الى كايفنغ كأننى استيقظ من حلم جميل .

« يا كايفنغ القديمة ، كيف حالك اليوم ؟ انت بخير بلا شك ! اذكر اننى مررت بك قبل اربعين سنة وكنت فزعا مرعوبا . . حينذاك قد احتلك الغزاة اليابانيون . . مررت بك مع والدى فرارا من الكوارث . . لقد رأيت صورتك الحزينة . وعرفت فيما بعد انك احدى المدن القديمة المشهورة واتخذت سبع اسر ملكية فى التاريخ عاصمة لها . وعندك كثير من قصص البطولة والملاحم . كما قد قضيت سنوات فى بؤس وشقاء ! ولكنى اتيتك اليوم متشوقا الى ماضيك العطر . . بل اريد فهم القصص والامور المتعلقة بقومية هوى » .

المساجد القديمة

من المعروف ان التجار العرب منذ زمن يرجع الى اسرتى تانغ وسونغ الملكيتين (٦١٨ - ١١٢٧ م) وصلوا الى بعض المدن مثل مدينة تشيوانتشو (مدينة الزيتون) ومدينة قوانغتشو الواقعة على سواحل الصين الجنوبية ، حيث كانوا يتاجرون وطاب لهم المقام ، من يعرف ان بعضهم قد تغلغل المناطق الداخلية فى ذلك العهد حتى دخلوا مدينة كايفنغ ؟ كانت كايفنغ عاصمة اسرة سونغ الشمالية وقتها . كانت تعد ايضا من المدن العالمية . . يجتمع فيها التجار القادمون من مختلف البلدان . . من اندونيسيا والهند واليابان ، وبلاد فارس والعرب وافريقيا الشرقية . فوق ذلك دخل مدينة كايفنغ اعداد لا بأس بها من اليهود . مسجد شارع ونتشو ، فيه نصب حجرى ، مكتوب عليه :

كان فى شارع ونتشو الواقع فى الشمال الشرقى من قصر الطبل فى مدينة بيانليانغ (اسم كايفنغ القديم) ، حاضرة خنان ، مسجد واحد ، انشاؤه فى اسرة تانغ (٦١٨ - ٩٠٧ م) ومضى على انشائه عصر اسرة سونغ ويوان حتى

عصر الامبراطور وان لي من اسرة مينغ ، وجرى ترميمه لأول مرة . وفي سنة ١٦٤٣ قد غرق في مياه النهر الاصفر ، بعد ذلك في سنة ١٦٤٩ بنى من جديد واستغرق انجازه ٩ اعوام

المسجد الآخر القديم ، المسجد الكبير الشرقي ، رغم انه فيما يتعلق بوقت انشائه غير معروف ، ولكن جرى ترميمه لأول مرة في اسرة مينغ ايضا ، اي سنة ١٤٠٧ م . تبلغ مساحته اكثر من عشرة مو ، فيكون اكبر مسجد في مقاطعة خنان . تخرب من فيضان النهر الاصفر في اواخر اسرة مينغ (سنة ١٦٤٤ م) ، ثم بنى من جديد في سنة ١٦٥٥ ، بعد ذلك تعرض للخراب مرة اخرى ، وبنى من جديد ، وعند زيارتي شاهدت انه جرى ترميمه الشامل ، وسيشهد عصرا جديدا بلا ريب .

اصل قومية هوى في كايفنغ والمنطقة المحيطة بها

رغم ان التجار المسلمين في زمن يرجع الى اسرتي تانغ وسونغ سافروا الى كايفنغ ، حيث استوطنوا واخذوا في بناء المسجد ، الا ان قومية هوى عاشت كقومية واحدة في السهول الوسطى وخاصة في كايفنغ والمنطقة المحيطة بها في اواخر اسرة يوان واولئ اسرة مينغ ، اي اوائل القرن الثالث عشر . ذلك لأن المنغوليين قاموا بالحملة الغربية ، وبعد ان فتح جنكيزخان آسيا الوسطى وآسيا الغربية ، أتى المسلمون باعداد ضخمة الى الشرق ، ومن بينهم ابناء قومية هويخه (اسم قومية ويغور القديم) واهل آسيا الوسطى والفرس والعرب . كان بعضهم جندا وآخرون من الصناع والتجار . اما الجنود المسلمون فربطوا في انحاء الصين . هذا والجدير بالذكر ان بعض اسماء المطاعم التي أسسها اهل قومية هوى مثل « مطعم دونغلايشون في بكين » يعنى المجي* الى الشرق بالتوفيق ، ومطعم شيلايشون ، يعنى المجي* من الغرب بالتوفيق . وهذا يدل دلالة واضحة على هذه الهجرة . وفي اوائل اسرة يوان ركزت الزراعة في منطقة كايفنغ . . تحولت اغلب الحقول الى مراعي . وفيما بعد غير قوبلايخان سياسته : تحويل المراعى الى حقول . فلذا حشد ودعا اعدادا كبيرة من الجنود الهويين واصحاب الصنائع الى منطقة كايفنغ لاستصلاح الاراضى في سنة ١٢٨١ . ومنذ ذلك العهد أخذوا يكدهون ويعيشون ويتزاوجون مع الهانين المحليين وسائر القوميات ويتكاثرون . . اصف الى ذلك اسبابا اخرى مثل اعتناق الاسلام ، مما شكل قومية هوى بالتدريج .

وفي العصور الطويلة طرأت التغيرات على اهل قومية هوى ، منهم من غادروا هنا ومنهم من جاءوا من الخارج . فمثلا الاحصاء السكاني في كايفنغ سنة ١٩١٠ اى في اواخر اسرة تشينغ الملكية جاء فيه ان عدد سكان كايفنغ الاجمالى لا يزيد على ١٦٠ الف نسمة ، ويوجد منهم ٥٠ الف شخص من قومية هوى ، يأتى بعدها منغوليا ومنشوريا . . وهناك اليوم اكثر من ٣٠ الف شخص من قومية هوى . . انتقل كثيرون منهم الى مدينة شيآن ولانتشو وغيرها من الاماكن .

قومية هوى في كايفنغ اليوم

في كايفنغ اكثر من ٣٠ الف شخص من قومية هوى ، يقيم معظمهم في حي شونخه . في هذا الحي ١٣٠ الف نسمة . . تأسست الحكومة الذاتية الحكم لقومية هوى ، واغلب كوادرها القياديين هم من ابناء قومية هوى . وفي حي هوى توجد رياض الاطفال الهويين ومدرستان ابتدائيتان ومدرسة ثانوية ومستشفى .

يقال انه لم يوجد طلبة جامعيون من قومية هوى الا عشرة او اكثر قليلا في اوائل تحرير كايفنغ ، واليوم وبناء على الاحصاء يوجد حوالى ٣٠٠ خريج من الجامعة او المعهد .

ان رفع المستوى الثقافى لدى ابناء قومية هوى سيغير بصورة جذرية الحالة المتمثلة في « ان يملك هوى هوى ساطورين ، احدهما ليقطع لحم الغنم والآخر ليقطع تشيكاو (نوع من الاطعمة اللزجة) » .

زيارة الى المدرسة الثانوية الهوية

ذات يوم ذهبت لزيارة المدرسة الثانوية الهوية بمرافقة السيدة دينغ هوى ينغ الكادرة من اهل هوى ، وما ان دخلت بوابتها حتى رأيت ملعبها الشاسع . مثل هذا الملعب الكبير تندر رؤيته في مختلف المدارس ببكين . عندما قدمت الى ناظرة المدرسة احوال الالعب الرياضية ادركت انه يستحق اسم الملعب الكبير ، لأنه درب كثيرا من اللاعبين الممتازين . منذ سنين ظلت من المدارس المتقدمة الشهيرة بالالعب الرياضية في خنان . وحتى أتحدث الى المدرب الرياضى ، قادتنا الناظرة عبر الملعب الى الشعبة الرياضية . ولكن لم نر أثرا لمدرّب . فتح لنا طالبان الباب ، آه ، ما دهشنى واعجبني بل اول ما لفت نظرى هي

الرايات الحريرية الفخرية وشهادات التقدير التي تزين الجدار فوجدتها حوالى خمسين . وقال لى احد الطالبين : « فى درج المكتب يوجد مثلها ايضا . » وفى نفس الوقت اخبرتنى الناظرة بأن فى قاعة الاجتماعات يوجد غير قليل منها كذلك . لماذا برزت فى الالعب الرياضية ؟ هل يعود ذلك الى اتساع ملعبها ؟ لا ، كما قالت الناظرة فالملاعب احد الظروف المساعدة ، ولكن السبب الاساسى يرجع الى الطلبة الهويين ، فهم ذوو اجسام قوية واصحاب خاطر سريع . ويشكلون ثلث مجموع الطلبة . لناخذ فريق كرة السلة كمثل ، اعضاؤه ١٢ شخصا ، بينهم عشرة طلاب من قومية هوى . فريقنا لكرة السلة فريق مظفر دائما . فى سنة ١٩٧٩ ، فاز بالمركز الاول فى كايفنغ ، وفى سنة ١٩٨١ فاز فريق كرة السلة للاعدادية بالمركز الاول . وعليه أختيرت مدرستنا مدرسة نموذجية فى كرة السلة فى مقاطعة خنان . ومن اجل الدلالة على ميزات الطلبة الهويين فى الرياضة اخبرنى المعلمون بان فريق كرة الطاولة للمدرسة الابتدائية الهويية الاولى مثل للتلاميذ على مستوى مقاطعة خنان . المدرسة الابتدائية الهويية الثانية مدرسة مثالية فى العاب القوى فى مقاطعة خنان .

قلت لهم ان المدرسة الثانوية الهويية فى بكين تمتاز ايضا بالالعب الرياضية . ويقال ان فى معهد بكين للرياضة اعدادا غير قليلة من الطلبة الهويين . ونحن كلنا نتمنى لهم ان يقدموا مساهمات اعظم فى الميدان الرياضى .

زيارة الى اصحاب ووشو

لدى اهل قومية هوى فى كايفنغ تقاليد وعادات فى التمرين على ووشو منذ زمن طويل ، وفى ميدان ووشو نشأ كثير من المشاهير ، بينهم السيد داود ليو تشن شينغ والسيد ما كه تشين وغيرهما . السيد ليو يبلغ اليوم ٨١ سنة من عمره ، لكن فى سنة ١٩٨٢ اشترك فى مهرجان الاقليات القومية للالعب الرياضية ، حيث قدم مهارته الرائعة فى ووشو . وقال لى : فى ذلك المهرجان وخاصة فى مباراة ووشو كان نصف عدد المشتركين او يزيد فيها من اهل قومية هوى .

والآخر السيد ما كه تشين (٦٥ سنة) ، عائلته هاوية لووشو . اولاده بمن فيهم بناته يتعلمون منه ووشو منذ صغرهم . بنته الكبرى ما تشون شى فازت بالبطولة مرتين فى مباريات ووشو الوطنية . بنته الثانية مدربة فى فريق كايفنغ

لووشو . وبته الصغرى ما تشون تشى قد فازت بثلاثة أوسمة ذهبية ووسامين من الفضة في المهرجان الخامس للالعاب الرياضية على مستوى المقاطعة .

يتولى السيد ما منصب نائب المدير لمستشفى قومية هوى ويعمل طبيباً في قسم العظام . عندما سأله عن تعلمه علم طب العظام اخبرنى بان جميع المتمرنين على ووشو يعرفون شيئاً من علم تجبير العظام لكى يتسنى علاجهم بانفسهم ، ذلك لأنه لا مفر من الجراح والصدمات .

وانغ جينغ شيان فنانة من اهل هوى

حين كنت في مدينة تشنغتشو سمعت بوجود عدة ممثلين هويين ممتازين في مجال اوبرا خنان وهم : ما لين وهوى ليان تشى وهوى مى لينغ الخ . لكن السيدة ما لين وهوى مى لينغ ذهبا الى محافظات اخرى قبل وصولى . اما السيد هوى فلم تتسن لى زيارته . ما العمل ؟ اتفق ان السيدة وانغ جينغ شيان كانت في كايفنغ ، وهى نائبة الرئيس لفرقة التمثيل الاولى لاوبرا خنان في كايفنغ . . فنانة شهيرة قادرة على الغناء وأداء الحركات العسكرية . تعلمت اوبرا خنان في مدينة شيان قبل التحرير . وذاعت شهرتها بعد التحرير . فلذلك اظن انها تتمتع بصفة نموذجية . فلا بد ان ازورها .

ذهبت مع السيد وانغ باو لين الموظف في لجنة الشؤون القومية في كايفنغ الى بيتها فلم نجدها . وفي اليوم التالى ، جاءت مع زوجها لى تشن ليانغ الى الفندق الذى كنت اقيم فيه . فجرى بيننا حديث ودى وبلا تكلف . . غادرت من صغرها مدينة كايفنغ الى شيان . ومن اجل الرزق اضطرت وهى في التاسعة من عمرها الى تعلم الاوبرا . في سنة ١٩٤٨ انتهت من حياة الدراسة ، وبعد ذلك قدمت دائماً اوبرا خنان في مقاطعتى شنشى وقانسو . وفي سنة ١٩٥٠ ، بعد تحرير كايفنغ ، عادت الى بلدها التى فارقتها زمناً طويلاً . وكلما قدمت الاوبرا لقيت ترحيباً وثناءً عاطراً من الجمهور . وفازت بجائزة الممثلة الممتازة في مهرجان الاوبرات والمسرحيات الذى اقامته مقاطعات خنان وهوبى وهونان وغيرها سنة ١٩٥٢ . وفيما بعد فازت بالجوائز مرات . وها قد أمضت اربعين سنة في حياتها المسرحية ، قدمت فيها كثيراً من الاوبرات ، قديمة ومعاصرة . وقالت عن تجربتها : « كنا نحن الممثلين في المجتمع القديم ولا سيما من ابناء قومية هوى ، يستهان بنا . اما بعد التحرير فتغيرت الحالة . . . » نعم ، السيدة وانغ اصبحت فنانة للشعب ،

وينشرح صدرها ، رغم انها قد جاوزت الخمسين من عمرها وهى تثاير على التمرين على الكونفو كل يوم صباحا .

مرق لحم الغنم الشهى

يمتاز اهل هوى بصنع المأكولات والخدمات الاخرى كما ذكرت سابقا . تشانغ ون تشون صاحب مطعم مرق لحم الغنم احد النماذج . اخذ فى بيع مرق لحم الغنم والخبز الصينى منذ سنة ١٩٨٠ ، لأن مرقه شهى واسعاره رخيصة ، يجذب الزبائن بشدة . والآن ذاع صيته فى كايفنغ بل انتشر خارجها . ويتردد على السن الناس : ما الذ مرق لحم الغنم الذى يصنعه تشانغ ون تشون !

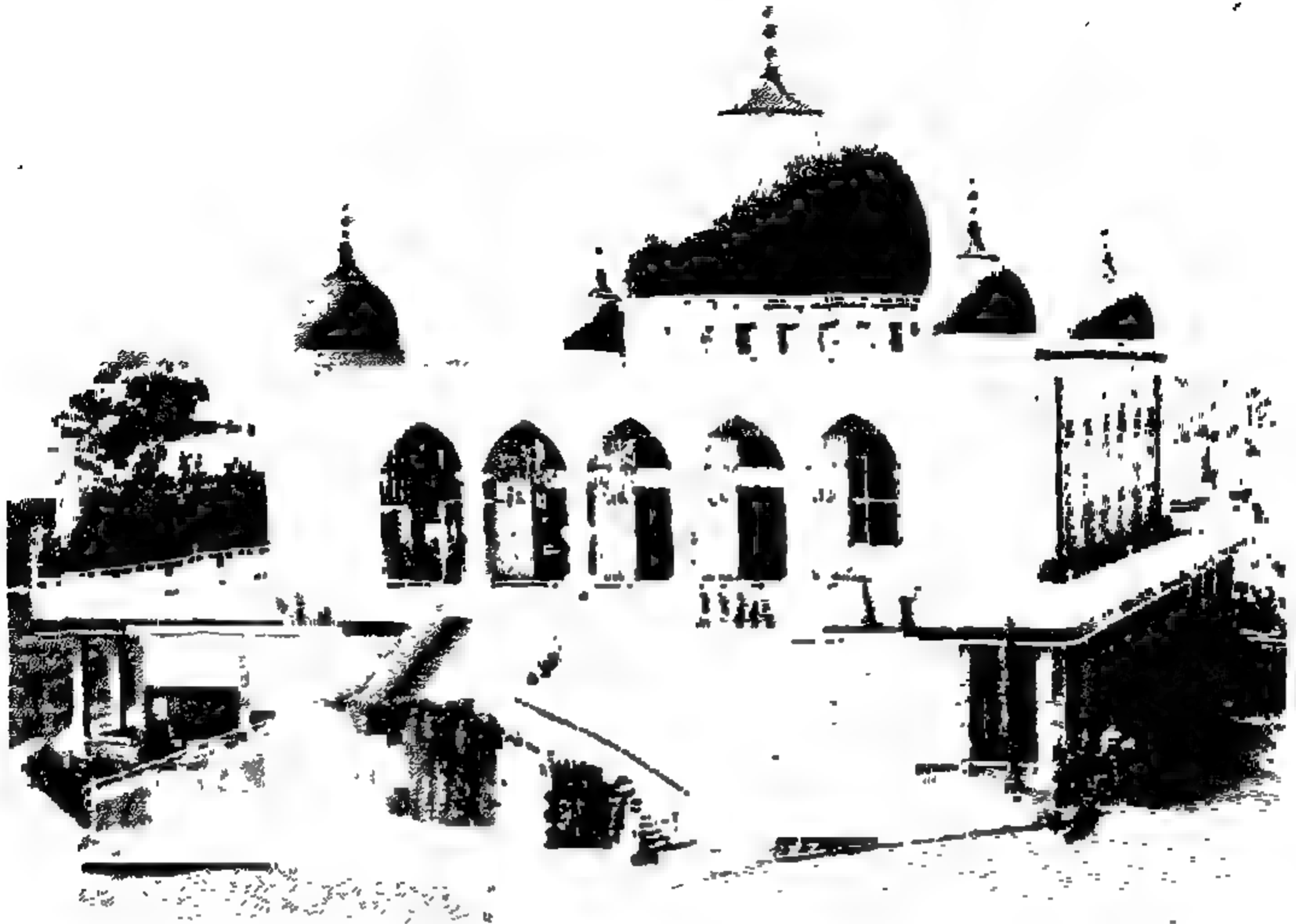
تشانغ الفقير قد اغتنى اليوم ، لكنه لا ينسى وطنه . وفى سبيل تأييد البناء الاقتصادى اشترى من تلقاء نفسه سندات مالية باكثر من ثلاثة آلاف يوان . ولا ينسى صعوبات المواطنين . . فمثلا فى سنة ١٩٨١ تعرضت مقاطعة سيتشوان للفيضان فتبرع بثلاثمئة يوان . وفى سنة ١٩٨٢ تعرضت مناطق فى خنان للكوارث الطبيعية فتبرع مرة اخرى بمئتى يوان . فوق ذلك دائما ما يفكر فى الاطفال والناشئين . . عندما انشئت روضة الاطفال الهويين فى اكتوبر سنة ١٩٨١ فى حى هوى اشترى للاطفال بعض الادوات الموسيقية واللعب .

حين زرته رأيته يغرف المرق للزبائن . . رحب بى وحيانى . . هذه عمارة ذات طابقين صينية الطراز ، ارضها خشبية ، صغيرة وقديمة ، ومن المحتمل انه كان فى عاصمة اسرة سونغ قبل الف سنة (كايفنغ العريقة) عمارات كثيرة من هذا الطراز . ويمكن ان تجد صورتها فى رسم « الذهاب الى السوق الدورية على طول النهر فى عيد الموتى » المشهور فى اسرة سونغ .

صعد السلم صاحب المطعم تشانغ واكرمنى بالشاى ، وقلت له : « مطعمك منتعش ! » فضحك ، قال : « هذا يرجع الى سياسة الحزب والحكومة . كنت عاملا مؤقتا . . وافراد عائلتى كثيرون ، وكثيرا ما نحتاج الى معونة الحكومة . اما اليوم وعلى ضوء سياسة الدولة فاصبحت من الاغنياء . والتحق احد اولادى بالجامعة . . ونحن نعيش عيشة سعيدة ، وسوف نتبرع بكل الارباح . »

وحين أتته مرة ثانية الى تصويره سمعته يسأل الكادرة المرافقة لى عن انشاء جمعية الاطفال الخيرية فى كايفنغ . وهذا معناه واضح : انه يستعد للتبرع !

المسلمون في منطقة نينغشيا الذاتية الحكم لقومية هوى



الجامع الكبير في جنوب مدينة يتشوان

في الصلاة



مشهد من مسرحية
«منصور» لقومية
هوى . . تؤدي
دور البطلة آني
(الى اليسار)
وهي من قومية
هوى ، بفرقة الغناء
والرقص بمنطقة
نينغشيا الذاتية
الحكم لقومية هوى



المسلمون في العيد





زوجان يذهبان لزيارة الاقارب - منطقة نينغشيا

تلاوة الادعية .. نرحبا على الراحل



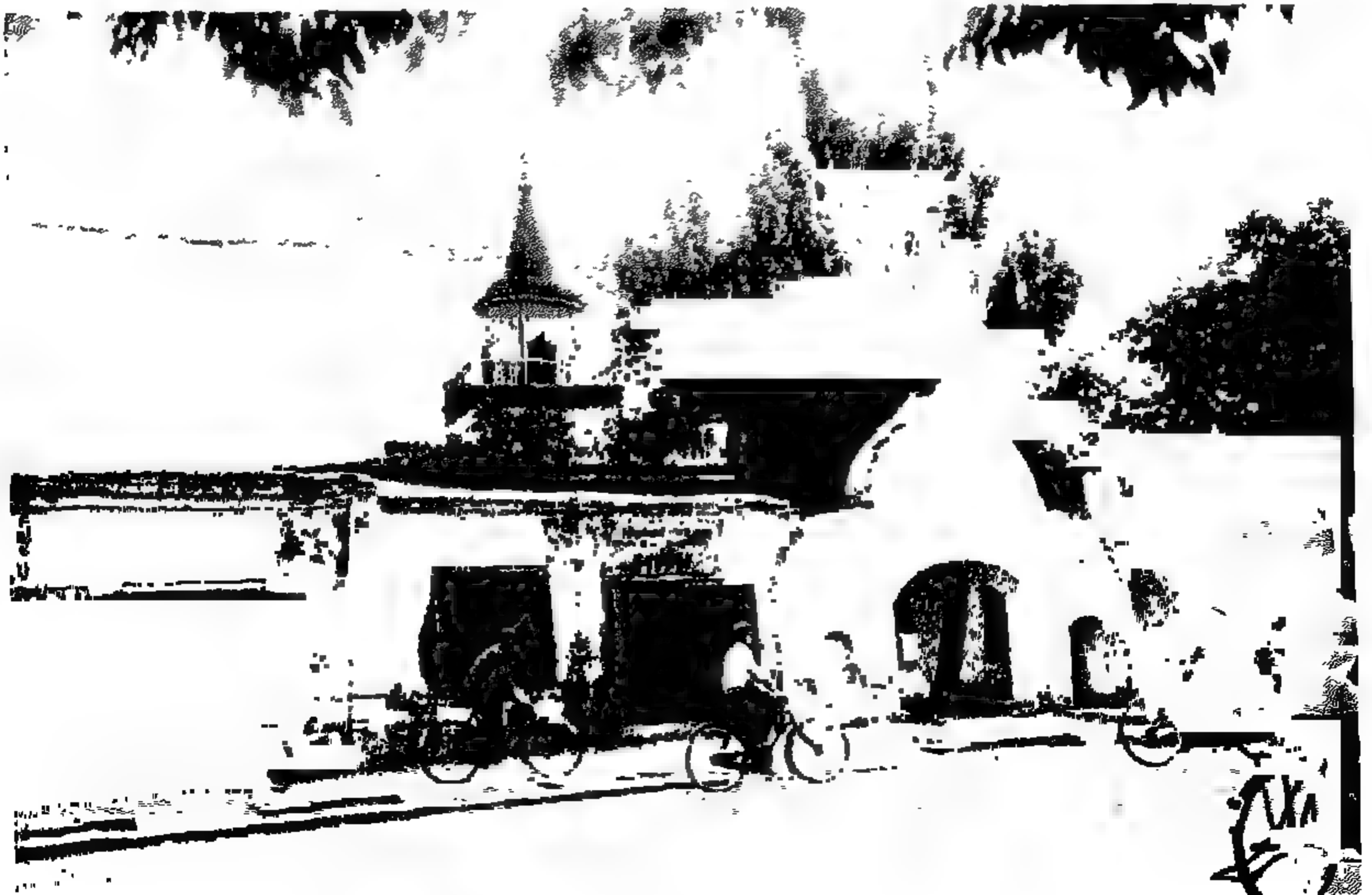
منطقة شينجيانغ الويغورية الذاتية الحكم

• قومية تاتار •



الامام الحاج
عبد الله في
خطبة الجمعة

المسجد التاتاري

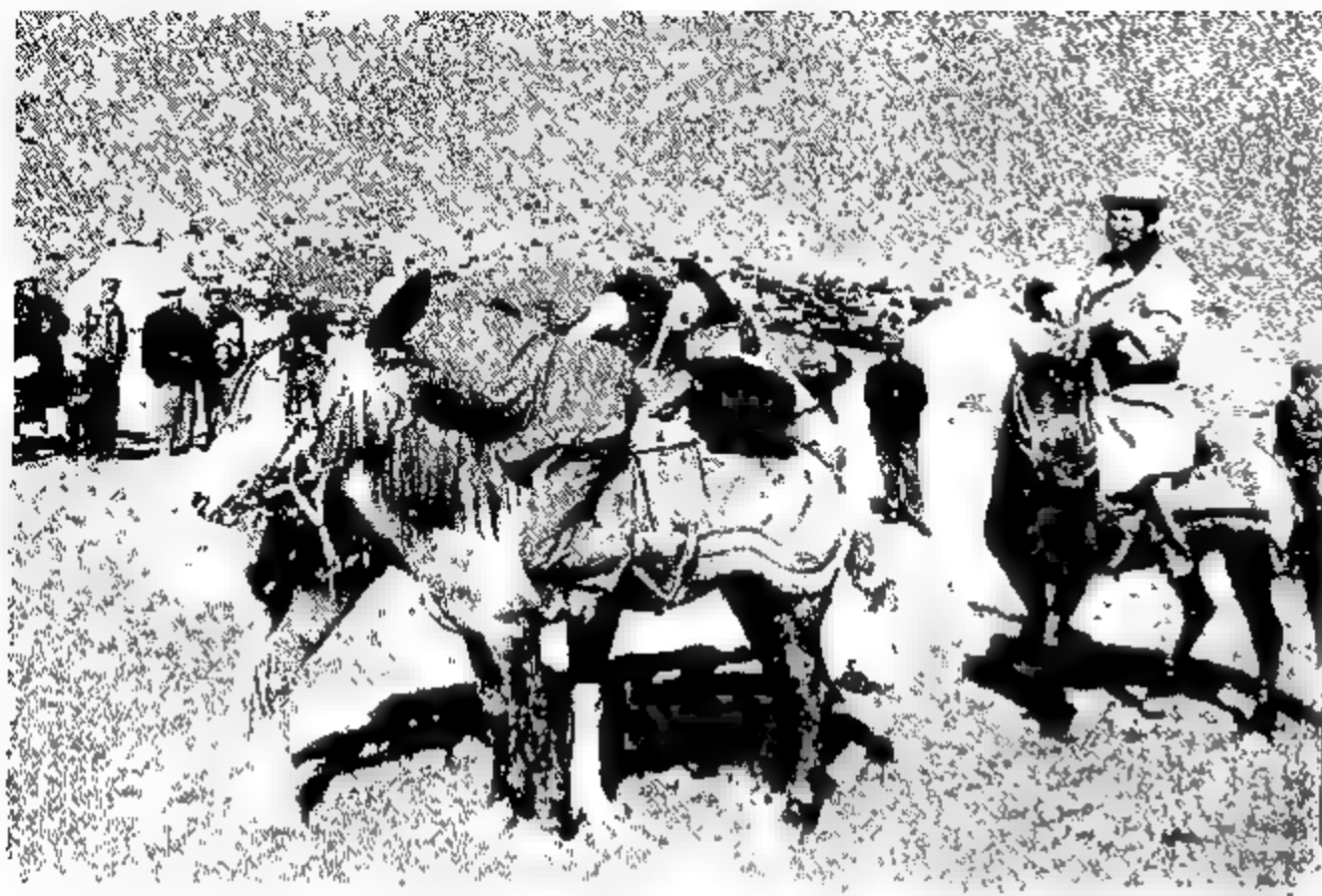




رمانة مع احفادها في الدار

حفلة موسيقية في عائلة رمانة



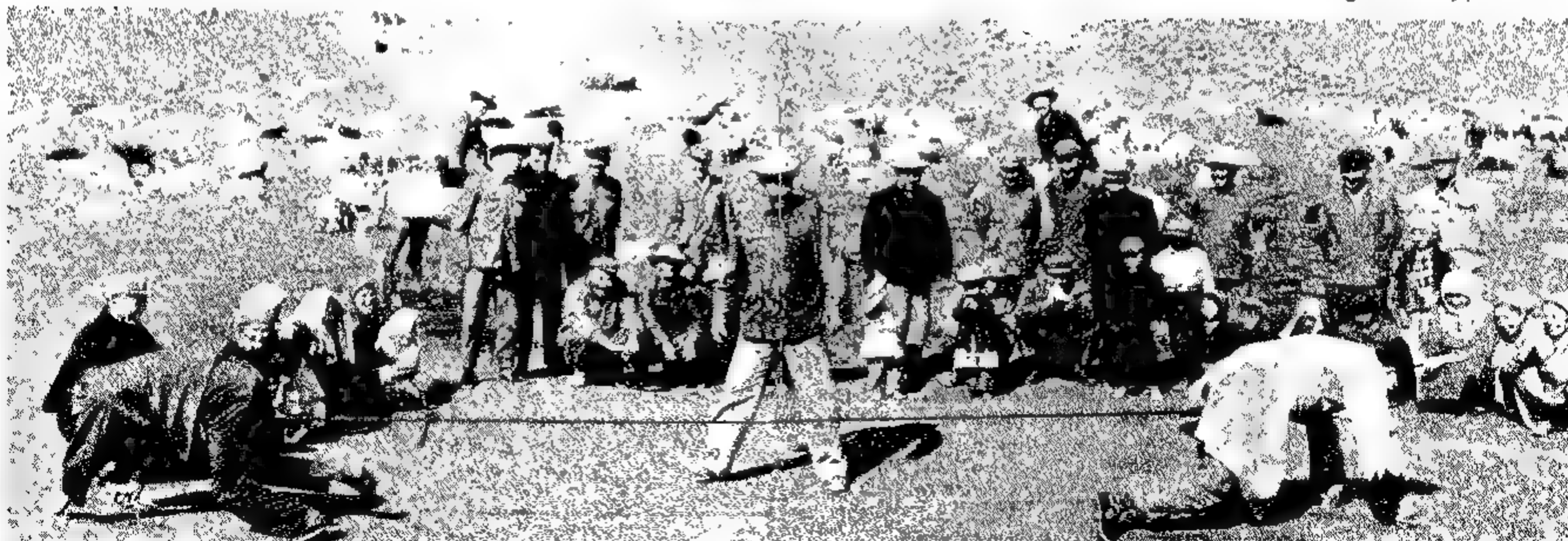


المصارعة على الخيل



عائلة محمدى صورقون مع الاقارب

مبارزة شد الحبل



• قومية الويغور •



موسم المشمش

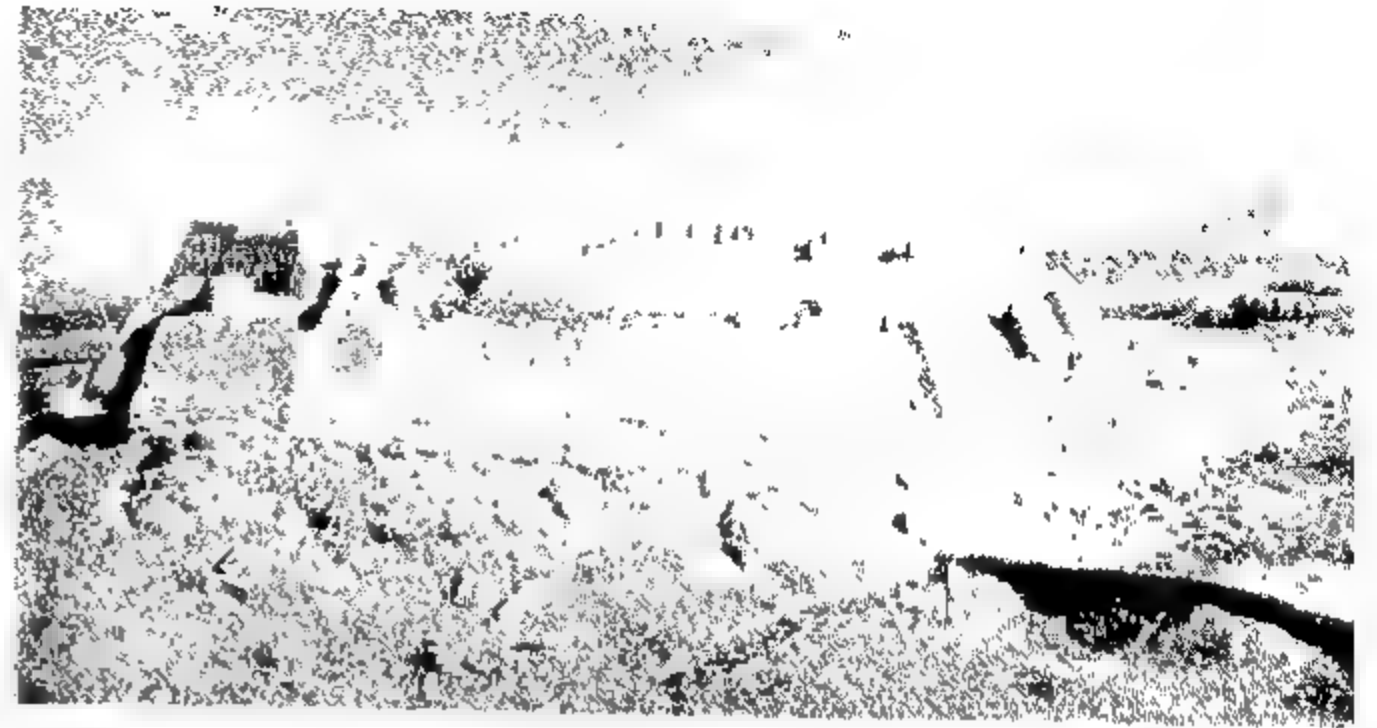


ربة بيت ويغورية
تشوى «نانغ»



آبار «كارزين» الجديدة البناء

• قومية تاحيت •



الحصن القديم لقومية تاحيت

مباراة خطف الماعز



لرقص على المزمار ولدف

• قومية القازاق •



الرعاة القازاقيون يكرمون الضيوف بلحم الضأن و الثريد

الراعية القازاقية
بيكين وهي عضوة
اللجنة الدائمة
للمجلس الوطني
لنواب الشعب



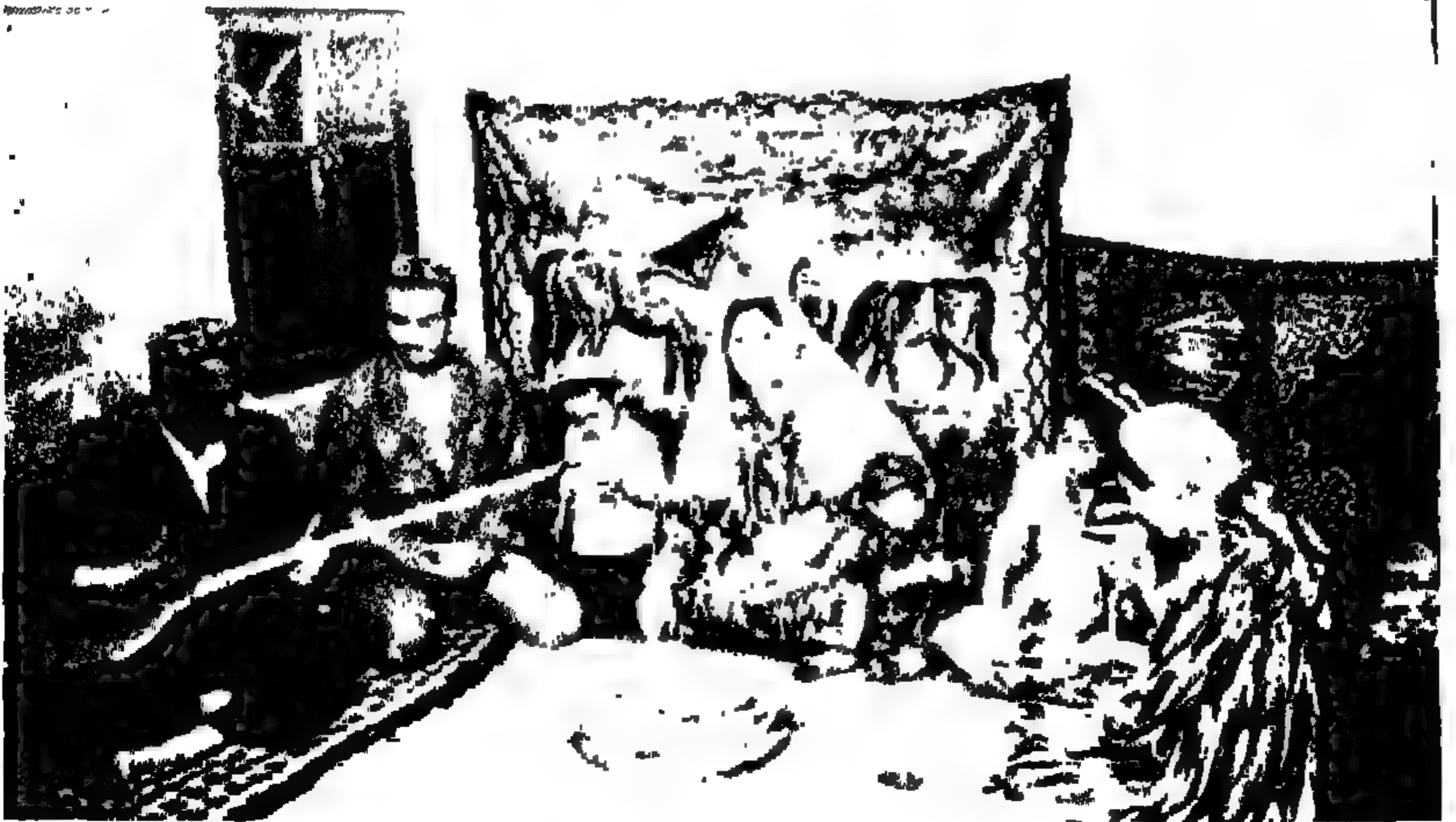
الراعاة القازاقيون ماهرون في الغناء و الرقص



• قومية اوزبك •



نوار ابراهيم النائبة في مجلس نواب الشعب الوطني لقومية اوزبك مع الجماهير
نعمان جيانغ و عائلته





طبيب من قومية اوزبك
مطلب و زوجته في الحديقة



مقاطعة تشينغهاي



الاولاد من قومية سالا في اللهو و المرح

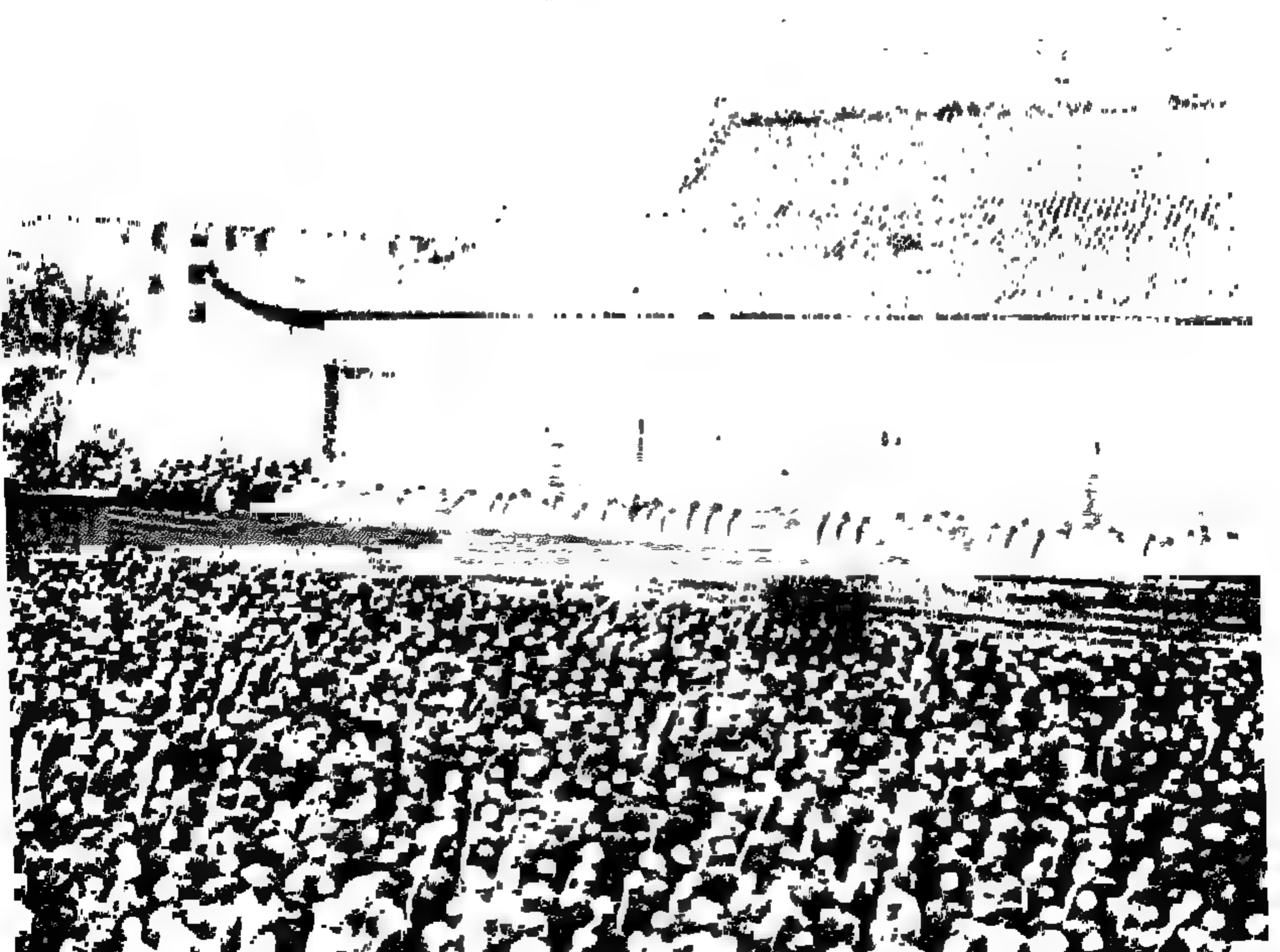
الغناء و الرقص . . شباب محافظة هوالونغ الذاتية الحكم لقومية هوى





بستاني مسن من قومية سالا

صلاة عيد الفطر في الجامع الاكبر بمدينة شينغ



مقاطعة قانسو



الجامع الحديث البناء بولاية لينشيا الذاتية الحكم لقومية هوى



في بيت المسلم ما تشون شي عضو اللجنة الدائمة للمؤتمر الاستشاري السياسي بولاية
لينشيا الذاتية الحكم لقومية هوى

السكاكين الباوآنية من انتاج فيلق قانهورتان مشهورة داخليا و خارجيا



مقاطعة يوننان



شا يون قوانغ ، من قومية هوى ، نائب مدير مصنع كونمينغ للماكينات يدرس مشكلات الانتاج مع احد العمال

روضة الاطفال رقم ١٨ لقومية هوى بكونمينغ



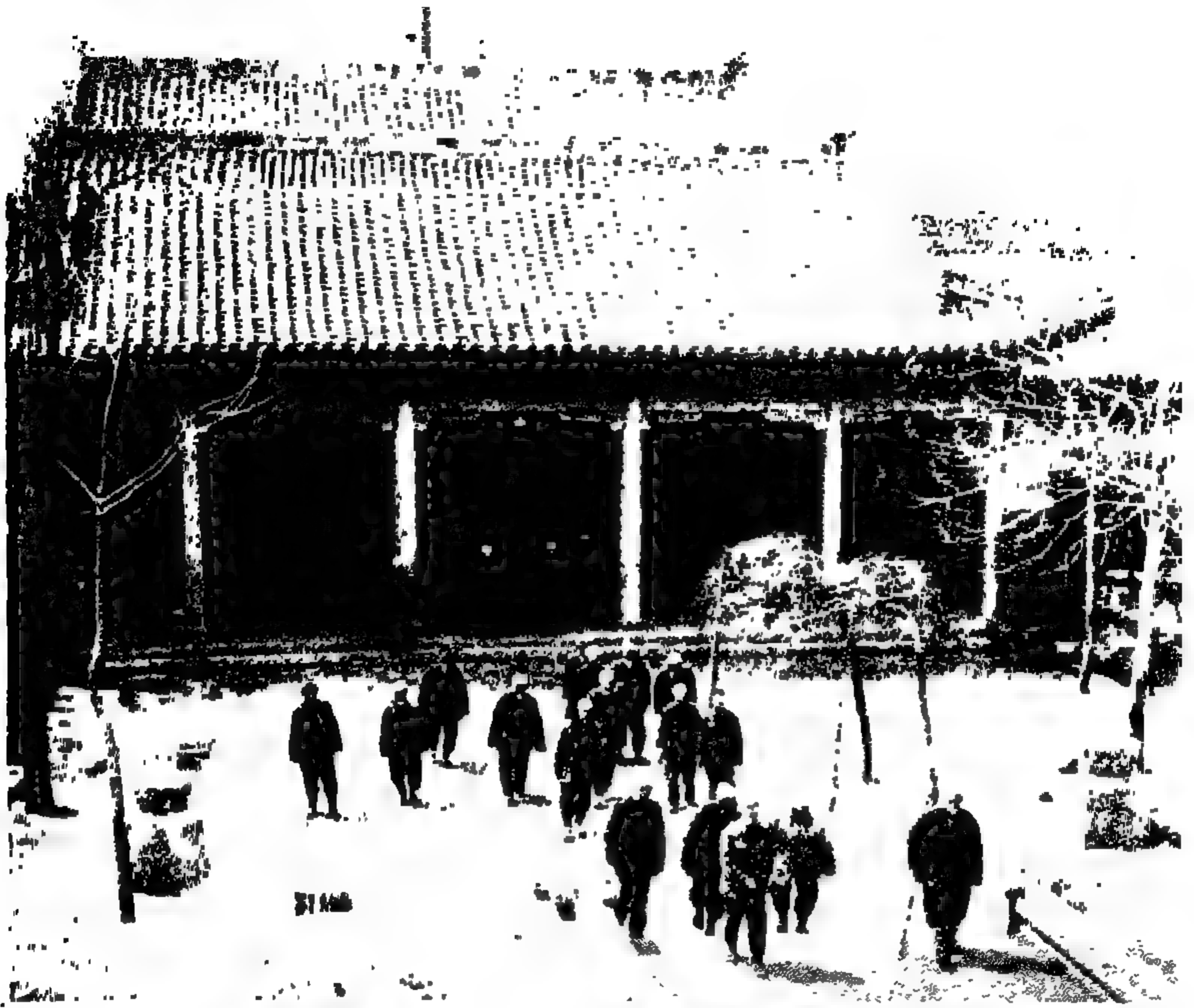


تلاوة القرآن

جامع شونتشنغ بمدينة كونمينغ



مقاطعة خنان



المسجد الشرقى
الكبير فى كايفنغ



تشانغ ون تشون
يغرف مرق اللحم
للزبائن

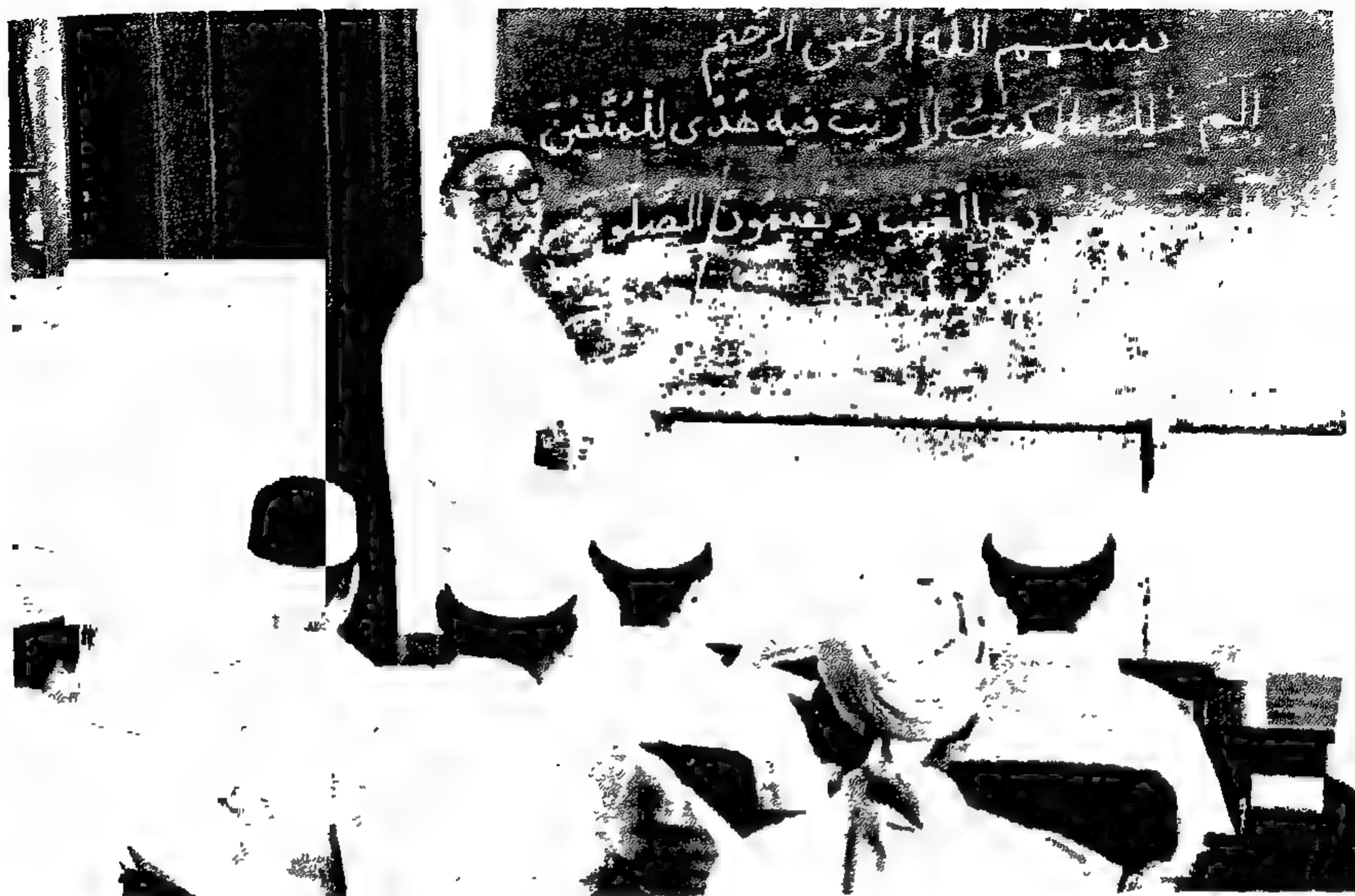
السيدة وانغ جينغ
شيان الممثلة بأوبرا
حنان و هي في
الزى المسرحى



عائلة ألعاب ووشو



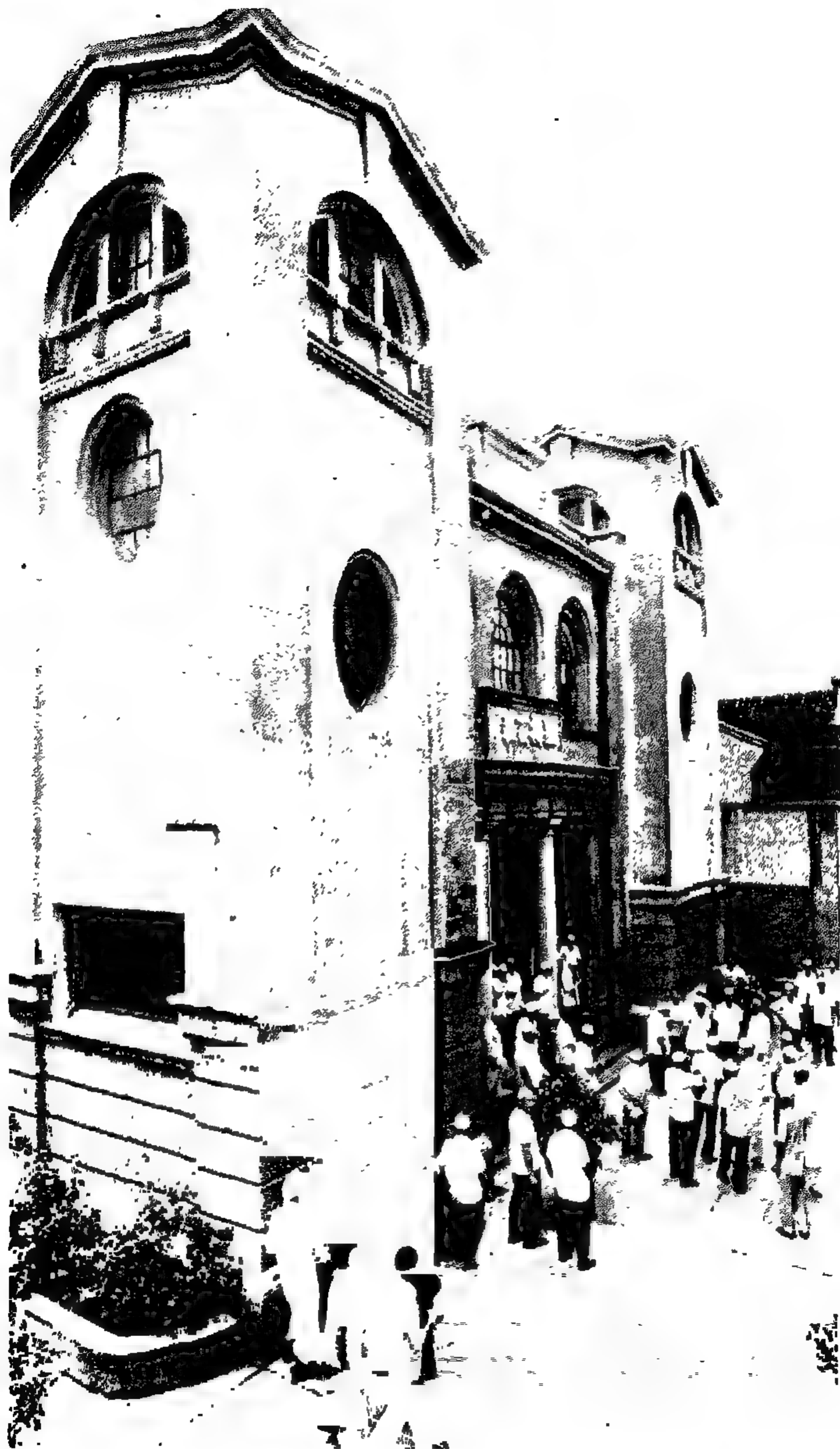
شانغهاي



نائب امين فرع شانغهاي للجمعية الاسلامية الصينية يشرح آيات من القرآن

هدية لبعثة جمعية الدعوة الاسلامية الليبية





مسجد « حديقة الخوخ » في شانغهاي

مقاطعة شاندونغ



آن تشينغ شان (الى اليسار) و ون شولينغ هما اكبر انسال الملك الشرقى من
ضريح الملك الشرقى لمملكة سولو



السفير الفلبيني
لدى الصين
نارميسو. ج. ريس
يتحدث مع ذرية
سولو بعد زيارة
المقبرة



هذا المسجد بني في
سنة ١٦٢٨



مقاطعة فوجيان



كوادر من المسيحيين في كومونة تشي وهم من سلالة سيد اجل شمس الدين

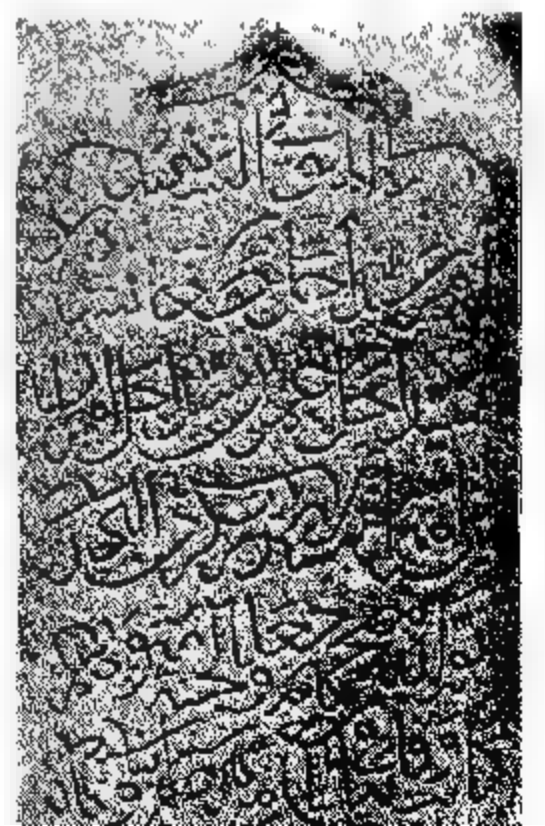


قوه لونغ تشو، المدرس في مدرسة وينمياو وكان اماما في المسجد، مع افراد أسرته



مسجد اسرة الدين الضخم

شاهدة القمر منحوت فوقها
كلمات عربية



مقاطعة خبي

العروس تدخل دار
العريس . . وحماها
ترش العناب على
رأسها حسب
تقاليد قومية هوى



المودة تسود الفناء



منطقة منغوليا الداخلية

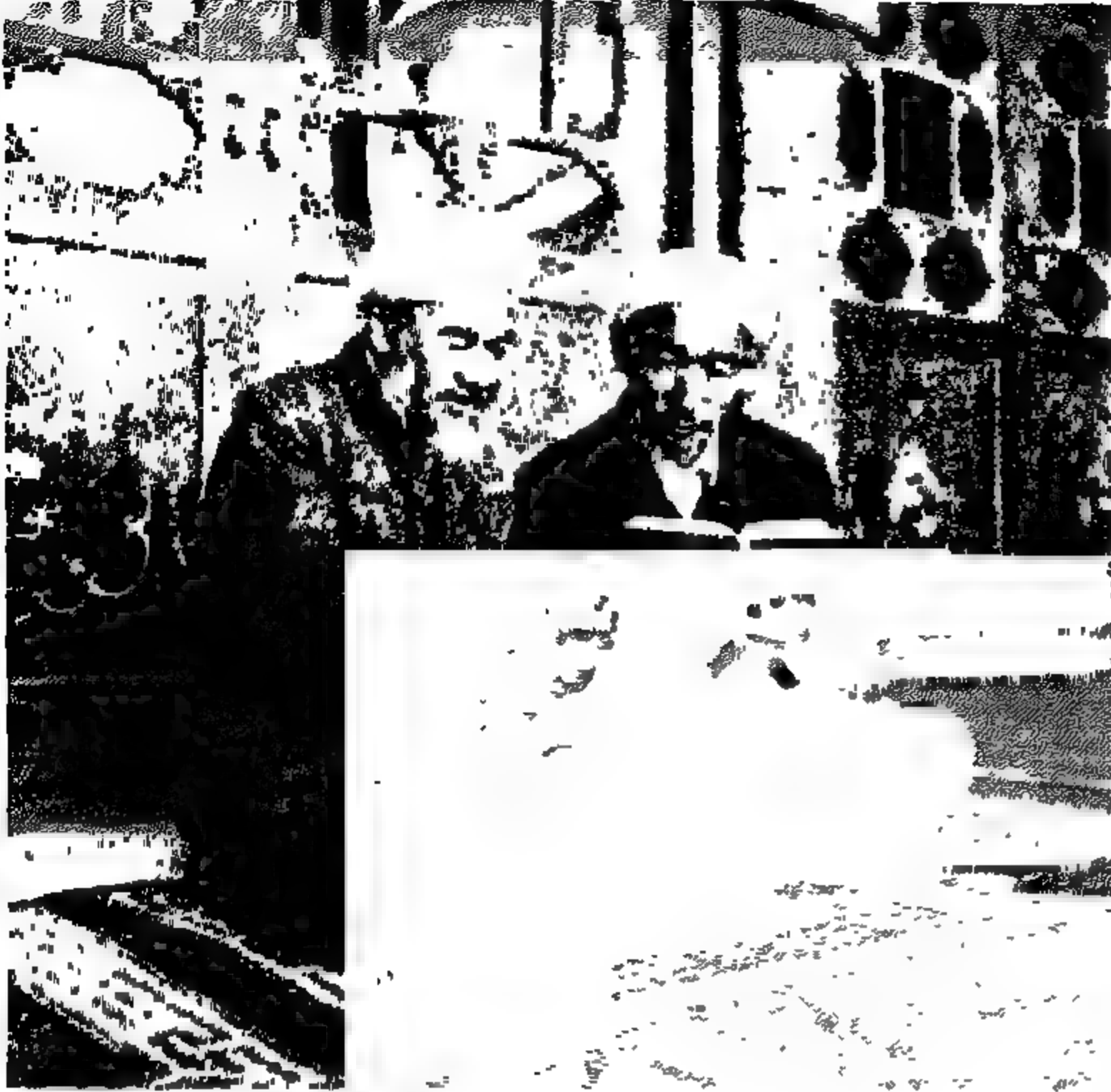


عيسى و أسرته

قرية المسلمين



منطقة التبت



تلاوة القرآن

مسجد في لاسا



قومية هوى الصينية

بقلم : ما يى تشون

فى معظم المدن والبلدات الصينية ، تنتشر مطاعم صغيرة او كبيرة ، تبرز عليها لافتات مكتوب عليها « المطعم الاسلامى » باللغة الصينية والعربية وذلك اشارة لاقامة اهالى قومية هوى فى تلك المدينة او البلدة .

الانتشار فى انحاء البلاد

تتميز قومية هوى من بين الاقليات القومية الصينية البالغ تعدادها ٥٥ قومية بانتشارها وتجمعها . جاء فى احصاء عام ١٩٨٢ ان تعدادها ٧٢١٩٣٥٢ نسمة ينتشرون فى ثلثى انحاء البلاد ويتجمعون فى القرى الريفية او الاحياء المدنية . تشكلت القومية قبل نحو ٨٠٠ عام ، تعتنق الاسلام منذ البداية . فبنت فى كل تجمع سكنى مسجدا ، ليس لممارسة النشاطات الدينية فحسب بل كمركز للحياة الاقتصادية والثقافية . ومن ثم تولدت العادات والمشاعر المشتركة الخاصة بها والتي لم يطرأ عليها اى تغيير رغم انتشار اهالى القومية .

بعد تأسيس الصين الجديدة انشئت ، نظرا لتجمع اهالى القومية ، ولايتان ٦ محافظات ذاتية الحكم لهم ومحافظتان احدهما لهم مع قومية يى والاخرى مع قومية مياو . وفى عام ١٩٥٨ انشئت فى نينغشيا شمال غربى الصين منطقة ذاتية الحكم لهم وعلى مستوى المقاطعة تتجاوز مساحتها ٦٦ الف كم فاصبحت مناطا لاهتمام وشوق اهالى القومية فى كل البلاد .

نينغشيا — المنطقة الغنية

تقع نينغشيا فى منطقة طويلة الشكل مثل مغزل ، جنوبها اعلى من شمالها ، ويجرى النهر الاصفر من جنوبها الغربى الى شمالها على طول ٤٠٠ كم ،

وتتشعب منه روافد متكاثفة تروى حقولا خصبة واسعة . وبسبب اختلاف الظروف الطبيعية تنقسم المنطقة الى قسمين ، الجنوبي يوصف بالجبل والشمالي يوصف بالسهل وحاضرة المنطقة في قلب الشمال .

عدد سكان نينغشيا ٣٨ ملايين نسمة حسب احصاء عام ١٩٨٢ ، من بينهم ١٢ مليون من قومية هوى اى نحو ٣٢٪ فاعتبرت نينغشيا اكثر منطقة صينية سكانا من قومية هوى . كما اشتهرت الى جانب القمح والارز والبطاطس وبذور اللفت بمنتجاتها ذات الخمس الوان - الاحمر والاصفر والازرق والابيض والاسود . . الاحمر يعنى الزعرور والاصفر عرق السوس وهما من العقاقير الثمينة والازرق حجر نفيس والابيض فرو غنم جيد النوعية والاسود نوع من الطحالب لا غنى عنه في الولايم الفاخرة . وقد احتلت هذه المنتجات مكانة هامة في تجارة نينغشيا الخارجية . هذا فضلا عن غذاها بالفحم والبتروول والقوة المائية التى خلقت ظروفًا صالحة لتنمية الصناعة والزراعة .

الماضى والحاضر

قبل التحرير عانت شغيلة قومية هوى مثل كل الاقليات القومية من استغلال واضطهاد الحكام من نفس القومية وقومية هان . وقد شرد كثير منهم من الديار مضطرين فاهملت الحقول الواسعة . مثلا كان في محافظة تونغشين ٤٢٠٠٠ نسمة عام ١٩٣٨ ولكن ام يبق منهم سوى ١٨٠٠٠ قبل التحرير عام ١٩٤٩ . وفي احدى القرى التى كان فيها اكثر من ١٠٠ عائلة ٣ عائلات فقط من دون معيل .

وما ان ولدت جمهورية الصين الشعبية حتى دعت الى مساواة القوميات واحترام حرية اعتقادها كما بدأت تعمل على مساعدة الاقليات القومية فى التقدم السياسى والاقتصادى والثقافى . فشهدت السلطات المختلفة المستويات فى نينغشيا عددا معينا من نواب قومية هوى : ٤٤٪ من رئيس حكومة نينغشيا ونوابه وكل محافظى المحافظات السبع التى يتجمع فيها اهالى القومية . وقد التحق باعمال الحكومة ٦٠٠ كادر من القومية فيما بين عامى ١٩٨٠ و ١٩٨١ .

ولاجل مساعدة اهالى القومية فى ازهار وتطوير الاقتصاد ، خفضت ضرائب الزراعة والرعى فى المناطق الجبلية عام ١٩٧٩ واعفيت ضرائب الزراعة ومبيعات

الحبوب خلال ١٩٨٠ - ١٩٨٥ هذا الى جانب المعونات المالية التي تخصصها الدولة سنويا لتطوير الاقتصاد والتجارة في تجمعات القومية . ولتغيير حالة المناطق الجبلية الجافة (معظمها من تجمعات القومية) اعتمدت الدولة اكثر من مليون يوان لبناء محطة ضخ من ١٢ درجة لرفع مياه النهر الاصفر بعلو ٣٤٠ مترا وضخها بعلو ٤٠٠ متر اجمالا مما حل مشكلة سقى ٣٨٠٠٠ هكتار وتزويد ٨٠٠٠٠ نسمة و ٦٠٠٠٠ ماشية بالماء العذب .

لم يكن في نينغشيا قبل التحرير سوى مدارس متوسطة متواضعة لا تزيد على اصابع اليد . اما الآن فقد انشئت ٥ معاهد وجامعات ، خرجت دفعات كبيرة من اكفاء القومية في العلم والتقنية والثقافة والفن وقدمت اسبقية لطلاب القومية وسائر الاقليات القومية في دخولها واقامت لهم بعض الجامعات دورات تمهيدية لامتحان الدخول .

وتزايدت المنشآت الثقافية والصحية سنة بعد سنة بعد التحرير فظهر في كل محافظة مستشفى ودار سينما .

المسلمون الاتقياء

الاكثرية الساحقة من اهالي القومية في نينغشيا مسلمون اتقياء . ففي بيوتهم سجاجيد صلاة من اللباد على الاسرة وصور للكعبة وقبر النبي محمد على الجدران . وفي نينغشيا اكثر من ٤٢٠٠ جامع يصل فيها معظم المسلمين يوم الجمعة . ذات يوم صادفت في محافظة تونغشين شيخا قوى البنية فائضا بالنشاط ، في الـ ٧٩ من عمره ، اسمه تشو شنج لو . كان عضوا في لجنة اصلاح الاراضى لاحدى الحكومات المحلية التي اسسها الجيش الاحمر عام ١٩٣٧ في مسيرته الكبرى . ويعيش اليوم على معونة الحكومة رئيسيا . وقد اخبرني بعد ان وصف لي تاريخه المعجيد قائلا : « لم انقطع عن الصوم في شهر رمضان والصلوات الخمس منذ كنت في التاسعة من عمري . »

في السنة الماضية انشئ في نينغشيا المعهد الاسلامي لقبول دفعة من الائمة سنويا ورفع مستواهم الديني . كما اقيمت جمعية دراسة قومية هوى بنينغشيا وجمعية دراسة الاسلام بنينغشيا تسهيلا للبحث في المسائل الاكاديمية المعنية .

الموسيقى والاغانى

تبرع نساء القومية فى منطقة جبل ليوبان بنينغشيا فى العزف على المزمار (مقرون) . فتتجمع الفتيات ثلاثا او خمسا فى وقت الراحة ويعزفن تعبيرا عن مشاعرهن الرقيقة وحبهن الطاهر فيفهم الفتيان ويفرحون . .
وتتناقل فى تجمعات القومية بنينغشيا وقانسو وتشينغهاى اغان شعبية طويلة التاريخ متميزة بالمواضيع الوافرة والاساليب النشطة والكلمات المعبرة والالحان العالية ولها روح حية وصفة قومية محلية . ولا ينشدها الاهاالى فى الحقول والمراعى فحسب بل يقيمون حفلة غناء تقليدية فى مايو من كل سنة قبل الحصاد الصيفى ،
ينجذب اليها المغنون للمباراة والجماهير الغفيرة بعدد ٤ آلاف او عشرة آلاف شخص . ويعجب كثير من شبان القومية فى نينغشيا بهذه الاغانى فينغمسون فى الانشاد والابداع تطويرا لهذا الفن الجماهيرى المطلوب .

ما يى تشون : من قومية هوى ، عميد مدرسة الهندسة المعمارية بنينغشيا .

قومية هوى فى سهوب

شمال الصين

بقلم : تشيو هوان تشينغ

تعتبر قومية هوى ثانية كبرى الاقليات القومية الخمسة والخمسين فى الصين من حيث تعداد السكان بعد قومية تشوانغ مباشرة . فى مارس الماضى ، حملتنى السيارة من بكين الى محافظة شيانسيان بمقاطعة خبى بهدف زيارة قرية الهويين فيها . ما تشونغ رونج المسئولة عن الشؤون القومية فى الحكومة بالمحافظة تنتسب الى قومية هوى وقد وافقتنى فى زيارة قرية بنتشاي ، موطنها . فى القرية ما يزيد على ٥٠٠ اسرة كلها من قومية هوى باستثناء ما يقارب ٢٠ اسرة من قومية هان .

العائلة المضيفة

كانت قرية شمالية عادية تتشكل من مجموعات المنازل الطوبية . نزلت فى بيت ما شو مينغ اثناء الزيارة . يسكن مع افراد عائلته فى اربع غرف من الطوب . وتستعمل الغرفة الوسطى مطبخا وبجانبها غرفتان للنوم وملحق بالمنزل غرفة خزانة بغربها . يعتبر هذا التشكيل مثالا لمنازل القرية . ويقيم كل من ابنه الاكبر المتزوج وابنه الثالث الذى سيتزوج فى العام القادم ، فى منزل مستقل من نفس الطراز . وفى السنوات الاربع الاخيرة شهدت القرية عمليات عمرانية كثيرة وقد انتقل ٧٠٪ من ابناء القرية الى المنازل الجديدة . من مزايا قومية هوى الحفاوة والضيافة . . حياني المضيف بمأدبة دسمة ، اللحم المشوى مع الفطر والفظائر المحشوة باللحوم . فمن عادات المسلمين اكرام الضيف وابناء السبيل وتأمين ما يتطلبه المعوزون . وانتشر بين ابناء الشعب من قومية هوى القول المأثور « الضيف على حساب المضيف » .

في المساء تجاذبت اطراف الحديث مع مضيفي ، عمره ٥٦ سنة وجسمه قوى وتبعث عيناه الحنان والذكاء . في الماضي كان ابناء الشعب من قومية هوى فقراء جدا حتى سمو « الصعاليك » كانت عائلته آنذاك من سبعة افراد يقيمون في ثلاث غرف بدائية ويعيشون على الاراضي المجربة التي لا تنتج الا ما بين ٢٠٠ كجم من المحبوب . وكان يشارك اباه واخوته منذ طفولته في طحن الطحين وقل الكعك لبيعها في الشوارع اذا حاله الحظ فيمكنه تأمين القوت ليوم . وكان في السنوات الصعبة لا يربح ابدا بل يخسر بعد دفع الضرائب المتنوعة . ولم تسنح له فرصة التعلم في طفولته . والادهى من ذلك توفي شقيقاه بسبب المرض .

لقد ولي هذا التاريخ المحزن الى غير رجعة . وظهرت السعادة والسرور على قسماات وجهه . عندما تحدث عن حياة اليوم قال : قد اشترت معظم العائلات في القرية الدراجات وساعات اليد وماكنات الخياطة واجهزة الراديو ولا ينقصها الا التلفزيون لعدم وجود المحطة ومن المؤكد ان معظم العائلات ستشترى التلفزيون فور اقامة المحطة . واستطرد قائلا : تنتج منطقتنا الفول السوداني والبسلة الخضراء ما عدا القمح والذرة . وازداد دخل الفلاحين بفضل تطبيق السياسة الزراعية الجديدة . فلدى كل عائلة حبوب زائدة وودائع في البنك . في العام المنصرف ربحت اربعمائة يوان واكثر من بيع الفول السوداني وهذا المبلغ يكفي لشراء التلفزيون .

عرفت فيما بعد ان حالة المضيف متوسطة بين عائلات القرية .

العادات التقليدية

من حسن الحظ ان اقيمت حفلة زفاف بعد يومين من وصولي الى القرية مما اتاح لي فرصة ذهبية لمعرفة عادات قومية هوى . على ما يقال ان الزواج كان يقرره والدا العريس والعروس في الماضي . لكنه لا يتم الا بموافقة العروس طبقا لتعاليم الاسلام .

كان العريس والعروس متشابهين فالعريس ما شيان تشي طويل ووسيم والعروس ما ار شيانغ حلوة الوجه وجميلة الجسم . ويقيمان في نفس القرية . . .

ساق العريس مع اصدقائه عربية الحصان المفروشة بالسجاد الاحمر لاستقبال عروسه بالرغم ان المسافة بين العائلتين ليست سوى كيلومتر واحد .

لا تختلف ملابس الزفاف في قومية هوى عما هي عليه في قومية هان . كما لم يعد يغطي رأس العروس بطرحة الزفاف . لكن عندما تدخل بيت عريسها لابد ان

تغطي رأسها بقطعة من الحرير الاحمر . وحينما تدخل قاعة البيت بين الجماهير والضيوف تنثر حماتها العناب الاحمر رمزا الى البركة والقبال .

من العجيب ان تفاجئ عدة نساء والدة العريس بطلى وجهها بالحبر والسحام حتى تبدو كالبهلوان . وهذا ليس من عادات قومية هان ابدا . سألت الوالدة عن سبب ذلك فقالت مبتسمة وهى تغسل وجهها انه من العادات المتوارثة من الاسلاف . ويهدف الى زيادة الفرح والسرور .

وفيما كانت تتحدث النساء فى غبطة وسرور اقام الرجال مراسم الزواج المهيبة فى الفناء حسب تعاليم الدين الاسلامى .

« هل يلزم العريس او العروس ان يطلبتا تصريحدا بالزواج ؟ » سألت كادر القرية فى الخفاء . « طبعا قبل كل شىء يسجلان لدى الحكومة الشعبية ولا يقام الزفاف الا بعد الحصول على تصريح الزواج . »

فى المسجد بمدينة شيجياتشوانغ

اينما يتواجد المسلمون يبنى المسجد . فى قرية بنتشاى مسجد قيل انه بنى فى اسرة مينغ . ومن المؤسف اننى لم اصادف يوم الجمعة اثناء وجودى هناك . ولكننى عوضت ذلك فى مدينة شيجياتشوانغ حاضرة المقاطعة .

كانت ظهر يوم الجمعة . . جاء الى المسجد المسلمون واحدا تلو الاخر وعلى رؤوسهم القبعات ثم يغتسلون ويتوضأون ويخلعون احذيتهم قبل دخول المصلى ويؤدون الصلاة باتجاه مكة .

بعد انتهاء الصلاة ، استقبلنى الامام روى هونغ وهو فى العقد السادس من العمر فى غرفة الاستقبال وقال لى ان الحكومة الشعبية تنفذ سياسة حرية الاعتقاد الدينى بجدية بعد العشر سنوات المضطربة .

ولكن خلال فترة « الثورة الثقافية » عبثت عصاية الاربعة واغلقت اكثر من سبعمائة مسجد فى مقاطعة خبى . . واستخدمت بعضها فى اغراض اخرى وتعرض الائمة لحملة « النقد » ومنعت كل النشاطات الدينية .

فى محافظة دينغشياى التى تبعد عن مدينة شيجياتشوانغ بمائة كيلومتر شمالا مسجد قيل انه بنى فى اسرة تانغ . وفى المسجد نصب حجرى بمناسبة اعادة بناء المسجد فى السنة الثامنة من عهد تشيتشينغ (عام ١٣٤٨ م) لاسرة يوان . ويعتبر

أقدم نصب قائم لحد اليوم يمت بصلة الى الدين الاسلامى .
انتهزت فرصة زيارة المسجد لاتحدث مع الامام يانغ الذى يعرف تاريخ
قومية هوى فى المنطقة يتسبب اصلهم الى الجزيرة العربية . فى اول الامر جاء
طبيبان اقاما فى مدينة تشانغآن ولما تناهى الى سمعهما انتشار وباء ، اسرعا الى
ذلك المنطقة لعلاج المرضى . اما الدفعة الثانية فكانت ٣٢ تاجرا جاءوا على طريق
الحرير . وكانت قافلتهم تنقل الحرير والشاى والادوات الخزفية من الصين الى
مصر . والدفعة الثالثة من التجار العرب ايضا وبلغ عددهم ١٦٠ شخصا ، وصادف
مجيئهم اصدار الارادة الامبراطورية السامية بالصين يعطى لتجار البلدان الغربية
حق الاستيطان فى الصين . بمقتضاها تزوج بعضهم وبدأ يعيش فى محافظة دينغشيان
اليوم .

هل هذه الاقاويل صحيحة ام لا ؟ اننا نفتقر الى المعلومات الوافية . لكن
تاريخ قومية هوى يرجع الى ما قبل الف سنة ونيف . . فى اسرة تانغ . وحسب ما
ورد فى التاريخ كانت الصين فى ذلك العهد تتطور سريعا فى مجالات السياسة
والاقتصاد والثقافة والتجارة الخارجية . وحضر عدد كبير من التجار العرب
والفرس الى الصين . . منهم من جاءوا الى مدينة تشانغآن عن طريق الحرير ومنهم
من جاءوا الى المدن الساحلية تشيوانتشو هانغتشو لممارسة التجارة . وحسبما ورد
فى سجلات التاريخ بلغ عدد التجار الاجانب فى مدينة تشانغآن عشرات الآلاف
واستوطن بعضهم فى الصين فصاروا صينيين مع مرور الايام . ويعتبرون من
اصول قومية هوى .

يمكن القول ان تكوين قومية هوى يعود الى مزيج من ابناء آسيا الوسطى
والفرس والعرب وابناء قومية هان .

المسلمون في منغوليا الداخلية

استطلاع : لاو تشنغ

في غربى منطقة منغوليا الداخلية الذاتية الحكم بالصين ١٥٠٠ راع من قومية المنغول يعتنقون الاسلام ، بينما معظم المنغول يعتقدون دين لاما . من اين جاء هذا الاختلاف الكبير ؟ وما سبب اعتناقهم لدين الاسلام ؟ هل ما زالوا متمسكين به ؟ كيف تجرى حياتهم ؟ .. بهذه الاسئلة ذهبت الى منغوليا الداخلية .

بايانهوت عاصمة ولاية آراشان الشمالية مدينة جميلة على ارتفاع ٢٠٠٠ متر فوق مستوى البحر ، بشرقها جبال خلان باتجاه الجنوب - الشمال وبشمالها صحراء اولانبوخه التى يسكن اكثرية الرعاة المسلمين فى واحاتها وحافاتها .

فى احدى الواحات

رافقنى السيد ماشباتو الذى يتكلم اللغة الهانية بطلاقة مع انه من قومية المنغول وانطلقنا من بايانهوت بسيارة حتى تراءت امامنا كئبان مترامية مغطاة بالاجمات الصحراوية وجبال جرداء فى الافق البعيد ولم نر قرية ولا انسانا الى ان وصلنا الى واحة تشينغقارتو .

فى الواحة كومونة بقيادة امين مسلم (٥٣ سنة) . وللكومونة ، حسبما عرفنى الامين ، ٣٢٩٧ كيلومترا مربعا و ٢٢٦٨ نسمة ، معظمهم رعاة المعز والجمال . فى الكومونة ٩٣٧ منغوليا ، منهم ١٨١ مسلما ينقسمون بسبب عدم وجود مسجد فى عدة ديار لصلاة الجمعة ولا يتناولون الشراب ولا يعرفون التدخين ولا يتزاجون مع غير المسلمين وعاداتهم فى دفن الموتى هى عادات المسلمين .

لكنهم لا يختلفون عن المنغول في اللباس واللغة غير عدة كلمات مثل « السلام » بالعربية و « الجد » و « الوالد » و « الاخت » و « زوجة الاخ » بالتركية .

في اليوم التالي ذهبنا ضيوفا الى بيت راع (٦٣ سنة) اسمه يوسف واسم زوجته مرجانه . وله ١٠ بنات ، تزوجت ٧ منهن والثالثة بقيت بعد الزواج في البيت لتساعد الوالدين في رعي ٤٥٠ معزا للكمونة و ٣٠ معزا وجميلين للعائلة . وما ان جلسنا حتى قدم يوسف لنا الحليب مع الشاي وانشغل في الذبح والطبخ . حينئذ عادت بنته الثامنة بالقطعان وهي في العطلة الصيفية من المدرسة الاعدادية الواقعة في بايانهوت . عند الاكل سألت يوسف : « ألا تزال تتلو القرآن ؟ » فأجابني : « طبعا . استطيع التلاوة عن ظهر قلب . » ثم استظهر سورة الفاتحة بشكل صائب مع لهجته المحلية . وقال بمزيج من السرور والتذمر : « اننا نحن اقل الاقليات القومية نعيش في المروج النائية جيلا بعد جيل . فقلما نقابل ضيفا من بكن فضلا عن ان يحدثنا عن الاسلام . » ودعونه قبل الوداع ان يزور بكن مع بنته الثامنة . ووافق فرحا .

مسلمو كوبار

يتجمع اكثرية المسلمين المنغول في منطقة اولوبروقه التي بجانيها جبال هاناورا والصحراء . ويسمون مسلمي كوبار لان المنطقة فيما بين الجبل والصحراء كوبار في اللغة المنغولية .

في تلك المنطقة كومونة ، بها ٧٤٦ منغوليا ، منهم ٣١٧ مسلما . وللكومونة ٥ فيالق في ثلاثة منها مسلمون . مثلا ، في احد الفيالق ١٤٢ نسمة من ٢٩ عائلة ، منهم ١١٨ مسلما من قومية المنغول و ٨ مسلمين من قومية دونغشيانغ . في المنطقة مسجدان بارشاف الامام رديف والامام يونس ، تمت عملية ترميم احدهما وما زالت جارية في الآخر .

صادف يوم وصولنا يوم الجمعة . وقد تجمع اكثر من ٢٠ راعيا في بيت مسلم يدعى سليمان للصلاة بعد ان قطعوا ٢٠ - ٣٠ كيلومترا على الدواب . المسلمون المنغول من مذهب الخوفية ، في عيد الاضحى والفطر وعيد المولد النبوي يتوافدون بكل افراد الاسر الى المسجد بالدقيق والزيت والمعز . . الرجال يذبحون المعز والنساء يعملن الدقيق خارج المسجد . . بعد الاكل يتوضأ الرجال

ويدخلون المسجد للصلاة ثم يزورون المقابر . اضافة الى ذلك يحتفلون بالاسراء
والمواج في شهر رجب .

في الخيمة

في طريق عودتنا من كوبار رأينا ، والسيارة تنطلق في المروج ، خيمة
بيضاء مستديرة السقف كأنها زهرة ناضرة وسط الاعشاب الخضراء والازهار
الملونة . . بعد ١٠ دقائق توقفت سيارتنا امامها وبجانب بابها عربة ودلاء
وعصي خشبية واشياء اخرى . دعانا صاحب الخيمة بالدخول في حرارة . وقدمت
لنا ربة البيت الحليب مع الشاي والفطائر المقلية . وما ان تعارفنا حتى تبينت
انهم مسلمون . فاسم صاحب الخيمة عيسى (٤٦ سنة) واسم الزوجة فاطمة .
لهما ٥ اولاد و ٣ بنات ، اصغرهم في الشهر الثامن واكبرهم في ٢٠ سنة وهي
طالبة في السنة الثالثة بالمدرسة المتوسطة . وقد اختيرت لاعبة لتشارك في مهرجان
منغوليا الداخلية بالحاضرة . ترعى العائلة ٤٨٠ معزا للكمونة . وللعائلة ٤
جمال و ٤ حمير و ٨٢ معزا . ولها دار ثابتة . لكن بسبب الجفاف جاءت
الى المروج بالقطمان والخيمة التي تصلى فيها يوم الجمعة لبعده المسافة عن
المسجد . وفي الاعياد تذهب الى المسجد مهما كانت المسافة .
قبل الوداع طلب عيسى منى نسخة من القرآن بالعربية فوعده بذلك .

منشأ المسلمين المنغول

كلما سألت عن منشأ المسلمين المنغول روى الرعاة المسنون ان لهم ٧
اجداد من ٥ عائلات . كان السيد ماجيانغورا نائب السكرتير العام للجنة الولاية
الاستشارية السياسية امينا للكمونة في منطقة كوبار منذ عام ١٩٥٥ - ١٩٨٠
فعرف منشأهم بصورة تفصيلية . . في اوائل اسرة تشينغ الملكية كانت ولاية
آراشان تابعة لقبيلة خشوته في شينجيانغ وتشينغهاي ، وصل اليها المنغول هول
عام ١٦٨٦ على رأس ٧٠٠٠ راع من ٤ قبائل لاجل الخضوع لاسرة تشينغ
بعد ان تمرد عليها رئيس احدى القبائل المنغولية . فاصبح هول رئيسا في آراشان .
وأمر بتوحيد كل الرعاة في قومية المنغول غير المسلمين منهم . فوجب ان
ينتموا الى قومية هول تاركين قومياتهم الاصلية قومية وينغور وبعض القوميات

الاسلامية وهم من ٥ عائلات لكن عددهم ظل سؤالا بلا جواب قاطع . وتناقلت
اللسنة المحلية انهم ٧ اشخاص وتكاثروا حتى تجاوز اخلافهم ١٥٠٠
شخص منذ ٢٠٠ سنة . وفي عام ١٩٥٥ قررت الحكومة انهم من قومية المنغول .
وفي عام ١٧١٣ تغلب حفيد هولي بدفع من اسرة تشينغ على قبيلة وينغورية
متمردة وجاء بالاسرى الوينغوريين الى آراشان فاصبحوا منشأ آخر للمسلمين
المنغول .

قال الامام يونس (٧٥ سنة) : « ان اجدادى جاءوا من هامى بشينجيانغ
وهم ٧ اشخاص من ٥ عائلات . اسى الاصلى يونس واسمى المنغولى باينوتشى . »
وكان بعض المسلمين المنغول فى الاصل من قومية قرغز بشينجيانغ وقومية هان
بشنشى وقانسو .

المسلمون في التبت

بقلم : سون مينغ تشن

يقيم الآن ما يزيد على ٢٠٠٠ مسلم في منطقة التبت ذات الحكم الذاتي ، يتعايشون بوفاق مع أبناء الشعب من القومية التبتية الذين يعتقدون البوذية ، بينما يحافظون على اعتقادهم الديني وعاداتهم التقليدية . وفي مدن لاسا وتشانغدو وريكاتسه اربعة مساجد حيث يؤدي المسلمون فرائضهم فيها يوميا .

ن موجز التاريخ الاسلامي في التبت

متى بدأ ينتشر الدين الاسلامي في التبت ؟ لم تذكر كتب التاريخ هذا الامر بوضوح . في اسرة تانغ قبل الف سنة رحل عدد كبير من الفنيين والمهنيين والعلماء من قلب الصين الى منطقة التبت ، وقيل انه كان من بين هؤلاء اناس يعتقدون الدين الاسلامي الذي وصل الى الصين قبل وقت قليل . . ربما انهم اول جيل من المسلمين في تاريخ التبت .

اما في اسرة يوان (القرن الثالث عشر الميلادي) فازداد المهاجرون من قلب الصين الى التبت اكثر فاكثر مع مرور الايام ، ومنهم المسلمون ايضا . ومن الناحية الاخرى توافد المسلمون من آسيا الوسطى وآسيا الجنوبية الى التبت لممارسة التجارة والتبادلات الثقافية وبدأ يستوطن بعضهم في التبت ومع ذلك كان عدد المسلمين في التبت مازال قليلا جدا ولم يجدوا مسجدا خاصا لهم .

وكانت الفترة المزدهرة لازدياد المسلمين في التبت هي بداية القرن السابع عشر اي في بداية عهد اسرة تشينغ حيث بلغ عددهم مئات الاشخاص وفي الوقت نفسه بنوا المساجد . وفي نهاية القرن الثامن عشر ارسلت الحكومة المركزية لاسرة تشينغ المبعوثين الى التبت لاعادة تنظيم شؤون الحكم فيها واتخذوا بعض الاجراءات

الادارية الملموسة تجاه ابناء قومية هوى ومن ضمنها تعيين الاداريين وتحديد المقابر لابناء الشعب من قومية هوى . وهذا ان دل على شئ فانما يدل على ان تعداد السكان كان لا بأس به .

قومية هوى

واليوم يعيش اكثر من ٢٠٠٠ من المسلمين في التبت ويقيم ٨٠٪ منهم في لاسا حاضرة التبت . واقام غيرهم في مدن تشانلو وريكاتسه وناتشيوى وتسداغ . ولم يظهر اثر المسلمين في المناطق الزراعية والمراعى . وينتسب اصل مسلمى التبت اليوم الى ثلاثة مصادر ، ثلاثة ارباعهم من تشينغهاى وقانسو وسيتشوان وتربط معظمهم صلة القرابة بقومية الهان ويرجع اصل سدسهم الى كشمير وباكستان ونيبال والهند وغيرها من البلدان . اما البقية فهم من ابناء الشعب من القومية التبتية الذين اعتنقوا الدين الاسلامى بعد التزوج مع ابناء الشعب من قومية هوى . لكنهم ينتسبون جميعا الى قومية هوى مهما كانت اصولهم .

بنى مسجدان في شارع باجياو الواقع في مركز المدينة وفي حي خبالين الذى اقام فيه اربعة اخماس من مجموع ابناء الشعب من قومية هوى في المدينة ويساوى نصف سكانها في التبت كلها . لذا سمو المسجد في حيهم المسجد الكبير والمسجد في شارع باجياو المسجد الصغير .

مساحة المسجد الكبير ٢٠٠٠ متر مربع اما مساحة البناية داخله فحوالى ١٠٠ متر مربع . والمصلى بالغ البهاء والجمال ويقع بجانبه « مبنى استطلاع الهلال » وهو على شكل برج ونصب فوق سطحه هلال . وتتصف هذه البناية بصفة خاصة بين البنايات التبتية المحيطة بها . وعلى الحائط الامامى للمصلى « ادعية » وصورة المدينة الاسلامية المقدسة . وداخل المصلى عشرة اعمدة على كل منها ساعة والارضية مفروشة بالسجاد التبتى .

يتولى اربعة ائمة ادارة شؤون المسجد ويسكن الامام حبيب البالغ من عمره ٧٤ سنة في المسجد على الدوام ، ويؤم المصلين يوميا . وتخصص ، خلال ٥٠ سنة ، في النشاطات الدينية منذ كان شابا في العشرين . ويتقن علوم الدين الاسلامى ويتمتع بالحب والاحترام من المسلمين في المنطقة . وهو عضو الجمعية الاسلامية

الصينية وفي الوقت نفسه عضو اللجنة الدائمة للمؤتمر الاستشارى السياسى فى منطقة التبت ذات الحكم الذاتى .

وبناء على ما قال الامام حبيب ان المسجد الكبير بنى فى بداية عهد اسرة تشينغ وتاريخه يرجع الى ما قبل ثلاثمائة سنة . لكن المصلى وبعض الآثار النفيسة فى المسجد كانت قد تدمرت فى حريق اشعلته القوات المتمردة فى ايام التمرد بالتبت عام ١٩٥٩ ، وبعد اخماد هذا التمرد اعتمدت الدولة امولا طائلة لاعادة بنائه طبقا لصورته الاصلية . واثناء العشر سنوات المضطربة للثورة الثقافية منعت جميع النشاطات الدينية فاستخدم المسجد لغرض آخر . وبعد اسقاط « عصاية الاربعة » عام ١٩٧٦ اعتمدت الحكومة الشعبية للمنطقة امولا خاصة لترميمه وشراء السجاد الجديد لفرش ارضيته . وبعد ذلك فتح امام المسلمين من جديد عام ١٩٧٧ واستؤنفت النشاطات الدينية فيه تدريجيا وتقام فيه الآن خمس صلوات يوميا وصلاة جامعة فى يوم الجمعة . ويتوافد المسلمون اليه لاداء المناسك الدينية فى كل المناسبات الاسلامية . وقال : ان الحكومة تنتهج سياسة حرية الاعتقاد الدينى . ويحظى الدين الاسلامى بالاحترام والحماية فى التبت مثله فى ذلك مثل الدين البوذى . وينظر المسلمون الى ذلك بعين الرضى . نشاطات المسلمين الدينية تنظمها المساجد المختلفة . اما ترميم المساجد وشراء الاجهزة اللازمة فعلى حساب الحكومة . ونفقات النشاطات الدينية اليومية يدبرها المؤمنون بأنفسهم . ان نشاطات الانتاج والحياة للمسلمين فى حى خبالين تجرى تحت ادارة لجنة سكان الحى الذى يسكن فيه ابناء الشعب من قومية التبت وقومية هوى معا لكن مدير لجنة السكان ينتسب الى قومية هوى .

حياة المسلمين فى التبت اليوم

ان المسلمين فى هضاب التبت قد تبتوا من حيث الطعام واللباس واللغة بسبب معيشتهم هناك مدة طويلة جدا . ويعتبر دقيق القمح التبتى ولحوم العجل والضأن والسمن البلدى من اطعمتهم الرئيسية . وبالنسبة الى ملابسهم فيرتدون الزى التبتى والزى من قومية الهان . وعندما يذهبون الى المساجد للاشتراك فى النشاطات الدينية يلبسون قبة بيضاء وتغطى النساء رؤوسهن . اما اللغة السائدة بينهم فهى اللغة التبتية كما يتقن بعضهم اللغة الصينية ويلم البعض الآخر باللغة العربية

والاوردية لكنهما قليلتا الاستعمال .

يحافظ ابناء الشعب من قومية هوى على العادات التقليدية فى الطعام والزفاف والاعياد حتى فى تسمية الاولاد . فعندما تقام حفلة الزفاف يدعى الامام لادارة مراسمها وتلاوة القرآن الكريم . اما بالنسبة الى مراسم الحداد فليسوا كمثلى ابناء الشعب من قومية التبت الذين يضعون الموتى فوق قمة الجبل طعاما للنسور ويسمون ذلك بـ « الحداد السماوى » . وابناء الشعب من قومية هوى يوارون الموتى فى التراب فى مقبرتين عامتين خاصتين للمسلمين وتقع احدهما على شمال المدينة لاسا والاخرى على غربها . وتبلغ مساحتها حوالى عشرة هكتارات . وعند الولادة يدعى الامام ايضا لتلاوة آيات القرآن الكريم على الوليد وتسميته بالاسم الدينى . ولا يذهب المسلمون الى المعابد البوذية كما يمنعون البوذيين من دخول المساجد . وعلى العموم ، يشتغل المسلمون بالتجارة والخدمات الاجتماعية والاصمال المؤقتة ويعمل قليل منهم فى الحقول والمراعى . وكان جميع المسلمين عاديى قبل التحرير ، ولم يكن اى منهم من اسرة أرستقراطية او بيروقراطية وعانى بعضهم من البؤس والشقاء فى الحياة وكانت منزلتهم السياسية بسيطة ومنخفضة جدا . آنذاك ، كان لا يسمح للمسلمين تولى المناصب الرسمية فى الحكومة سوى مقعد واحد فى سكرتارية اللغة الصينية . وبعد التحرير حصل ابناء الشعب من قومية هوى على مكانة المساواة مثل ابناء الشعب من قومية التبت وقومية الهان . وصار عديد منهم كوادى قياديين للدولة . واليوم يشغل مائة شخص وئيف مناصب رئيسية فى الحكومات على المستويات المختلفة . ومن ضمنها مقام نائب الامين العام للحكومة الشعبية للمنطقة ومنصب رئيس المعهد العلمى للزراعة والرعى بالمنطقة ، ويعمل كثير من المسلمين موظفين فى المؤسسات الوطنية والجماعية ويدير غيرهم المطاعم والمقاصف ومشارب الشاى ودكاكين اللحوم والبقالة واعمال الخياطة وما شابه ذلك من اعمال التجارة والصناعة الفردية . ومع تطبيق السياسة الاقتصادية الجديدة فى التبت عام ١٩٨٠ تشهد بل تعيش المؤسسات الجماعية والتجارة والصناعة الفردية لابناء الشعب من قومية هوى تطورا سريعا ويتمتعون بالمعافاة من رسوم القروض بلا فائدة من قبل الدولة مثل ابناء الشعب من قومية التبت . لذا يرتفع دخلهم الاقتصادى بسرعة وتحسن معيشتهم تدريجيا .

اسست مدينة لاسا مدرسة ابتدائية خاصة للاولاد المسلمين بجانب المسجد

الكبير عام ١٩٨٠ فاستطاع جميع اولاد المسلمين في المدينة تلقي العلوم الابتدائية فيها - عدد المعلمين ١٥ وعدد التلاميذ ١٣٠ ونيف . ويتلقى التلاميذ دروسا في اللغة العربية لمساعدتهم في دراسة القرآن الكريم بالاضافة الى المواد الاخرى . يتحلى المسلمون في التبت بالتقاليد الممتازة في التضامن والمساعدات المتبادلة . ودائما ما يساعدون المسنين . و يقيم المسلمون - ربيعو الدخل ، الولايم في المساجد بمناسبة الاعياد الدينية الكبيرة تكريما للجميع او يقدمون بعض الاموال الى الاسر الصعبة للاقتصاد لمساعدتها على قضاء الاعياد في فرح وسرور كبقية الأسر . واذا مات مسلم ما ساعد الجيران المسلمون اسرته في كل ما يلزمها . يعتبر التعايش بالوفاق مع ابناء الشعب من قومية التبت والتفيد بالعقائد الاسلامية بدقة والحفاظ على العادات التقليدية وتعزيز التضامن الداخلي والمساعدات المتبادلة عاملا رئيسيا لطول بقاء المسلمين وتوارثهم في محيط البوذيين بالتبت .

سون مينغ تشن : مراسل في الفرع التبتى لوكالة انباء شينخوا .

ايام مع قومية هوى

بقلم : تشنغ ده قان مراسل « بناء الصين »

في يوليو عام ١٩٨٢ حضرت ندوة عن قومية هوى والاسلام ، في ينتشوان حاضرة منطقة نينغشيا الذاتية الحكم لقومية هوى . وبعد اختتام الاجتماع سافرت الى عدة محافظات يتجمع فيها اهل قومية هوى .

في بيت الامام

دعاني الامام هونغ وى تسونغ الى بيته للاحتفال بعيد الفطر . فانطلقت بالسيارة الى محافظة تونغشين يوم ٢٢ يوليو ١٩٨٢ ، والمسافة تبلغ ٢٤٠ كيلو مترا ، ثلثها يجتاز الجبال والصحراء . وفي اليوم التالي واصلت الرحلة من محافظة تونغشين برفقة الامام والسيارة الجيب تطوى الطريق الجبلى الوعر حتى قطعت ٧٠ كيلو مترا في ٣ ساعات . وعندما وصلنا الى قرية يانغجيا ، كان حوالى ٧٠٠ او ٨٠٠ من اهالى قومية هوى يهللون ويكبرون ويسبحون وتسابقوا الى الامام حين نزل من السيارة ، والائمة منهم يصافحونه . وعرفهم الامام بى وطلب منى ان القى كلمة فعبرت باللغة العربية عن التهانى الحارة بعيد الفطر المبارك ومعيشتهم السعيدة . فاهتزوا سرورا وتلوا الآيات بصوت جهورى مما عاد بى الى ذكرياتى فى اليمن فى الخمسينات حيث عملت هناك سنوات . ثم تجمع المسلمون فى البيدر والقى الامام خطبة العيد والنساء يلتفن باطفالهن حول البيدر . وبعد ذلك ذهبت الى بيت الامام الفخم الذى يضم اكثر من ١٠ غرف ، به مولد كهربائى للانارة . ولغرفة الاستقبال ٣ ابواب ، احدها يؤدى الى حديقة جميلة صغيرة ، وسطها بركة وجسر وفى الجوانب تشكيلات حجرية اصطناعية وازهار زاهية متفتحة . جاء مسلمان بالشهى من الاطباق الى الباب ليضعها امامان على المائدة . وكانت المأدبة فاخرة عامرة باكثر من ٢٠ صحن ، من الفطائر المقلية ولحم البقر والغنم والدجاج والخضروات والبطيخ والبقول السودانى والمجففات والعناب

فضلا عن الشاى الاخضر . وفى الساعة الثالثة ودعنا المضيف لنعود الى حاضرة المحافظة .

زرقاء العينين ذهبية الشعر

فى صباح يوم ٢٥ يوليو ذهبت لزيارة الامام وو باو تشن الذى عرفته فى الندوة وقطعت ٩٠ كيلومترا حتى وصلت الى قريته التى فيها ١٠٠٠ نسمة ، وكل البيوت مبنية من الطين على شكل مستطيل وفى صفوف متناسقة . يوم ذاك كانت القرية فى نشاط متدفق للحصاد الوافر الذى تحقق رغم الجفاف . . الفلاحون ينقلون القمح على ظهور الحمير . . . والدخن لم ينضج بعد . وفى حافة القرية قصب كثيف تداعبه الرياح . . . الظروف الطبيعية احسن بكثير مما فى القرى الجبلية مثل قرية يانغجيا .

استقبلنى الامام وو بحرارة وحفاوة . وقدم لنا الطعام فى غرفته - غرفة فى جامع القرية . وبعد الظهر رافقنى فى زيارة معالم القرية . وعندما وصلنا الى احد المساجد التف حولنا حشد من الصغار ، فوجئت ببنت بينهم ، زرقاء العينين ذهبية الشعر . فأقبلت عليها اشد على يدها واسأل عن اسرتها . ابوها فلاح عادى واسمها ما تشياو هوا (٦ سنوات) ولها اسم عربى ايضا « حليمة » . وجاءت امها واخبرتني ان لها ٤ بنات و ٣ اولاد . وحليمة هى السادسة والوحيدة بينهم بهذا الشكل الغريب . وسألت عما اذا كان هذا قد ظهر فى اجدادها . فهزت رأسها نافية ذلك . وفى طريق عودتى صادفت عجوزا يسوق قطيعا من الغنم وهو ينشد فى صوت مجلجل اغانى محلية . وعندما اقتربت منه وجدته ازرق العينين اشقر البشرة . وقال الامام : « هنا كثير من اهالى قومية هوى مثله . »

جاء فى « تاريخ اسرة تانغ الجديد » ان « الجيش العربى دخل نينغشيا فى سبتمبر عام ٧٥٧ ليساعد الصين فى تهدة الاضطرابات . . » ومن هنا يمكن تقدير ان بعض الجنود العرب ربما بقوا واستقروا فى نينغشيا . وفى اوائل القرن الثالث عشر فتح جنكيزخان البلدان فى وسط آسيا ونقل جماعات كبيرة من المسلمين العسكريين والفنيين والمدنيين الى الشرق . . لذا دخل الصين كثير من أهل الشام . فليس من الغريب ان بعض اهالى قومية هوى فى نينغشيا بدوا بخصائص الاصل العربى والتركى . . البنية ضخمة والبشرة شقراء والعينان زرقاوان والشعر ذهبى والانف عال واللحي كثيفة . .

وقضيت تلك الليلة في بيت الامام وو .

سور تشين قبل اكثر من ٢٠٠٠ سنة

في يوم ٢٦ وقبل ان اودع الامام وو لأذهب الى محافظة قويوان ، رافقني الى سور تشين القريب من تلك المحافظة . ولم ننتقل بالسيارة سوى ٣٥ كيلو مترا حتى بدا من بعيد سور ترابي ، ينزل من الجبل الغربى متلويا ليجتاز الوادى ويصعد الى الجبل الشرقى . وطلبت من السائق ان يوقف السيارة لحظة . فأخبرني السائق ان السور بناء والد جد الامبراطور تشين شى هوانغ (٢٥٩ - ٢١١ ق . م) اى مر عليه الآن اكثر من ٢٠٠٠ سنة . ولأجل توحيد الصين حشد الامبراطور تشين شى هوانغ عددا كبيرا من الناس فربطوا سور تشين بسور دويلتى تشاو ويان على الجبال الشواهد حتى تشكل سور الصين العظيم المشهور الذى قد تداعى معظمه ، ولم يبق أثر من أبراجه العالية . ولكن ما زال أساسه والخنادق خارجه موجودة . وبعض قطعه يصمد بعلو طابقين . وفى بعض الاماكن اصبح تلا من التراب . . صعدت السور القديم لآمد نظرى بعيدا حيث تحلق عدة نسور في السماء الصافية وتلوح الجبال المتموجة في الافق البعيد والاغنام البيضاء تسرح في المروج . . في هذه المنطقة الجميلة المناظر يعيش كثير من اهالى قومية هوى .

بلدة قديمة

حاضرة محافظة قويوان تقع في بلدة قديمة يعود تاريخها الى ٢٠٠٠ سنة . كانت منذ القدم هدفا للصراع العسكرى . اما اليوم فقد اصبح معظم سكانها من اهالى قومية هوى . ولما دخلت البلدة وجدت كثيرا من الكلمات العربية والفارسية متداولة على الالسنه المحلية . كان السائق شابا من قومية هان . وعندما رأى في الطريق حصانا هزيلا يجر عربة ثقيلة ، تنهد قائلا : « وبال . » فسألته ما معنى ذلك . فأجاب انه يقصد ان الحصان مسكين . ذلك لان كلمة « وبال » مشتركة لدى كل من قومية هان وقومية هوى التى تستعمل فوق ذلك « السلام عليكم » و« عيد » و« اعمال » و« حرام » و« توفيق » و« نصيب » و« حيوان » و« بركات » فضلا عن الكلمات الدينية .

ينقسم المسلمون في البلدة الى ٥ فرق ، فرقة القديم والجهريه والقادرية والخفية والاخوان ولكل منها مسجد خاص .

وفي يوم ٢٧ زرت برفقة السيد ما جيون لو من لجنة شؤون الاديان التابعة للمحافظة مسجدا من مساجد البلدة اعيد بناؤه عام ١٩٨١ بتبرعات المسلمين المحليين وحسب تصميمهم . وعلى جدار غرفة الامام باللغة العربية « القبر باب وكل الناس داخله ، الموت كأس وكل الناس شارب » . فسأله عن السبب . فأجاب انه لا يدري . واخبرني السيد ما ان معظم اهالي قومية هوى يعلقونه على الجدران عادة . .

وفي المسجد فتية صغار يدرسون اللغة العربية . واسلوب التعليم قديم كما في الكتابيب .

نائبة رئيس المحافظة

تبعد محافظة شيجي (٣٠١٦٧١ نسمة) عن محافظة قويوان ٦٢ كيلو مترا وتقع في سفح جبل ليوبان الغربى بارتفاع ٢٧٠٠ متر فوق مستوى البحر . وهي ايضا محافظة لاهالي قومية هوى .

في يوم ٢٨ ذهبت لزيارة نائبة رئيس تلك المحافظة تشانغ شيو ليان (٣٦ سنة) .

تشانغ من قومية هوى لها اسم عربى « صافية » . انحدرت من اسرة فلاح وتخرجت من مدرسة شيجي المتوسطة عام ١٩٦٤ وبدأت تعمل في هيئة المحافظة وتولت منصب نائب رئيس المحافظة عام ١٩٧٣ - مسؤولة عن التعليم والصحة . وزوجها يعمل في اللجنة الاقتصادية بالمحافظة . ولها ٤ اولاد ، الولد البكر جمعة والبنت الكبرى فاطمة في المدرسة الابتدائية والصغيران همت وموسى في البيت . وكانت تستعد للسفر الى بكين في سبتمبر في دورة الكوادر بمعهد القوميات المركزى . وفي السنوات الاخيرة طبقت حكومة نينغشيا اجراء جديدا في مجال التعليم ، يقضى بأن يقدم لكل من التلاميذ الممتازين من قومية هوى في المدرسة المتوسطة والمدرسة الابتدائية ١٥ يوانا و ١٢ يوانا شهريا كملاوة باستثناء الاعفاء من الرسوم الدراسية . وقد نفذت تشانغ هذا الاجراء بنجاح فارتفعت نسبة التحاق تلاميذ قومية هوى بالمدرسة المتوسطة ارتفاعا ملحوظا . في عام ١٩٨٢ مثلا ، دخل المدرسة المتوسطة ٤٧٨ من بين ٤٩٧ خريجا في مدرسة المحافظة الابتدائية اى بنسبة ٩٦٪ . والآن يتمتع ١١٧٣ تلميذا من قومية هوى في كل المحافظة بالمعونة الحكومية ومنهم ١٩١ تلميذة . -

المسلمون في منطقة نينغشيا الذاتية الحكم لقومية هوى

بقلم : يوى تشن قوى

تقع منطقة نينغشيا الذاتية الحكم لقومية هوى في وسط شمال الصين الغربى ومساحتها ٦٦ ألف كلم مربع . تنحدر تضاريسها من الجنوب الى الشمال ومعدل العلو ١٠٠٠ متر فوق سطح البحر . يخترق النهر الاصفر شمالها من الغرب الى الشرق وعلى شاطئيه ينبسط سهل ينتشوان الذى شهد اول ما شهد الزراعة والرى في اسرتى تشين وهان قبل اكثر من الفى سنة . فسمى « جنوب الصين في شمال الصين الغربى » . ويشمخ جبل خلان الذى علوه ٢٠٠٠ متر فوق سطح البحر على بعد ٤٠ كلم غرب النهر الاصفر كستار طبيعى للسهل . وتجثم في وسط المنطقة هضبة التراب الاصفر ، سمك التراب الاصفر ١٠٠ متر تقريبا . . يناسب تطوير الثروة الحيوانية و انتاج عرق السوس ومختلف العقاقير وجنوبها منطقة جبلية . . تمتد جبال ليوبان فيها وتشتهر بانتاج السمسم المنغولى .

تعداد سكان المنطقة ٣ر٨٩ مليون نسمة . منهم ١ر٢٠٥ مليون نسمة من المسلمين من قومية هوى يشكلون ٣١٤٪ من تعداد سكان المنطقة الاجمالى وينتشرون في منطقة جبال ليوبان ومدينة ينتشوان وتونغشين ولينغوو ووتشونغ وغيرها من المدن والمحافظات .

دخول المسلمين الى المنطقة

ترك التجار والمجاهدون المسلمون من مختلف البلدان في وسط آسيا اول ما تركوا بصماتهم في المنطقة في اسرة تانغ (٦١٨ - ٩٠٧) وفي عهد شيشيا اسرة سونغ الشمالية (٩٦٠ - ١١٢٧) كان دائما ما يمر الضيوف المسلمون

بيومن وجيوتشيوان والمناطق الخاضعة لحكم شيشيا ويصلون الى تشانغان وكايفنغ .
وعندما جاءت اسرة يوان دخل المسلمون المنطقة باعداد ضخمة . ونظم
جنكيزخان ، بعد ان فتح آسيا الوسطى وآسيا الغربية ، جيشا من مسلمي مختلف
القوميات ليرابط في الصين . وحسب ما سجل في « تاريخ اسرة يوان » ان جيش
المسلمين دخل شيشيا في عام ١٢٧١ . وبعد سنتين من ذلك امر الامبراطور
قوبلاي خان ان يبقى هذا الجيش في المنطقة ويعيش مع الاهالي المحليين . وكانت
المنطقة تابعة لحكومة شنشى . وفي عام ١٢٨٨ عين البلاط الامبراطوري عثمان
الدين من قومية هوى مسئولا عن مرابطة الجيش والزراعة في قانسو وشنشى . دخل
الصين بعض الارستقراطيين والمسؤولين الكبار والتجار الاغنياء المسلمين مع
الجيش المنغولي . وكان ناصر الدين بن شمس الدين رجل الدولة المسلم المشهور
في اسرة يوان مسئولا كبيرة في مقاطعة شنشى . وانقسم ابناؤه واحفاده الى اربع
عائلات كبيرة : عائلة نا ، عائلة سو ، عائلة لا ، عائلة دين . . . انتشرت في
ربوع البلاد . وعدد الذين اسم عائلاتهم نا كثير في المنطقة اليوم . سمي المسلمون
هوى هوى في الكتب الصينية القديمة . وكان هوى هوى منتشرين في انحاء كثيرة ،
وشنشى وقانسو ونيونغشيا اكثرها عددا . وعين ديوان هوى هوى في مقاطعة شنشى
مسئولا عن شؤون المسلمين .

التطور

شكل المسلمون في لينغتشو وقويوان وغيرهما من الولايات والمحافظة
مناطق معيشية كثيرة في اسرة مينغ (١٣٦٨ - ١٦٤٤) وازداد عددهم ازديادا
كبيرا في اواسط اسرة تشينغ . لذلك كتب بي يوان رئيس شنشى في تقريره الى
البلاط الامبراطوري ان قرى هوى هوى منتشرة بين مسافة ١٠٠٠ الى ١٠٠٠ من نينغشيا
وبينغلانغ . وقيل ان بين كل عشرة اشخاص ٧ من هوى هوى و ٣ من قومية هان
في منطقة قانسو ونيونغشيا وتشينغهاي . وبلغ عدد المسلمين في المنطقة ٣٧٠ الف
نسمة في اوائل التحرير . شكل ربع سكان المنطقة . واول ما وجد من السجلات
عن الجوامع القديمة في المنطقة هو « تاريخ نينغشيا في عهد جياجينغ » (١٥٢٢ -
١٥٦٦) فيه موقع جامع مدينة يتشوان . اما الجامع الكبير في محافظة تونغشين
فقيل انه اسس في اوائل اسرة مينغ ، ولا يزال النصب الحجري الذي نحت عند
ترميم هذا الجامع في عام ١٧٩١ .

التقاليد والعادات

يتميز المسلمون في المنطقة بالتقاليد الخاصة اضافة الى تأدية الدروس الدينية . .
يهتمون بالنظافة حيث كتب فان تشانغ جيانغ الصحفي الشهير قبل ٤٠ سنة :
« بيوت المسلمين وحقولهم منظمة ومرتبة ويبدلون جهودا جبارة في الري
واستئصال الاعشاب من الحقول وحياتهم زاخرة حيوية ونشاطا . » ويمكننا
ان نجد الاناء معلقا على عارضة وراء باب كل بيت وخذقا ضيقا تحته ، وبجانب
الخذق ابريق . . وهم يستعملون الابريق في غسل الوجه واليد بدلا من الطست .
وفوق كل بئر غطاء ، والدلو الصغير معلق على الجدار مغطى بالقماش الابيض ،
والدلو الكبير يوضع مقلوبا ، حتى المغارف والملاعق في الدولاب توضع معكوسة
ايضا .

يحب المسلمون في المنطقة ان يجملوا بيوتهم بالصور والكتابة العربية
ويصنعون الاطعمة المقلية في الاعياد . ويكرمون الضيوف بانواع مختلفة من الشاي .
والاجود منها الشاي فيه الفول السوداني والتين الصينى المجفف والعنب ولب
الجوز .

يلبس رجالهم قبة بيضاء وثوبا ابيض وسترة سوداء ويلبس بعضهم جوارب
قماشية بيضاء طويلة وتلبس النساء الثياب المفتوحة من الجانب . وفي المنطقة
الجبالية يسلمون على بعض باللغة العربية : « السلام عليكم » .

التغير في المعيشة

عانى المسلمون في المنطقة من التعصب والاضطهاد القوميين قبل التحرير .
اذ كانت منزلتهم السياسية وضعية واقتصادهم وثقافتهم متخلفين ، بل راكدين .
فسكن معظمهم عند سفوح الجبال واطراف الصحراء وغيرها من الارض المجربة .
والذين في البلديات طردوا الى ضواحيها يذوقون مرارة تعصب الحكومة ضدهم .
غير ان ابناء نينغشيا المسلمين اباء يتحلون بالتقاليد المجيدة في مقاومة
الاضطهاد . كانت جينجياو في نينغشيا احدى القواعد المقاومة لحكومة تشينغ
حينما نهض المسلمون في شمال الصين الغربى على ضوء تأثير ثورة « المملكة
الساوية » في اواسط القرن التاسع عشر . وفي ثورة ١٩١١ ساهم ما سى هو

وغيره من المسلمين في النضال في سبيل تحرير نينغشيا . . تحررت مدينة يتشوان العريقة في يوم ٢٣ سبتمبر عام ١٩٤٩ وتأسست منطقة نينغشيا الذاتية الحكم لقومية هوى في اكتوبر ١٩٥٨ . فبدأت المنطقة تشهد تطورا ملحوظا في السياسة والاقتصاد والثقافة .

كان المسلمون في نينغشيا يعيشون على الزراعة . والقلّة القليلة منهم تمارس التجارة والاعمال اليدوية فيعيشون في ضنك وشقاء . بعد التحرير ، تحسنت معيشة أبناء قومية هوى . . تشغل جماعات كبيرة من الكوادر والمثقفين المسلمين في الدوائر الحكومية والمؤسسات الصناعية ووحدات التعليم والصحة والعلوم والثقافة . وطبقت في السنوات الاخيرة سياسات جديدة في قرى المسلمين الامر الذي اظهر مبادرة الفلاحين وشهدت الزراعة محاصيل وافرة .

ونفس الحالة عند قضية الثقافة والتعليم . كانت في المنطقة ١٢ مدرسة متوسطة . اما اليوم فقد تأسست ٤ جامعات وستفتح جامعة القوميات العامة . في جامعة نينغشيا اكثر من ٣٠٠ مسلم . ومن اجل دفع الابحاث الاكاديمية للحضارة الاسلامية اسست الحكومة مكتب البحوث الدينية والقومية في اكااديمية العلوم الاجتماعية بنينغشيا ، وعقدت الندوة الاسلامية الاكاديمية في المقاطعات الخمس بشمال الصين الغربى في مدينة يتشوان .

تأسست الجمعية الاسلامية بنينغشيا عام ١٩٥٩ . ومقرها داخل الجامع الكبير في مركز مدينة يتشوان . وقد قدمت منذ سنتين مساهمات كبيرة في مساعدة الحكومة على تطبيق السياسة الدينية والاتحاد مع المسلمين وتعليمهم لتطوير التقاليد الاسلامية المجيدة وتنظيمهم في الاشتراك في البناء الاقتصادى .

بنى ١١٩٨ مسجدا في المنطقة حتى نهاية عام ١٩٨٢ . في يتشوان عاصمة المنطقة ٧٤ مسجدا . وابرزها جامع نانقوان الكبير الحديث البناء ، يتحلى بالاسلوب العربى الاصيل . وكان عدد المصلين في عيد الاضحى عام ١٩٨٢ اكثر من الف نسمة .

يوى تشن قوى : عامل في اكااديمية العلوم الاجتماعية بنينغشيا .

المسلمون في مقاطعة يوننان

بقلم : فائق ما مراسل مجلتنا

يتمركز المسلمون بكثرة في شينجيانغ ونيغشيا ومقاطعتي قانسو وتشينغهاي من بين كافة المقاطعات الصينية والمناطق الذاتية الحكم . وهذه المناطق تقع في شمال غربي الصين . اما مقاطعة يوننان الواقعة في حدود جنوب غربي الصين ففيها ٤٠٠ الف من المسلمين ، اكثر من ٤٠٠ مسجد . ويمكن القول بأنها اكثر مقاطعة من حيث تعداد المسلمين ، في جنوب نهر اليانغتسي . ومعظم المسلمين هناك هم من ابناء قومية هوي ، ومنتشرون في انحاء يوننان . وفي صيف سنة ١٩٨٢ أتيت خصيصا الى هذه المقاطعة لزيارة بعض الاماكن التي يتمركز فيها المسلمون .

في مدينة كونمينغ ، حاضرة يوننان . دخلت ذات يوم مع زملائي في دكان ، فرأينا بائعا شابا يطالع كتابا منتهزا فرصة فراغ العمل . وفي يده دفتر غير عادي ، وجدنا خطأ عليه ، ليس بالحروف اللاتينية والصينية ، فدونا منه بفضول . آه . . اللغة العربية . فسرعان ما تحدثنا معه ، فعرفنا انه شاب من قومية هوي ، وبدأ يدرس القرآن الكريم لكي يلتحق بالمعهد الاسلامي في بكين .

واخبرني السيد ما بينغ آن الموظف في لجنة الشؤون القومية في مقاطعة يوننان بأن في مدينة كونمينغ ٣٠ الفا من المسلمين . بينهم عمال وبائعون ومدرسون وكثير من الكوادر الذين يعملون في دوائر الحكومة . وفي ولاية تشاوتونغ مائة الف من ابناء قومية هوي . ومعظمهم يتمركز في محافظتي تشاوتونغ ولوديان . ويقال ان سلفهم قدم من مقاطعة خبي الواقعة في شمالي الصين . فلهجتهم ما زالت تختلف عن اللهجة اليونانية ، بل تتصف بالنطق الشمالي . وسمعت الرفيق ما بينغ آن يتكلم وسهل على ان افهم جيدا ، فسألته عن بلده ، فقال لي بأنه من

اهل تشاوتونغ ومن ابناء قومية هوى .

وفي ولاية تشيويجينغ اكثر من مائة الف نسمة من قومية هوى ، وهم متركزون في محافظة تشيونديان . ولغتهم مثل قومية هان عدا كلمات قليلة ، وازياؤهم كذلك . وهم يمارسون الزراعة بصورة رئيسية .

وفي ولاية دالي الذاتية الحكم لقومية باي ٥٠٠ الفا واكثر . ويسكن اكثريتهم في محافظة ويشان . والباقيون في محافظتي دالي وريوان . وانطلقت من كونمينغ بالسيارة الى الغرب ، والسيارة تطوى الدرب الجبل طول النهار . وحينما وصلنا الى حاضرة الولاية ، شياقوان ، نزل ستار الليل . وفي اليوم التالي انطلقت من شياقوان الى ويشان ، وانعطفت بنا السيارة الى المنطقة الجبلية العالية واجتازت جبلا تلو جبل ، واخيرا وصلت الى واد واسع مثل ياقوت اخضر ، تضمه الجبال الى حضنها . ها هنا كومونة يونغجيان وفيها ١٨ قرية يستقر فيها ابناء قومية هوى . وفي كل قرية مسجد على شكل العمران الصيني التقليدي ، واعلى البيوت الفلاحية .

وقبل وصولي هنا ، سمعت المسلمين يسمون امام المسجد « اوسونغ » ، وسمعت ايضا ان في قرية شياويقنغ « اوسونغ » الشهير ما يون تسونغ وهو الامام المشهور في المنطقة المحيطة بها ، ويعرف العربية والفارسية . فلذلك ذهبت مع رفيق يعرف الفارسية الى القرية .

ان المسلمين الصينيين يسمون على العموم الامام « آخوند » ، وهي كلمة فارسية . اما « اوسونغ » فمن اية لغة ؟ عندما لقينا الشيخ ما يون تسونغ اخبرنا بان هذا اللفظ من اصل عربي ، يعنى « الاستاذ » .

عدد السكان من قومية هوى في محافظتي دالي وريوان غير كثير ، ولغتهم وازياؤهم تأثرت تأثرا كبيرا من قومية باي ، حتى انهم يتكلمون لغة باي ويلبسون ازياءها ، خاصة النساء من قومية هوى ، ذلك لأن سكان قومية باي كثيرون وابناء قومية هوى قليلون ، فلذا يسميهم البعض « هوى من قومية باي » . وهناك قرية شيبانغ ، فيها ١٥٠٠ نسمة من قومية هوى . وهم يتكلمون لغة باي ، وما يلبسونه مثل قومية باي . ويعاملون ابناء قومية باي وقومية هان معاملة ودية كافراد عائلة واحدة . وكلما جاء عيد الفطر يقدم الكثير من قوميتي باي وهان الى المسجد لتهنئة المسلمين بالعيد ، وفي المساء يدعو المسلمون الاصدقاء من اهل

باى وهان الى بيوتهم ضيوفا كراما . ويمارس القرويون بالاضافة الى الزراعة الاعمال الجانبية مثل تربية البقر والخيول ودود القز . ويشرون وتحسن احوالهم اعتمادا على العمل الشريف .

وفى ولاية هونغخه الذاتية الحكم لقومية هانى اكثر من ٤٠ الفا من ابناء قومية هوى . وجدير بالذكر ان هناك قرية كبيرة تسمى قرية شاديان يعيش فيها اهل قومية هوى جيلا بعد جيل . ومنذ زمن طويل كانت عندى رغبة فى زيارة هذه القرية ، وقد تحققت رغبتى هذه المرة .

وصلت بالسيارة العامة الى بلدة شارع الدجاج . وبعدما نزلت منها سرت على قدمى الى قرية شاديان . فعرفت ما يزرعه الشاديانيون : على جانبى الدرب ينمو قصب السكر وقليل من الرز والخضار . كنا فى اغسطس ، والرز تتفتح ازهاره وتتصاعد رائحته الذكية . وبعد وصولى الى القرية ، التقيت السيد ما شاو مى الامين فى كومونة شاديان الذى استقبلنى بحفاوة شديدة ، واخبرنى بان الاحصاء السكانى للمرة الثالثة قد انتهى قبل ايام . وفى القرية ١٨٦٠ عائلة . يبلغ تعدادها ٨١٩١ نسمة .

وفى عصر عصاة الاربعة عانى اهل شاديان من الأسى . واليوم يسرون على الطريق السعيد المزدهر من جديد ، ولناخذ قصب السكر فقط مثالا : فكل عائلة تكسب سنويا الف يوان تقريبا علاوة على دخل الاعمال الجانبية . فى قرية شاديان سبعة مساجد جديدة البناء ومدرسة اعدادية ، وقد بنيت دار السينما الجديدة ، فوق ذلك توجد اربع فرق خاصة تعرض الافلام . وتهتم الكومونة بالحياة الثقافية لجماهير شاديان . وتبنى الآن عمارة من ثلاثة طوابق كمركز للثقافة ، وبناؤها قد بدأ رسميا فى يوم وصولى اليها .

وفى ولاية ديتشينغ الذاتية الحكم لقومية التبت محافظة تشونغديان ، الف نسمة من قومية هوى ، لغتهم وازياؤهم متشابهة مع التبت بسبب التصاهر مع قومية التبت ويسمى التبتيون والهانيون المحليون الامام « لاما الملابس الخضراء » . وفى ولاية شيشوانغباننا الذاتية الحكم لقومية داي محافظة مونغبهى ، يوجد ايضا المسلمون ، وهم يتكلمون لغة داي ويلبسون ما يلبسه اهل داي ، فلذا يقول بعض الناس بأنهم « هوى من قومية داي » . وفى الحقيقة ، يقال انهم اخلاف جماعة من المجاهدين من قومية هوى . كيف كان ذلك ؟ فى اسرة

تشينغ الملكية نهض أبناء قومية هوى وقومية باى (فى سنة ١٨٥٦) وعلى رأسهم دو ون شيو فى دالى لمقاومة حكومة تشينغ ، وتأسست حكومة الفلاحين فى دالى ، وقد فشل جيش الانتفاضة فى سنة ١٨٧٢ ، وهربت جماعة من الجنود الى هنا ، وأبناؤهم اليوم يعيشون هنا .

فى محافظة لوفونغ بعض أبناء قومية هوى ، واسم عائلتهم نادر جدا ، يعنى لفظه « سو » ، انهم اخلاق شمس الدين على ما يقال . ويعود سبب تسميتها بهذا الاسم الى تخليد ذكر سلفهم .

والى جانب الاماكن المذكورة ، يوجد فى محافظتى ونشان ويويشى وغيرهما عشرات الالوف من قومية هوى ، وبسبب الوقت لم اذهب الى كافة الاماكن التى اتيت الى هنا من اجلها . هذه ليست الا احوال بسيطة ومعارف حسية قليلة تجاه المسلمين فى يوننان .

ان مقاطعة يوننان احدى المقاطعات المتعددة القوميات فى الصين . . بها اكثر من عشرين قومية سوى قومية هان . وقومية هوى عضو من افراد هذه العائلة الكبرى . ومنذ مئات السنين والاشقاء من مختلف القوميات يفتحون ويبنون المنطقة النائية الصينية هذه . ولا بد لهم اليوم فى المرحلة الجديدة لبناء التحديثات الاربعة ان يقدموا مساهمات اعظم .

ختشو — « مكة » في الصين

بقلم : ما تونغ

سميت ختشو « مكة في الصين » منذ نحو ١٠٠ سنة حين انتقل اليها مركز النشاطات الاكاديمية للاسلام في الصين من تشانغآن بسبب قمع حكام اسرة تشينغ الملكية لمسلمي مقاطعة شنشي . فاصبحت ختشو من اكثر التجمعات الصينية مسلمين .

تاريخ ختشو

تقع ختشو في مقاطعة قانسو شمال غربي الصين واسمها اليوم لينشيا . ومساحتها ٨١٠٠ كيلومتر مربع ، معظمها حقول مزروعة . وقد قال المسلمون المحليون ان اسلافهم جاءوا الى ختشو في اسرة تانغ الملكية (٦١٨ - ٩٠٧) . ولأن ختشو كانت في طريق الحرير القديم والتجار الفرس والعرب من المترددين عليه ، فمن المحتمل ان بعضهم استقروا في ختشو . اما التسجيلات الواضحة فاولها في اسرة يوان . اذ جاء في « تاريخ اسرة يوان » ان جنكيزخان فتح فيما بين ١٢١٨ و ١٢٢٥ اواسط آسيا حيث أسر اكثر من ١٠٠ الف رجل ، نظم منهم ، رئيسيا ، جيشا أمره بالمرابطة في شينينغ وختشو بعد فتح تلك المناطق . ومن المحتمل ان قومية دونغشيانغ التي تعيش في ختشو وتعتنق الاسلام من ذراريهم . وفي اسرة مينغ الملكية نزع عدد من المسلمين من الجنوب الى ختشو واخلافهم يذكرون دائما موطنهم السابق . وقد امتزج كل هؤلاء الفرس والعرب مع قومية هان والتبت ومنغوليا المحلية ومن ثم تشكلت قومية هوي ودونغشيانغ وباوان الاسلامية وبلغ عددهم ٧٠٠ الف شخص ، وما زال في لغتهم الى الآن كثير من الكلمات الفارسية والعربية .

ظل مسلمو ختشو ينشطون في التجارة والاشغال اليدوية فلم دكاكين ومطاعم صغيرة يغلقونها عند وقت الصلاة ويعودون بسلعهم الى البيت في المساء .

منشأ المذاهب

يعتق الاسلام ٦٠٪ من سكان ختشو ، تابعين لمذاهب مختلفة ، نشأت في بلاد العرب واواسط آسيا وتطورت في ختشو وانتشرت بعضها في المناطق الصينية الاخرى . . مذهب القديم له تاريخ عريق يرجع الى اكثر من ١٣٠٠ سنة ومنبعه مذهب اهل السنة التي جاء بها بعض التجار العرب والفرس في فترة اسرتي تانغ وسونغ الى قوانغتشو وتشيوانتشو ويانغتشو وهانغتشو ثم الى تشانغآن وختشو . ومذهب الاخوان عاد به من مكة احد الحجاج من قومية دونغشيانغ قبل ٨٠ سنة . ومذهب توفيقى بين الاسلام والكوفوشية له تاريخ مماثل لمذهب الاخوان وقد خلقه ليو جيه ليان العالم المسلم في مدينة نانكين . ومذهب الصوفية دخل الصين في عام ١٦٦٢ واندمج مع الكوفوشية الصينية . الى جانب ذلك هناك مذاهب كبيرة مثل الكبروية والخوفية والقادرية والجهرية ، لها ٤٠ فرعا تابعا ، نشأ معظمها في ختشو ثم انتشر في شمال الصين الغربى . وكان في ختشو ١٩٤٤ جامعا و ٥٥٠٠ امام وعالم بالاسلام عند الخمسينات .

لماذا نشأت او تطورت المذاهب الاسلامية الكثيرة في ختشو ؟ اولا لان تلك المنطقة كانت مركزا عسكريا ، صار اكثرية جنوده من المسلمين منذ اسرة يوان واسرة تشينغ ثم استوطنوا في المنطقة . ثانيا لان المنطقة كانت سهلة في المعيشة فيها الحقول الخصبة والمراعي الواسعة كما كانت سوقا هاما لتبادلات القوميات . فانجذب عدد كبير من المسلمين اليها للتجارة والاستقرار . ثالثا ، وبسبب تجمع المسلمين في المنطقة بادر اليها رجال الدين من بلاد العرب واواسط آسيا فور وصولهم الى الصين للتبشير بالاسلام وقد لقوا ترحابا حارا . وتناقلت الالسة المحلية ان ٤٠ مبشرا بالاسلام جاءوا الى ختشو من اواسط آسيا في اواخر اسرة يوان واوائل اسرة مينغ . وما زالت قبورهم باقية ولهم عدد كبير من الذرية . وفي اواخر اسرة مينغ جاء مبشر من بلاد العرب واستقر في ختشو وذريته يعيشون الآن في احدى القرى هنالك . وبعده جاء مبشران عريان ما زال لهما حتى اليوم اتباع في ختشو وتشينغهاي ونينغشيا . ومن ختشو ذهب كثير منهم الى مكة وخاصة منذ اواسط اسرة تشينغ الملكية - كان يسافر سنويا ٢٠ او ٣٠ مسلما . وبلغ عدد الحجاج في احدى القرى ٦٧ شخصا فيما بين عامي ١٩٣٣ و ١٩٤٩ ، ٨ منهم استقروا في مكة وامكنة اخرى . ولما عاد الحجاج

خلقوا بما تلقوه من التعاليم الاسلامية مذاهب شتى مثل الجهرية والخوفية والاخوان .
ومن هنا يمكن القول ان التبادلات الودية بين ختشو الصينية وبلاد العرب
عريقة التاريخ طويلة الامل وان الصداقة الاخوية بين المسلمين العرب والمسلمين
الصينيين دائمة صادقة .

التقاليد الحميدة في مقاومة الاضطهاد

كانت ختشو مهدا لمقاومة الحكام الطغاة منذ مئة سنة حيث تتابعت انتفاضات
عادلة جياشة بقيادة الائمة او الاعيان المحليين منها انتفاضة اشترك فيها ٣٠٠٠
مسلم ضد الاضطهاد القومى وقد فتحوا مدينة ختشو وحاصروا مدينة لانتشو
حيث ثابروا على محاربة عشرة آلاف من جنود الحكومة نصف سنة حتى ضحوا
بحياتهم في جبال هوالينغ القريبة من المدينة . وفي انتفاضة قومية هوى قاد
الامام ما تشان او اكثر من مئة الف مسلم في النضال الدموى الذى استمر ١٠
سنوات . وفي عام ١٩٢٨ استنهض ما تشونغ ينغ ، وهو فى الـ ١٨ من عمره ،
عشرات الوف المسلمين في مقاومة قمع واضطهاد الحكومة الظالمة . وفي عام
١٩٤٣ انفجرت انتفاضة فلاحية من مختلف القوميات اشترك فيها الوجه المسلم
ما فو شان وما جى تسو بعشرة آلاف مسلم . . في كل هذه الانتفاضات شكل
المسلمون المجاهدون قوة رئيسية ضد البغى والظلم ببسالة وعناد من اجل السعادة
والمساواة . مع انهم انتهوا بالفشل لكن مآثرهم المشجعة ظلت خالدة لا تمحى .

حاضر ختشو

في يوم ٢٢ اغسطس عام ١٩٤٩ حررت ختشو تحريرا تاما ثلته الوحدة
القومية والنهضة الاقتصادية . وفي عام ١٩٥٦ انشىء فيها الحكم الذاتى الذى
حقق السيادة للاقليات القومية الاسلامية وانقذها من كل معاناة واهانة . فتولى
الكوادر منها كل المناصب الرئيسية على مختلف المستويات . وفي هذه
السنوات الاخيرة تمت تصفية آثار عصابة الاربعة ونفذت السياسات تنفيذا
كاملا وخاصة سياسة الوحدة القومية والحرية في اعتقاد الدين فشهدت ختشو
١٨٠٠ مسجد ، في كثير منها تلاميذ يتلقون اللغة العربية والقرآن الكريم
واحتفل المسلمون باعيادهم الاسلامية في فائض البهجة والفرح .

ما تونغ : من قومية هوى مسؤول مكتب دراسة الاسلام بمعهد البحوث القومية
في مقاطعة قانسو .

رحلة الى ولاية لينشيا الذاتية

الحكم لقومية هوى

استطلاع : مراسلنا فائق ما لينغ يوى

انطلقنا من مدينة لانتشو حاضرة مقاطعة قانسو ، فى الساعة السابعة صباحا . وما ان خرجنا من لانتشو حتى تسلفت بنا السيارة الجبال الشاهقة من هضبة التراب الاصفر فى شمال الصين الغربى ، متجهة نحو الجنوب الغربى . وعندما وصلنا الى محافظة قوانغخه اشارت عقارب الساعة الى الحادية عشرة تقريبا . ثم قال الكمسارى للركاب : « ستقف السيارة اربعين دقيقة . » يعرف بعض الركاب المحليين أنه كلما وصلت السيارة الى هنا يجب على السائق والركاب ان يتناولوا الغداء . وقفت السيارة فى شارع فيه كثير من المطاعم والمقاصف الاسلامية . سمعت عندما كنت فى مدينة لانتشو ان محافظة قوانغخه هى احدى المحافظات التى اغلب سكانها من ابناء قومية هوى . وهذه المطاعم شاهد على ذلك . المارة معظمهم يلبسون قبعات بيضاء ، والنساء يلبسن اغطية الرأس السوداء . والفتيات يلبسن الاغطية الخضراء . . . والمجائز يلبسن اغطية الرأس البيضاء ، ولكن الطالبات والموظفات من قومية هوى لا يلبسن اغطية الرأس عادة .

بعد فترة الراحة انطلقت بنا السيارة من جديد ، وكانت تنهب الارض نهبا وتطوى السفوح طيا ، تبدو وكأنها استراحت جيدا وشبعت فعاد اليها النشاط . وبعد نزول السيارة من الجبال بدأت تسير فى واد . وهذا الوادى صار يتسع شيئا فشيئا مع سير السيارة ، وكذلك القرى بجانبى الطريق تكثر تدريجيا ، وظننت آنئذ حسب الساعة والمعارف ان مدينة لينشيا تقترب منا ، ونحن على وشك الوصول اليها .

نعم ، قد انقضت مدة قصيرة ، وسمعت احد الركاب يصيح : ها قد دخلنا في لينشيا ! فألقيت النظر الى خارج السيارة ، ذلك لأن الفضول قد دفعنى . كلما أسافر الى مكان غريب بعيد أرغب في مشاهدته ومعرفة احواله ، احب ان اشاهد الشوارع والمارة فيها ، وما هى ملابس اهله وما هو طراز البيوت ، وما اذا كانت تكثر الدكاكين . وعلى كل حال اريد ان افهم معالم المدينة وحياة سكانها . اذن كيف معالم هذه المدينة ؟ ليس فيها بنايات ضخمة تثيرنى ، بل رأيت كثيرا من الدكاكين الجديدة بين البيوت القديمة ، وفيها بضعة مسارح ودور سينما جديدة ، تكاد تشابه مدينة لانتشو عاصمة مقاطعة قانسو ، او تشابه بعض المدن الكبرى . فشوارعها الرئيسية مكتظة بالناس ، وسيارات النقل تروح وتغدو ثم فجأة ظهرت امامى حديقة مستديرة فيها تتفتح ازهار الفاوانيا الناضرة المتنوعة . ولا عجب ان الزحام شديد هنا ، ربما لأن الناس يبادرون الى مشاهدة الفاوانيا . ثم وجدت خمسة شوارع على الاقل تمتد ابتداء من هنا او تلتقى هنا ، فلا غرابة ان يكون هذا المكان مركز المدينة ، مركز الازدهار .

وقفت السيارة في مكان غير بعيد عن الحديقة ، وسألت احد الركاب :
« هل يمكننى ان انزل هنا واذهب الى دار الضيافة ؟ »

اجابنى قائلا : « نعم ، الافضل ان تنزل هنا . » فزلت مستعجلا . ولأننى جئت هنا لأول مرة ، بدا كل شئ في نظرى غريبا . . الانسان غريب والطريق غريب . والمثل الصينى يقول : « تحت انفك طريق » . يعنى يجب المساءلة بكثرة . فان المساءلة هى احدى الطرق المؤدية الى العلم ، اذا اردت فهم لينشيا يجب عليك ان تفعل ذلك .

مدينة لينشيا احدى المدن العريقة التى يقطن فيها ابناء قوميتى هوى وهان ، وكان ابناء قومية هوى قبل التحرير يقطنون في حى بافانغ خارج المدينة ، وابناء قومية هان في داخل المدينة ، ولم يكن بينهم حسن جوار بل البغضاء احيانا . اما بعد التحرير وخاصة في السنوات الاخيرة فتحسنت العلاقة بينهم تحسنا عظيما . فتسمى بمدينة الاتحاد على شاطئ نهر داشيا . ان بعض اهل قومية هوى يسكنون في داخل المدينة ، وكذلك بعض اهل قومية هان يقطنون في حى بافانغ ، وهم يترادون كأنهم افراد اسرة واحدة .

كانت مدينة لينشيا من المدن التاريخية الشهيرة في اطراف بلادنا ، وهي تبعد عن العاصمة بكين ٢٠٠٠ كيلومتر ، تلقب باسم « مدينة الآفاق » . واسمها الاصلى فوهان ، وما زال هذا الاسم موجودا . وهناك كومونة شعبية تسمى كومونة « فوهان » ، وبعد القرن الثالث عشر صار اسمها « ختشو » . وقد أثنى عليها وتغنى بها القدماء . جاء وصف لها في كتاب « ختشو » في اسرة مينغ الملكية (١٣٦٨ - ١٦٤٤) : ان الجبال والانهار تلتف حولها وتعد من المناطق الاستراتيجية . وجمالها الطبيعي وآثارها التاريخية تفوق المدن الاخرى . ومشاهيرها ليسوا اقل من مشاهير المناطق الداخلية . والعادات والتقاليد في غاية البساطة . واهلها يحافظون على الاخلاق الاجتماعية ويجتهدون في الزراعة ، وعند الزواج لا تهمهم الثروة والجاه .

واليوم في ولاية لينشيا ١٤ قومية منها هوى وهان ودونغشيانغ وباوان وسالا وتو . ويبلغ عدد سكان الاقليات القومية اكثر من ٧٠٠ ألف ، منها اربع قوميات مسلمة ، هي قوميات هوى ودونغشيانغ وباوان وسالا . فلذلك كانت المساجد كثيرة جدا واليوم فتحت مصاريع ١٣٠٠ منها للمسلمين ، وتسمى لينشيا « مكة المكرمة » الصغيرة .

عندما جاء الحديث عن مكة المكرمة ، اخبرني احد الاصدقاء بان هنا بعض المسلمين لهم اقارب واصدقاء يقيمون في المملكة العربية السعودية ، واليوم هؤلاء الاقارب يكتبون دائما الى اهلهم في الوطن الام ويطلبون منهم في بعض الاحيان ان يرسلوا لهم الشاي والفلفل الصينى . ولدى زيارتى لبعض أسر المسلمين رأيت بعينى رسائل قادمة من المملكة العربية السعودية .

الفنون الشعبية في لينشيا

ان ابناء القوميات المختلفة في لينشيا لم يخلقوا حضارة مادية فحسب ، بل ابدعوا ثقافة وفنونا فريدة .

ان لحن « الزهرة » شكل من اشكال الاغاني الشعبية التى يحبها أهل شمال الصين الغربى ، موطنه لينشيا . وفوق ذلك ، تنتشر « ألحان المآدب » وسط الجماهير من قومية هوى ، هذه النغمات ممكنة الغناء والرقص في وقت واحد وعند زيارتى لـ لينشيا عقد مكتب الثقافة التابع لولاية لينشيا ندوة ومهرجانا للفنانين

الفلاحين بقصد ارث وتطوير الفنون التقليدية ، مما استخرج وكشف عن المزيد من الفنون الشعبية .

النحت على القرميد لؤلؤة من الفنون الشعبية القومية في لينشيا ، وهو قد نشأ في اسرة سونغ الشمالية (٩٦٠ - ١١٢٧) وازدهر في اسرتي مينغ وتشينغ ، وهذا الفن قد واصل المسيرة حوالى عشرة قرون . وقد كنت مشتاقا الى مشاهدة الفنون القرميدية النحت ، ويقال ان القصر الشرقى ، المنزل القديم لاحد امراء الحرب ما بو تشينغ ، ما زال محافظا على الفنون القرميدية النحت بصورة افضل . ذات يوم تحققت امنيتي . فقد زرت مع السيد لى تشنغ موظف الحكومة القصر الشرقى ، وما ان دخلنا بوابته حتى رأينا حاجزا عليه كرمة عنب قرميدية دقيقة النحت ، في الفناء بوابتان على شكل زهرية قرميدية النحت . وعلى جدران البيوت قراميد منحوتة ، بعضها من الازهار وبعضها من الطيور والحيوانات مثل الاليل او المناظر الطبيعية وكذلك فى داخل الغرفة . ويمكن القول : فى كل حيز تتفتح ازهار الفنون القرميدية النحت . ان النحت على القراميد لا يبدو لك فاخرا مثل الاعمال الحجرية النحت ، ولكنه مفعم بذوق خاص ، يعطى الناس انطبعا بالبساطة والهدوء .

ومن اجل مواصلة فنون النحت على القراميد يعلم الفنانون المجرّبون من قومية هوى دفعة من التلاميذ . وفى يوم من الايام ستفتتح حتما ازهار الفنون القرميدية النحت على قاعات اشتراكية شاهقة فى لينشيا .

المسلمون في شانغهاي

بقلم : تشانغ تشى تشنغ

شانغهاي اكبر مدينة صناعية وتجارية في الصين ومن اضخم المدن في العالم اذ بها نحو ١١ مليون نسمة ، منهم ٣٠ الف مسلم ، يتجمع معظمهم في شارعين والبقية يتشرون في احياء اخرى بالمدينة .

الاسلام في شانغهاي

في ايام اسرتى تانغ وسونغ ، توافد التجار المسلمون من بلاد العرب والبلاد الفارسية الى قوانغتشو وقوجيان بحرا وربما وصل بعضهم الى شانغهاي التي كانت تابعة لمحافظة هواينغ التي وصفها احد السجلات التاريخية بانها « محافظة ضخمة مشهورة بسهولة مواصلاتها برا وبحرا في ساحل جنوب الصين الشرقى ، يتسابق اليها كبار الاثرياء والتجار العرب والفرس » . ومع تطور الصيد وصناعة الملح صارت المحافظة بالتدريج مجمعا من التجار العرب والفرس ومرتعا للمواد المختلفة والبضائع الزاخرة .

ومنذ اسرة يوان (١٢٧١ - ١٣٦٨) تدفق ، حسب السجلات التاريخية ، عدد كبير من المسلمين الى شانغهاي التي كانت مثل كثير من الموانئ في الجنوب الشرقى خاصة بالاعيان من المنغول واهل الشام ورجال الدين والتجار الاوربيين والآسيويين . وفي عام ١٢٧٧ زحف المنغول الى جنوب نهر اليانغتسى وقد جاءوا بكثير من اهل الشام فطاب لهم المقام . وفي عام ١٢٩٥ عين رجل من اهل الشام اسمه ناصر الدين في منصب مرموق في المحافظة فجاء ومعه ٣٠ الف شخص من قبيلته . وفيما بين عام ١٣٤١ وعام ١٣٦٧ بنى مسجد في المحافظة يصلى فيه اهل الشام كما يزوره التجار الآسيويون والاوريون ، وظهر بجانبه مقبرة اسلامية واسعة . وبهذا يمكن القول ان الاسلام دخل شانغهاي في تلك الفترة .

المسلمون في شانغهاى

في عهد أسرة مينغ واسرة تشينغ ، استقر المسلمون من البلدان الخارجية في مدينة شانغهاى . فقد اكتشف في قبر قديم قطعة مستديرة دقيقة من اليشم منحوت عليها « لا اله الا الله محمد رسول الله » باللغة العربية . كان المسلمون يعلقونها على صدورهم تقوى لله . وفي عام ١٨٤٠ جاء تجار مسلمون بخيول الى شانغهاى من الشمال الشرقى حيث استقروا لترويض الخيول خدمة للمشتريين الاجانب وبنوا مسجدا بعد زمن قصير . وفي عام ١٨٥٠ غادر مسلمو نانكين الى شانغهاى هروبا من شقى الحروب الوطيسة واختاروا منطقة في جنوبى المدينة للاستقرار فيها وبنوا فيها مسجدا . وبعد ١١ سنة من ذلك ظهرت اول مقبرة للمسلمين في مدينة شانغهاى .

وما زال في المدينة ٣ مساجد ، بها ائمة يشرفون الى جانب الشؤون الدينية على كل الاحتفالات في الاعياد الاسلامية .

نظام التعليم

كان الاسلوب القديم لدراسة التعاليم الاسلامية متمثلا في التلاوة بالمسجد والنسخ والحفظ بالبيت . ومنذ القرن التاسع عشر ظهر في شانغهاى نظامان للتعليم الاسلامى احدهما تتبعه المساجد التى تقبل عددا من التلاميذ لدراسة « القرآن » و« الحديث » على يد الائمة واللغة العربية والفارسية درسهم الاساسى . والنظام الثانى ساد المدارس الاسلامية التى انشئت في بكين وشانغهاى وشاندونغ في حركة اصلاح نظام التعليم الاسلامى بالصين . وقد ولدت مدرسة التعليم الاسلامى بشانغهاى عام ١٩٢٨ لاعداد ائمة بارعين في اللغة العربية والصينية . فلم تلق الدروس حول الدين الاسلامى فحسب بل حول المعارف الثقافية والعلوم الاساسية ايضا . فأزالت بهذا قصور النظام الاول وقد ارسلت ٦ طلبة الى الجامعة الازهرية منهم محمد مكين الذى اصبح استاذا مشهورا في جامعة بكين .

وفي عام ١٩١٤ اقيمت الاكاديمية الاسلامية الصينية في شانغهاى ولها اثر عظيم في ترجمة « القرآن » الى الصينية وادارة مدارس اللغة العربية ومدارس التعليم الاسلامى واصلاح التعليم الدينى . وفي عام ١٩٢٩ انشئت جمعية الاسلام الصينية في شانغهاى لاعداد الائمة وادارة المدارس .

ومع اصلاح وتطوير التعليم الاسلامى نشرت فى شانغهاى كتب عن تعاليم الاسلام وتاريخه ومواد تدريسية للغة العربية واكثر من ١٠ صحف ومجلات كما اقيمت ٢٠ مدرسة متوسطة وابتدائية اسلامية .

حياة جديدة

كانت شانغهاى فى الصين القديمة جنة للامبريالية وجهنم للاهالى المحليين . وكان المسلمون اشد تعرضا للاضطهاد سياسيا واقتصاديا وثقافيا فتضامنوا فى مقاومة الامبريالية والاقطاعية وقد سجلوا مآثر بارزة فى نضالات بطولية مثل حركة ٣٠ مايو عام ١٩٢٥ وانتفاضة عام ١٩٢٧ العمالية وحرب التحرير . وبعد التحرير تمتع المسلمون مثل كل الاهالى بحياة جديدة . . لهم حقوق متساوية ، ١٢ نائبا فى مجلس نواب شعب المدينة وه أعضاء فى مجلس المدينة الاستشارى السياسى و٥٩ نائبا و٥٤ عضوا على مستوى الحى وهم يشتركون فى مناقشة وتقرير شؤون الدولة .

وشهدت معيشة المسلمين تحسنا بالغا تحت عناية الحكومة الشعبية . كل العاملين المسلمين فى مختلف الجبهات يحظون بعلاوة مالية وخدمة طبية مجانية . وتم تعميم التعليم الابتدائى والمتوسط فى المدينة وبرز من المسلمين كوادر ومثقفون فى الدوائر الحكومية وقطاعات الصناعة والزراعة والعلوم والثقافة والتعليم والصحة . وانشئت مدرسة متوسطة و٤ مدارس ابتدائية خاصة للمسلمين . ولقى اعتقاد المسلمين المزيد من احترام الحكومة وحماية القانون . . لهم حرية تامة فى ممارسة نشاطاتهم الدينية واتباع عاداتهم الخاصة والاحتفال باعيادهم الاسلامية . يذهب ٨٠٠ مسلم الى المسجد للصلاة فى يوم الجمعة و٤٠٠٠ مسلم فى عيد الفطر . هذا وقد انجز ترميم كل المساجد بمال الحكومة . ومنذ عام ١٩٦٢ وفرع شانغهاى للجمعية الاسلامية الصينية يساعد الحكومة فى تنفيذ سياسة مساواة القوميات وحرية الاعتقاد الدينى ويستنهض المسلمين فى البناء الاشتراكى ويبلغ الحكومة آراءهم وطلباتهم وينظم رجال الدين فى الدراسة السياسية والبحوث العلمية للتعاليم الاسلامية والمعلومات التاريخية وقيم الاحتفالات الدينية ويبادل الاتصالات الودية مع المسلمين فى بلدان العالم لزيادة التفاهم وتعزيز الصداقة .

تشانغ تشى تشنغ : عامل فى فرع شانغهاى للجمعية الاسلامية الصينية .

حي المسلمين في تشينغ

بقلم : ليو جيو تشى مراسلة « بناء الصين »

في مدينة شينغ حاضرة مقاطعة تشينغهاي بشمال الصين الغربى حى يقطن فيه ٤٠ ألف مسلم اى اربعة اخماس مسلمى المدينة ، معظمهم من قومية هوى والبعض من قوميات دونغشيانغ وسالا وقازاق . وقد قيل ان اجدادهم قد هاجروا من قانسو ونينغشيا منذ سنين بعيدة .

تنتشر في حى المسلمين هذا ١٠ مساجد من بين ١٦ مسجدا في كل المدينة . ومراسيم الاعياد الاسلامية تقام في جامع دونغقوان الاكبر لانه من اشهر الجوامع الاربعة في شمال الصين الغربى . فقد بنى على طراز القصر الامبراطورى الصينى عام ١٣٨٠ وشهد تخريبات وترميمات حتى كانت مساحته في عام ١٩٤٦ نحو ٢٠ الف متر مربع .

من حظى اننى وصلت عشية عيد الفطر الى شينغ لزيارة حى المسلمين . ففي صباح اليوم التالى هرعت الى الجامع الاكبر الواقع في ذلك الحى بينما كان مسؤولو الحكومة على مستوى المقاطعة والمدينة قد تواجدوا يهتئون المسلمين الحاضرين الذين يجلسون باتساق في صحن الجامع على ما جاءوا به من البسط واغطية الارائك وسجاجيد الصلاة وقد تجاوز عددهم ١٧٠٠٠ شخص . اما في الايام العادية والمساجد تفتح كلها فلا يبلغ عدد المصلين في الجامع الاكبر ١٠٠٠ شخص ، في مصلى الجامع المفروش باللباد والذي يشغل ١١٠٢ من الامتار المربعة لكن المسلمين يفضلون الارض المبلطة في الجامع عند عيد الفطر وعيد الاضحى والمنبر ينقل الى صحن المسجد .

في الساعة التاسعة افتتح رئيس مجلس ادارة الجامع هان مراسيم صلاة العيد التى انتهت بعد ٤٠ دقيقة فبادلته حديثا في مكتبه وقال لى : « لكل مسجد من مساجد المدينة والمقاطعة مجلس ادارة تم انتخاب اعضائها بالاسلوب الديمقراطى .

ومجلسنا يضم ١٣ عضواً ، منهم عمال وكوادر وائمة وشخصيات من الفئات العليا والوسطى ومهمة المجلس تتركز في تنفيذ سياسة الحكومة حول الاديان واختيار الائمة ومراقبة اعمالهم وصرف اجور لهم وتنظيم النشاطات الدينية الهامة والاشراف على حماية وترميم الجامع وادارة الحسابات واعداد الائمة الجدد . . انا اليوم في الـ ٥٥ من عمري . قبل ٤٥ سنة دخلت احد المساجد لادرس اللغة العربية وفي الـ ١٨ من عمري انتقلت الى الجامع لاواصل الدراسة وبعد ٥ سنوات اصبحت معلما في الصف الدراسي العالي (٤٠ طالبا) الذي اداره الجامع قبل عام ١٩٥٨ الى جانب صف متوسط من ٦٠ طالبا لتعليم القرآن باللغة العربية . وفي السنة الماضية قبلنا ١٠ طلاب ، القى عليهم درسين كل يوم . »

ساعتها دخل علينا عدة رجال يتسابقون على دعوة هان الى وليمة عائلية فاعتذر بانه سيصل بعد لحظة الى بيته كثير من المسؤولين للتهنئة ثم يذهب معهم لزيارة بعض المسلمين .



بصحبة صحفي من « جريدة تشينغهاي اليومية » تجولت في الشوارع والازقة لارى . البنات في خطوات رشيقة وضحكات رنانة يأكلن الحلويات ويتبادلن الفكاهات وهن متبرجات بالملابس الجميلة والقلائد الرقيقة من الخرز القرنفل والايض على صدورهن وعقد بالحريز الاحمر والاصفر في صفائهن ، والاولاد في الملابس الجديدة يلعبون ويتمازحون في مرح وغبطة . . الى ان وصلنا الى بيت امام (من قومية دونغشيانغ) بمسجد يقوان المسجد الاكبر الثانى في حى المسلمين . قد دعانا الى الدخول في حرارة ، تزايدت عندما سلمت عليه باللغة العربية واخبرته اننى قد درستها عدة سنوات . كان في غرفة الاستقبال المعلق على بابها سارة حريرية فاتحة الخضرة مزركشة بالخیوط الصفراء « دار النعمة بيت البركة » في اللغة العربية ، ١٢ او ١٣ رجلا وولدا ، هؤلاء من اخوان الامام مع اولادهم وصهره وحفيديه ، يلتفون حول مناخذ زاخرة بالاطياب السائغة ، والمروحة الكهربائية بجانب مكتب عليه نسخة جديدة من القرآن باللغة الصينية وكتب عتيقة

مغلقة بالقماش المشجر القاتم ، ينشر طيب الشاي وعبق البخور ونكهة الطعام في كل الغرفة .

بعد لحظة دخل علينا فقال الامام : « هذا ابني الوحيد ومسؤول البيت ايضا . لي ثلاث بنات ، البكر عاملة قد تزوجت قبل سنة والثانية انهت الدراسة بالمدرسة لتلزم البيت لانها مريضة بالقلب والصغيرة تلميذة في المرحلة المتوسطة . كانت زوجتي عاملة في مصنع الثياب لكنها تقاعدت مبكرا بسبب بنيتها الضعيفة . اما انا فمشتغل جدا فاعطى ابني اجرتي وكل ما يمنحني المسلمون من المال ليتولى هو سلطة البيت الاقتصادية . »

سألت : « بم تشتغل الى هذا الحد ؟ »

اجاب في ابتسامة : « كنت في الـ ٤ من عمرى حين تعلمت اللغة العربية لالتو القرآن الكريم . كان والد جدى اماما . وسافر جدى الى المملكة العربية السعودية ليدرس في كلية الشريعة ٧ سنوات وعاد بتلك الكتب المغلفة بالقماش على المكتب ودرس ابى ٣ سنوات في السعودية وتحت تعليمه اصبحت وانا في الـ ١٨ من عمرى اماما من الجيل الرابع لاسرتنا . اليوم وانا في الـ ٤٥ ، سعيد كل السعادة بعائلتي الهنيئة وعيشتي الناعمة فضلا عن استيعابى لتعاليم الاسلام ، ازداد شعورا بالواجبات على في خدمة المسلمين . اسكن في المسجد لاستجيب لكل طلب من المسلمين عند زفافهم او عودتهم الى الدار الآخرة . واذهب الى الجامع الاكبر لادرس مع ائمة المدينة سياسات الدولة وتوجيهات الحزب ونبدى ملاحظاتنا فيها وعليها تحت رعاية رئيس مجلس ادارة الجامع هان وهو ايضا نائب رئيس اللجنة الدائمة لمجلس نواب الشعب في المدينة وعضو المجلس الاستشارى السياسى في المقاطعة . ونجتمع في يوم الاحد من كل اسبوع وهو يوم راحة العاملين نتدارس فيه الشؤون الدينية . »

* * * * *

استأذنا الامام لتزور كادرا من قومية هوى في لجنة شؤون القوميات بالمقاطعة ، اسمه ما ده فانغ . داره مكسوة بحديقة ناضرة جميلة ، نصفها متفتح بالازهار الزاهية وفي النصف الآخر صفوف منسقة من الخضروات وشجرة تفاح عليها ثمار يانعة لم تمسها الحمرة بعد . ما ان دخلنا الغرفة حتى بهرنا

بصحون من الفطائر المقلية على منضدة مستديرة امام الاريسة : يرتقال اصفر وفلفل احمر قرمزي ورماني احمر قان وباذنجان بتفسيجي ، كلها فوق ورقات خضراء ، وریشات الطاووس الفاتنة وبتلات الاقحوان المنبسطة وقطع مستطيلة من كعك البيض ومربعة من بسكويت السمسسم ومستديرة من حلويات العسل العاجية والفاخرة الخضرة . . عادت زوجته الى المطبخ بعد تحية لنا والى هو علينا بتذوق كل لون من الفطائر . لم يسعنى الا ان اتناول برتقالة . . انها محشوة بمعجون العناب والسمسم الاسود وسكر النبات وزهر الغار . اخبرنا مسرورا ان هذه الفطائر من صنع زوجته . كانت امها بعد ان توفي ابوها تعيلها هي واربع اخوات بصنع الفطائر المقلية فى بيوت الاغنياء فنقلن عنها هذا الفن - استطاعت زوجته ان تصنع اكثر من ١٠٠ نوع لكن فقط فى الاعياد وبكميات قليلة لانها مسؤولة نشيطة فى اتحاد نساء الحى عن تنظيم الاسرة وحماية صحة النساء وتثقيف الاطفال ومراقبة نظافة البيئة . وهى من القلائل فى المدينة من المسلمات المثقفات بالدراسة الجامعية فقد درست ٣ سنوات فى كلية الطب بمعهد القوميات المركزى ثم التحقت بمعهد طب شيان . لكنها قطعت الدراسة مضطرة بسبب مرض شديد .

صب لكل منا كوبا من الشاي مع اللبن ، المشروب الخاص للقومية التبتية . وقال حين دخل ابنه البكر العامل (١٩ سنة) بثلاثة اطباق شهية وسلطانية كبيرة من حساء الرز وصحن من رقيقة الخبز : « تفضلوا بلا تكليف . من عادة قوميتنا ان ربة البيت اذا لم يأت ضيوفنا على كل الاطعمة تحزن ظنا من رداءة فن طبخها وينضب عليها زوجها . »

اخيرا جاءت المضييفة بحساء لذيذ اعجبنا كثيرا ، تطفو فيه رقائق بيضاء من العجين بشكل المعين طولها ستيمتر وعرضها مليمتر ، وورقات خضراء من الكسبرة وقطع من الفطر باللون الترابى والجمبرى المجفف باللون البرتقالى فتهافتنا عليه فى ثناء عاطر والمضييفة تبسم ابتسامة فخر وعز وهى تقف جانبا دون مشاركتنا فى الاكل لان البيت ما زال يتبع تقليد عدم حضور النساء فى وليمة العيد . بعد الطعام ساعدتها فى رفع المائدة الى المطبخ حيث الموقد المغطى بالبلاط الخزفى الابيض نظيف لامع والخضروات الطازجة مكدسة فى ركن بانتظام فمدحتها قائلة : « يا لك من ربة بيت بارعة ! » قالت مبتسمة : « عفوا . .

تعارفنا انا وزوجى منذ الصغر اذ هاجر كل منا مع عائلته الفقيرة من قانسو الى تشينغهاى فى سنة من سنوات المجاعة . وبعد تحرير البلاد وجدنا العمل فتزوجنا ثم امكنا الادخار شيئا فشيئا . فى عام ١٩٧٦ قدمت دائرة زوجى شقة لنا لكن امى التى كانت على قيد الحياة رغبت عن الاقامة فى العمارة فأذنت الدائرة لنا فى بناء بيت وساعدتنا فى البحث عن هذا المكان الذى كان خاليا من بناية . والاكثر من ذلك خصصت لنا كمية من الاسمنت والطوب فانفقنا حوالى ١٧٠٠ يوان فقط فى بناء ٦ غرف من طابق واحد ، مجموع مساحتها يبلغ ٩٠ مترا مربعا ، وقد اثناها على طراز عصرى فى السنوات الأخيرة واشترينا جهاز تلفزيون . . . »

كانت الساعة الرابعة بعد الظهر عندما غادرنا بيتها فاتفقنا على زيارة عامل مسلم متوسط فى معيشته فى اليوم التالى .

* * * * *

تقع فى الجنوب من الجامع الاكبر على مسافة ١٥٠ مترا دار ضيقة ، داخلها بناية جديدة من طابقين ذات ٦ غرف وسلم خارجى ، تم بناؤها بتصميم تيه تسون يى نفسه (٤٢ سنة) وبمساعدة الاقرباء والاصدقاء . تيه تسون يى عامل فنى فى ورشة لاصلاح الساعات ، فيها اكثر من ٦٠ عاملا . كان ابوه الراحل معلما مشهورا بهذه المهنة فى حى المسلمين . ولتكوين جيل ثالث يعلم هو ابنه البكر فن الاصلاح . اما ابنه الثانى فعامل بمصنع الفولاذ والثالث والرابع فى المدرسة وابنته الصغيرة فى روضة الاطفال لان زوجته تعمل مفتشة فى مصنع الغزل الصوفى . ودخل العائلة يقرب من ٢٥٠ يوانا فى الشهر ، ٥٠ او ٦٠ منها فائض عن مصاريف العيش . فى السنة الماضية بنى بيتا جديدا واشترى اثاثا بمدخراته وارثه من ابيه اى بمبلغ ٢٥٠٠ يوان .

قال : « فى الاعوام الأخيرة تحسنت معيشة عائلتى تحسنا عظيما رغم انها لم تبلغ المستوى المتوسط بالمقارنة مع عمال ورشتنا ولم تتجاوزه الا قليلا بالمقارنة مع مسلمى حينا ذلك لأن الدولة نفذت سياسات صائبة حكيمة تهيج حماسنا فانكبنا على العمل بحيث منحت قيادة الورشة غسالة لكل منا كجائزة . فى الماضى كانت كل العائلات ، تقريبا ، تصنع اكثر من ٥٠ كيلو غراما

من الفطائر المقلية للاحتفال بعيد الفطر لكن في هذه السنة قللنا نصف الكمية
لنشترى ، بدلا منها ، كثيرا من الكعك الذي ينتجه معمل اطعمة اسلامية ، انشئ
حديثا في حيننا ، وهو يضع في علبة ورقية انيقة اكثر من ١٠ ألوان لذينة رائعة
بوزن نصف كيلو غرام ، يعجب بها المسلمون مع ان ثمنها غال شيئا ما . في
عام ١٩٧٩ قمت برحلة متعة الى بكين ومدن كبيرة اخرى ووجدت ان الحياة
فيها ليست احسن بكثير مما في مدينتنا التي تقع في الهضبة . والجو هنا شديد
البرد شتاء لكن الحكومة توزع سنويا على كل عامل ٣٠ يوانا علاوة مالية للموقود
وه يوانات للموقد والمؤسسة تخصص سيارة لشحن الفحم الذي ثمنه ١٤ يوانا
للطن الواحد الى كل عائلة كما تهب الحكومة لكل عامل متقاعد حسب مدة
عمله ٢٠٠٠ - ٣٠٠٠ يوان حتى يقضى الشيخوخة في صحة قوية صالحة
لظروف الهضبة . اننا سعداء منشرحون في الحياة رغم قلة الخضروات والسلع من
حيث النوع ، متحابون متعاونون في العمل . مثلا ، عندما صمت في شهر رمضان
ساعدني الرفاق في انجاز العمل حتى امكنتى ان اذهب الى الورشة متأخرا واعد
مبكرا . وفي عيد الفطر اذنت لي القيادة بعطلة ٣ أيام اضافة الى يوم واحد
حددتته الدولة للعيد وقد منح كثير من الوحدات عطلة اطول للمسلمين .

زيارة الى قرية تار الاسلامية

بقلم : زهراء ليو

في ارياف شمال الصين الغربى عدد كبير من المسلمين . وقد سرى في شرايينى الشوق لزيارتهم والتعرف عليهم ، على احوال معيشتهم وحياتهم ، عاداتهم وتقاليدهم . وكان من نصيبى ان زرت قرية اسلامية من قرى قومية هوى ، اسمها قرية تار في محافظة داتونغ بمقاطعة تشينغهاى . وهذه القرية فيلق انتاجى من ٢٤٠٠ نسمة و ٣٠٠ هكتار ارضا تزرع رئيسيا بالقمح والفلو . وحالته الاقتصادية فوق المستوى المتوسط بقليل ، يمكن ان تلقى ضوءا على معيشة المسلمين في ارياف الصين الواسعة .

مسجد جديد

القرية تعلو ١٩٠٠ متر فوق مستوى البحر ، محاطة بحقول من القمح ذهبية تفرقها بصورة متسقة قطعات مربعة خضراء من الفول والسلجم . وفي الشرق منها تل مرتفع ٣٠٠ متر مزروع بالقمح والسلجم على شكل منتظم من سفحه حتى قمته . فبدا وكأن الفلاحين قد نسجوا للهضبة المقفرة الرتيبة اللون ، اعزازا للارض ، ثوبا رائعا من اللونين الاخضر والاصفر لا يقل جمالا عن النهر العريض بجنوب القرية يترقق تحت ضوء الشمس الباسمة .

كل بيت في القرية مبنى باللبن ومسقوف بالقرميد الاحمر مع فناء واسع محاط بسور ترابى سميك . ويتخللها شارعان او ثلاثة رئيسية محفوفة باشجار المحور الشاهقة وعدة قنوات صغيرة . وينتصب في وسط القرية برج مياه شامخ . وافخم المباني مسجد جديد في جنوبى القرية اعيد بناؤه عام ١٩٧٩ يتسع لالف شخص - اكبر المساجد في القرى المجاورة .

المسجد من تصاميم فلاح في القرية . له سطح ناتى مع افريز معطوف الى

اعلى وابواب وشبايك منحوتة وعوارض مرسومة بالازهار والاشجار والجبال والانهار ، وامام المسجد ٤ شجرات من التفاح وحديقة زهرية مستديرة على كلا الجانبين . وامام مساكن الائمة في الشمال تزرع الخضروات . وعلى سقف المسجد مكبران كبيران يستخدمان في الاذان للصلاة حيث لم تبني المئذنة بعد .

يشرف على المسجد ٣ ائمة فلاحين تعلموا العربية في المساجد وهم لا يزاولون العمل الانتاجي ولكنهم ينالون نصيبهم من نقاط العمل مثل غيرهم من المواطنين . ويتردد الى المسجد للصلاة حوالي ٢٠٠ شخص في الايام العادية وحوالي ٥٠٠ في يوم الجمعة ، والجدير بالذكر ان هؤلاء المواطنين يحافظون على الفروض والعادات والتقاليد الاسلامية مثل الصوم والامتناع عن التدخين والشراب ، واطلاق الاسماء الاسلامية على المواليد مثل محمد وعلى وخديجة وعائشة وفاطمة .

وقد تبرع الفلاحون بـ ٤٠ الف يوان لاعادة بناء المسجد وخصصت الفرق الانتاجية عشرة من الايدي العاملة للبناء وارسل الفيلق سيارة وجراة لنقل الطوب والاسمنت والمواد الاخرى .

تغيرات في المعيشة

لم تكن القرية تسد كفايتها من الحبوب الغذائية في الماضي وبالتالي انخفض مستوى المعيشة . وخلال السنوات الثلاث الاخيرة طرأت على القرية مثلها مثل كل القرى في انحاء البلاد تغيرات ملحوظة بفضل تعديل سياسة الاقتصاد الريفي . وقال رئيس القرية ان الفرق الانتاجية التابعة للفيلق اصلحت الادارة لتطبيق مبدأ « لكل حسب عمله » وتحديد نظام المسؤولية فانجزت او تجاوزت المهمات الانتاجية ووزعت على الفلاحين اكثر مما فجر حماسة العمل ورفع الانتاج . هذا من جهة ومن جهة اخرى ، نوعت القرية في اقتصادها حسب حالتها الموضوعية وظروفها فوسعت ٦٧ هكتارا من الفول (اعلى من اسعار القمح) وانشأت معامل لتصنيع المنتجات الزراعية كمعمل الشعرية والخل وبالإضافة الى ورش الاثاث والحدائد كما نظمت نحو ٢٠٠ فلاح لرصف الطريق والنقل والبناء واستخلاص الذهب في المناطق الاخرى الامر الذي زاد من الدخل المالي .

ومجمل انتاج الحبوب في القرية حاليا ٩٥٠ ألف كيلو غرام - رقم قياسي . فتحقق الاكتفاء الذاتي ، لكل فرد ما متوسطه ٢٠٠ كيلو غرام سنويا ولم تعد الدولة في حاجة الى تقديم المعونة بل اصبحت تحصل على ٨٥ ألف كيلو غرام حبوبا كل سنة (من بينها ٤٥ ألف كيلو غرام ضرائب) ، ونصف العائلات تبيع كل منها اكثر من ألف كيلو غرام من الحبوب الفائضة فارتفع دخل الفلاحين بدرجات متفاوتة . مثلا ، اشترت اربعة اخماس العائلات دراجات وثلاثها ماكنات خياطة وآلات تسجيل .

ولم تشهد معيشة الفلاحين المادية تحسنا كبيرا فحسب بل نشطت حياتهم الثقافية . فقد اشترى الفيلق آلة عرض سينمائية وادوات للنشاطات الرياضية والفنية والتحق ٨٠٪ من الاولاد والبنات بالمدرسة الابتدائية وقد نجح كثير منهم في الامتحان لدخول المدرسة المتوسطة التي تديرها الكومونة . اضافة الى ذلك اقام الفيلق متجرا وعيادة ومزرعة لبقر الياك ومحطة للزراعة العلمية . ومع ذلك ما زال ٢٠٪ من اهالي القرية في ضيق من العيش نسبيا (اى لا يبلغ معدل كمية الحبوب للفرد ١٥٠ كيلو غراما سنويا) ودخل الفرد في الفرقة الانتاجية الاسوأ حالة يعادل ثلث ما في الاحسن .

في اسرة غنية

نزلت ضيفة على اسرة ميسورة الحال ، والاسر الميسورة تشكل ٥٪ من القرية . . . رب البيت هو فان دى تسانغ فلاح كدود (٤٧ سنة) . قبل سنوات ارسل الى فرقة مصلحة الطرق تابعة للكومونة وسرعان ما تولى منصب رئيس الفرقة نظرا لجده واحساسه بالمسؤولية . وابنه البكر سائق ممتاز في الفرقة الانتاجية قد كسب لها اموالا كثيرة بسيارة النقل . اما افراد عائلته الآخرون زوجته وزوجة ابنه البكر وابنه الثاني فيعملون في الحقول وحفيده تدرس في المرحلة الابتدائية وحفيدها في روضة الاطفال التي تشرف عليها الفرقة الانتاجية مجانا . في السنة الماضية حصلت عائلته على ٤٠٧٥ كيلو غراما من الحبوب واكثر من ٣٠٠ يوان و ٣٥ كيلو غراما من الزيت وكسبت من بيع ٢٥٠٠ كيلو غرام من الحبوب الفائضة ١٢٠٠ يوان .

لكن كانت اسرته وهو صغير فقيرة معدمة بحيث اضطر والده في سنة من سنوات المجاعة الى هجر القرية بالاسرة ومات في طريق التشرد مرضا وجوعا .

فلم يكن لوالدته الا ان تتسول به واخويه الصغيرين وبدأ عندما كان في الثانية عشرة من عمره يحمل الماء للبيوت الغنية اعالة للأسرة الى ان عاد بوالدته واخويه الى القرية بعد التحرير ليشارك في الانتاج الجماعي . ثم عرف وتزوج فتاة اشتراها مالك الارض خادمة قبل التحرير لكنه لم يستطع التخلص من الفقر الا في هذه السنوات الاخيرة . وقد امكن الشخص ان يحصل على ٧٥٠ كيلو غراما حبوبا ونحو ٦٠ يوانا في سنة واحدة . ولما كانت الايدى العاملة في عائلته كثيرة نالت حبوبا تفيض على الحاجة . علاوة على ذلك ، النفقات في الريف قليلة . مثلاً ، يكلف طحن ٥٠ كيلو غراما من القمح نصف يوان فقط ويوزع الزيت على الفلاحين مجاناً وتزرع الخضروات في الارض الخاصة ويكفى طن واحد من الفحم بثمان ١١ يوانا للتدفئة شتاء والوقود اليومى قش من القمح . ولا تزيد كلفة الكهرباء عن نصف يوان شهريا والمياه دون مقابل . وتأكل عائلة فان اللحم كل يوم تقريبا هي تملك ١١ شاة . وخلال السنوات الاخيرة اشترت عائلة فان دراجة وماكنة خياطة و ٣ او ٤ ساعات يدوية وراديو مع ان الفيلق قد ركب لكل عائلة جهاز اذاعة محلية عام ١٩٥٨ . وفي السنة الماضية اشترت جهاز تلفزيون لكنها باعتها بعد وقت وجيز لان افراد العائلة يفضلون السينما على التلفزيون والقرية تعرض ١٥ فيلما كل شهر على الاقل . وعندما اعيد بناء المسجد في القرية تبرعت العائلة بـ ٢٣٠ يوانا اى اكبر مبلغ في القرية . . اضافة الى ذلك تجاوزت ودائع العائلة في المصرف ٥٠٠٠ يوان .

ولا يهم فان دى تسانغ حاليا الا تربية وتثقيف جيله الثالث . وقد قال « اشعر بالحزن والاسى كلما رأيت ابني البكر الذى انقطع عن الدراسة بسبب الفقر يقرأ الكتب حول ميكانيكا السيارات بصعوبة . لذا انى عازم على الحاق جيلي الثالث بالمدرسة الابتدائية فالمتوسطة وحتى بالجامعة ! »

بيت يفيض بمباهج الربيع

بيت ما شنغ ده من بين البيوت الخمسة عشر الفقيرة يقع في جنوب غربى القرية ، مكون من ٣ غرف منخفضة متلاصقة ، اوسطها للاكل والاستقبال والآخران للنوم .

ما شنغ ده (٣٧ سنة) مات والداه قبل ٢٠ سنة . ولما كان قوى الجسم

نشيطا في العمل عاش مع جدته عيشة رغدة تزايدت سعادة وهناء بعد ان تزوج فتاة ممتازة من قرية مجاورة . ولكن لم تمض سنوات على زواجهما حتى اصبحت زوجته بقرحة مؤلمة في قدمها اليسرى فصرفت على علاجها الكثير من المال بيد ان مرض زوجها تفاقم حتى لم تستطع السير على القدم فوقع على عاتقه عبء ثقل لاعالة الاسرة المكونة من ٧ افراد . ومع انه ظل من اقوى الفلاحين الا ان الحبوب التي توزع عليه لم تكن لتسد حاجة العائلة فضلا عن تكاليف علاج زوجته فاصبحت المعيشة صعبة واصبح مدينا للفرقة الانتاجية والاقرباء بالاموال والحبوب ولم يتح لولديه دخول المدرسة ومصباح البيت ١٥ شمعة والطعام بسيط خشن دون لحم حتى في ايام العيد .

ولكنه لم ييأس بل عقد العزم والنية وقال : « الفقر لدى العائلات ناجم عن ٣ اسباب اولها الكسل والثاني سوء ادارة المنزل والثالث قلة الايدي العاملة مع المرضى . ويأتي من النوع الثالث . فلا نشعر بالخجل او التشاؤم ونحن مجدون في العمل ومقتصدون في الحياة وتنتظرنا عيشة جميلة ناعمة اذا ما تخلص الاهل من شقى المرض وشب الاولاد . اعمل في الفرقة الانتاجية نهارا لاكسب اعلى نقاط العمل وازرع القمح والخضروات في الارض الخاصة والفناء مساء وبنتي البكر تقوم بالطبخ والشؤون المنزلية نيابة عن والدتها وولدى الاكبر يخرج لجمع الحطب وجمع الروث سمادا للارض الخاصة ويربى عدة دجاجات لبيع البيض وشراء الملح والخل والحاجات اليومية اللازمة . ولكن لولا معونة الفرقة الانتاجية والفيلق لما استطعت اعالة اسرتي . ومع ان فرقنا الانتاجية فقيرة بين الاحدى عشرة فرقة التابعة للفيلق فتقدم لي وانا من اقوى الايدي العاملة ٤٠٠ كيلو غرام من الحبوب سنويا ونحو ٤٠ يوانا الا انها تقدم حسب توجيهات الفيلق حبوبا لجديتي وزوجتي واولادى كعلاوة بنسبة ٨٠٪ من معدل الحبوب لكل فرد من افراد الفرقة ، وتسمح لي ان استعير الحبوب في اى وقت . الى جانب ذلك يهبنى الفيلق ٢٠ - ١٠٠ يوان من بين ال ٧٠٠ يوان التي تخصصها الدولة للقرية في كل فصل كمعونة . وقد اعطاني ١٠٠ يوان فور ان اقترح الطبيب بقطع قدم زوجتي لكننا ترددنا حرصا على هذه القدم . . . وهكذا بمعونة الدولة والجماعة امكننى منذ ١٥ سنة ان استمر في علاج مرض زوجتي والحقت ولدى الثانى بالمدرسة الابتدائية في السنة الماضية واشتريت في عيد الفطر ثوبا احمر

اعجب بتى . . . وتتحسن عيشة اسرتى . . . حقا احس بضميرى يؤلمنى كلما ذكرت جميل الدولة واهالى القرية وقد اقنعت ولدى الاكبر الذى دائماً يلح باكيا فى الالتحاق بالمدرسة وقلت : « ان عائلتنا جلبت متاعب كثيرة للجماعة فعلينا ان نتغلب على الصعوبات بانفسنا . وعندما تسهل الحياة تسنح لك فرصة الدراسة . »

ثم زرت زوجته المريضة . ولم يكن فى حسابى انها صبيحة الوجه كما الدينار ، يشع من عينيها اللطف والرقه ، ويرتسم على شفيتها البسمة الهادئة ، وهى تجلس فى السرير مغطاة بلحاف على رجليها . فبدأ لى كأنها سليمة الجسم . . . كآنى على دراية تامة لمسعى ما شنغ ده فى طلب الاطباء لحفظ قدمها اذ يمكنها اذا نجت من مطاردة المرض ان تحرر اسرتها من الفقر والضيق بشبابها الحيوى . . . وبسبب متعته فى غرس الازهار الباهية الالوان على حواف ارض الخضروات فى الفناء ، أليست مباهج الربيع فى الدار ترمز لمستقبل مشرق ينتظر هذه الاسرة الفقيرة ؟

ملك سولو والذرية المسلمة في الصين

استطلاع : لاو تشنغ ، مراسل « بناء الصين »

في ضاحية مدينة دتشو الشمالية ، مقاطعة شانغونغ ، توجد قرية يستقر فيها مواطنون من اصول فيليبينية يدينون بالدين الاسلامي . والغريب ان الناس يطلقون على تلك القرية قرية بينغ ومعناها المعسكر الشمالى ويبلغ عدد سكانها ١٢٠ أسرة (٤٦٠ نسمة) ، معظمهم من ذرية الملك الشرقى ، ملك مملكة سولو البائدة (مملكة سولو في جزر سولو بالفيلبين اليوم) . وجدير بالذكر ان هناك ضريحا يأوى جثمان باتوجه باحرا ، الملك الشرقى من مملكة سولو في اوائل القرن الخامس عشر . وقد أدرجت الحكومة الصينية تلك المقبرة في قائمة الآثار المحمية . وقد زرت هذه القرية المسلمة مؤخرا وشاهدت مقبرة ملك سولو .

الملك الشرقى باتوجه باحرا

حسب ما سجل « كتاب تاريخ أسرة تشينغ » من تأليف السيد تشاو ار سون : « ان سولو امارة تدين بالدين الاسلامي في احدى الجزر . وهى عبارة عن هضبة مكونة من صخور وبالتالي لا تصلح للزراعة . فعمد الاهالى الى اعماق البحر لجمع اللؤلؤ والصناعة اليدوية بقصد طلب الرزق وحرصوا على الاتجار مع رجال الاعمال الصينيين » . في عام ١٤١٧ ابحر الملك الشرقى ، باتوجه باحرا والملك الغربى ، ماحرثجر امه دين وملك دونغ ، باتوجه باراب الى الصين في زيارة ودية بصحبة حاشية قوامها ٣٤٠ شخصا بما في ذلك أسرهم وخدمهم وحشمهم . وبعد رحلة استغرقت شهرين وصلوا في اواسط اغسطس الى بكين ، وقد رحب بهم الامبراطور تشويى الملقب بيونغله (١٤٠٤

(١٤٢٤ -) في عهد أسرة مينغ (١٣٦٨ - ١٦٤٤) ترحيبا حارا واكرم وفادتهم في احتفال كبير ، كما قدم لهم هدايا ثمينة . وقد رد ملوك مملكة سولو الثلاثة تكريما بتكريم ، فقدموا وفقا لتقاليدهم واعرافهم للامبراطور يونغ له ووزرائه كثيرا من منتجات بلادهم النفيسة النادرة كهدايا .

وبعد ٢٧ يوما مفعمة بالبهجة والسرور والمتعة شرعوا في رحلة العودة من بكين الى ديارهم ، فابحروا جنوبا عبر القناة الكبرى . وعند وصولهم الى دتشو اصيب الملك الشرقى فجأة بمرض حاد ووافاه الاجل في دتشو ، وقد اغتم الامبراطور يونغ له لهذه الفاجعة وانتابه حزن شديد وارسل تشن شى تشى ، مدير ادارة المراسم ليقدم العزاء باسم الامبراطور وليشرف على اقامة حفلة التآبين الضخمة له كما كلفه بالقاء كلمة التآبين الرسمية وصدرت الاوامر بان تشيد للملك المتوفى مقبرة هناك حسب النظام الامبراطورى الصينى وكتب كلمة التآبين بخط يده .

تشكيل قرية مسلمة

بعد وفاة الملك الشرقى ، ارسل الامبراطور مبعوثا خاصا الى دتشو ليعزى توماحان ، ولى العهد ، واقنعه ان يعود الى بلاده مع الملك الغربى وملك دونغ ليخلف أباه في حكم البلاد . وفي الوقت نفسه وافق الامبراطور على بقاء حوالى عشرة اشخاص من مجموع الزوار في دتشو لمدة ثلاث سنوات للاهتمام بالمقبرة . وكان من هؤلاء جمونين ، زوجة الملك الشرقى وابناء الثانى وانحار والثالث آنتولو وغيرهم من الخدم . وكذلك قدمت حكومة أسرة مينغ اليهم كل ما كانوا يحتاجون اليه من حبوب ومصاريف اخرى واعطتهم قطعة من الارض تبلغ مساحتها حوالى ١٦ هكتارا للمحافظة على المقبرة كما عينت افراد ثلاث أسر من قومية هوى وهى شياو وما وتشن في محافظة ليتشنغ لخدمتهم . وبعد ذلك بعث الملك الغربى ووالدة الملك الشرقى على التوالى رسالهما الى الصين من اجل تعزيز العلاقات الودية وزيارة قبر الملك الشرقى . وفي عام ١٤٢٣ ودعت حكومة أسرة مينغ زوجة الملك الشرقى وغيرها من افراد أسرتهما وحملتهم هدايا ثمينة قبل عودتهم الى ديارهم . وفي السنة التالية عادت جمونين الى دتشو مرة اخرى واستقرت هناك مع ابنائها لمدة طويلة حتى وفاتهم ثم دفنوا في المكان قريبا من مقبرة الملك .

في عام ١٧٣١ وعندما كان سلطان ، ملك سو لو في زيارة رسمية الى الصين توجه الى دتشو بصفة خاصة لزيارة مقبرة اجداده . واحيط باحداث القصة السابقة من احفاد الجيل الثامن للملك الشرقي ، وقد طلب احفاد الملك الشرقي من ملك سو لو ان يسمح لهم بالحصول على الجنسية الصينية لان المحيط يفصلهم عن وطنهم الام ، وقد قبل ملك سو لو طلبهم ونقله الى ادارة حكومة أسرة تشينغ (١٦٤٤ - ١٩١١) آنذاك . وقد صادقت الحكومة على ذلك الطلب فحصلوا على الجنسية الصينية تحت اسم أسرة ون وآن . وهكذا تكونت تدريجيا قرية سكانها من اصل الفيليبينيين .

مقبرة ملك سولو

وصلنا الى قرية بينغ بالسيارة ومررنا بجسر « بيلينغ » الذي تم ترميمه مؤخرا وامامنا طريق واسع مستقيم عرضه حوالى ١٠ امتار وطوله اكثر من مائة متر وعلى جانبي الطريق تماثيل حجرية ضخمة جميلة للوزراء والجنرالات وكذلك تماثيل للخيول والاغنام والنمور والفهود ومسلتين فضلا عن النصب الحجرى الذى نقشت عليه الكتابات بخط الامبراطور يونغل والذى ينتصب جنوب المسلة شرق ممر القبر ومازالت الكلمات واضحة حتى يومنا هذا .

تقع مقبرة ملك سو لو على شمال قرية بينغ . . يبلغ طول قاعدة المقبرة ٧٧ مترا وعرضها ٥٠ مترا وعلى القاعدة كومة ترابية مخروطية الشكل ، طولها ٦ امتار وتحيط بها اشجار الصنوبر والسرو . وانتصب امام المقبرة شاهدة منحوت عليها « قبر الملك الشرقي لمملكة سو لو » . اما قبور الزوجة والابنين فتقع جنوب شرقى المقبرة اى على بعد مائة متر عن مقبرة الملك وقد شيد خصيصا لكل قبر حائط واطى مستدير الشكل يحيط به لحماية القاعدة .

زيارة ذرية الملك الشرقي

وصادفت امام المقبرة عجوزين احدهما اسمه ون شو لينغ (٧٧ سنة) والآخر يدعى آن تشينغ شان (٨١ سنة) وهما اكبر انسال الملك الشرقي من الجيل السادس عشر . وحياتى بهز رأسيهما جالسين على درجة المقبرة . وتأملتاهما فوجدت انهما ، على ما يبدو ، بصحة جيدة بالرغم من انهما يأخذان عكازتين . وبعد تجاذب اطراف الحديث عرفت انهما عضوان من « فرقة حماية مقبرة ملك

سو لو ، وعمدا الى حماية تلك المقبرة منذ سنوات عديدة .
وزرت أسرة السيد آن جيون تشين ايضا في القرية . وقد بلغ صاحب البيت
خمسا وخمسين من عمره وهو من الجيل السابع عشر يشغل منصب نائب رئيس
محكمة اقتصادية من عام ١٩٥٩ . ويعيش السيد آن وزوجته وابنه مع ابويه
واخيه وزوجة اخيه مع اطفالهما الثلاثة ، أسرته كبيرة من عشرة اشخاص .
ولما سألته عن اجداده رد قائلا : « لا نعرف تاريخ اجدادنا سوى ذرية الملك
الشرقي . ونحن من قومية هوى وندين بالدين الاسلامي ونحتفل بعيد الفطر
وعيد الاضحى وعيد المولد النبوي . اما تقاليد الزواج والدفن فتشابه قومية هوى
تماما . »

ان اكبر سليل للملك الشرقي هو من الجيل السادس عشر بين أسرتي ون
وآن في قرية بينغ ، اما اصغر سليل فعمره ستان فقط وهو من الجيل التاسع
عشر . وعلى الرغم من ان احفاد اسرتي ون وآن لا يعرفون لغة اسلافهم واسلوب
حياتهم الا انهم يعلمون انهم من سلالة الأخوين ون وآن . لذلك فهم لا يتزوجون
فيما بينهم وفقا لعاداتهم القديمة . . ومع مرور الوقت وازدياد عدد سكان قرية
بينغ انتقل بعض الافراد من الأسرتين من القرية الى مقاطعات خبي وخنان
وشانشي وشنشي وجيانغسو وآنهوى فضلا عن بكين وتيانجين .

المسجد البرهان

الى جانب جنوب مقبرة الملك الشرقي يقع المسجد القديم الذي شيد بناء على
اوامر امبراطورية في أسرة مينغ وذلك من اجل تسهيل اداء الشعائر الدينية لذرية
ملك سو لو . واستطعنا ان نرى من بعد مثذنة عالية تمتد افاريزها المعطوفة الى
اعلى كأنها ترفرف بجناحين ليطيرا الى السماء . ويعتبر اسلوبها من المعمار
النموذجي في عهد أسرة مينغ . غير ان اليشم الابيض المنحوت عليه كلمة المسجد
على رأس الباب قد اصبح اثرا بعد عين .

وجدير بالاشارة الى ان « كتاب تاريخ أسرتي ون وآن » قد سجل فيه
« » وقد عاد توموكان ، ولي العهد ، الى بلده بعد ان منحه الامبراطور
لقب الملك الشرقي لمملكة سو لو . اما ابناؤه الثاني والثالث فقد خصص لهما
المرتب . وازداد السكان مع مرور الايام فشيّد المسجد وانتخب واحد من كل

من أسرتى ون وآن اماما يقود المسلمين في قراءة القرآن الكريم وزيارة المقبرة في الاحتفالات الاسلامية الكبيرة » . وقد كلفت حكومة أسرة مينغ عام ١٦٢٨ السيد وان شو شياو ، ذرية الملك الشرقى ، بان يكون امام المسجد ومنحته الدليل وقدمت له الملابس وقبعة . هذا وقد مر ذلك المسجد القديم بأسرتى مينغ وتشينغ الملكيتين وهو البرهان على ترعرع ذرية ملك سو لو في قرية بيينغ منذ مئات السنين .

ملك سو لو على الشاشة

في شهر يونيو عام ١٩٨٠ ، سافر الدكتور نارسيسو . ج . زيس السفير الفيليبيني لدى الصين ، الى دتشو ، مقاطعة شاندونغ لزيارة مقبرة ملك سو لو وقبور زوجته وابنيه والنصب السالف الذكر . وقد تحدث السفير مع ذرية ملك سولو بعد زيارة المقبرة .

وتم في شهر مارس عام ١٩٨٢ توقيع اتفاقية بين الصين والفيليبين حول التصوير المشترك لفيلم « ملك سولو وامبراطور الصين » . يلعب ادوار الصينيين الممثلون الصينيون . اما الفيليبينيون فيلعب ادوارهم الممثلون الفيليبينيون . ومن المتوقع ان يشهد « ملك سو لو وذريته » الجم الغفير من المتفرجين .

عائلة من اصل عربى فى مدينة الزيتون :

استطلاع : لاو تشنغ ، مراسل « بناء الصين »

قطعت آلاف الاميال من بكين الى مدينة الزيتون من اجل زيارة اسرة من ذرية عربية . انك - عزيزى القارىء - لا يمكن ان تجد هذه المدينة على الخريطة الصينية الحديثة ، فقد تحول اسمها الى « تشيوانتشو » فى حوض نهر جينجيانغ الاسفل فى جنوب شرقى مقاطعة فوجيان . الا ان لمدينة الزيتون شهرة واسعة فى تاريخ العلاقات الصينية العربية . لقد ذكر ابن بطوطة فى حديثه عن « بلاد الصين » فى كتاب رحلته ، مدينة الزيتون وقال عنها : « لما قطعنا البحر كانت اول مدينة وصلنا اليها " مدينة الزيتون " ورأيت مائة مركب كبير ، واما الصغار فلا تحصى كثرة » ، ها هو الرحالة العربى المشهور قد سافر الى الصين عام ١٣٤٢ ونزل فى مدينة الزيتون ، وكذلك وصل اليها ماركوبولو البندقى بحرا من ميناء الزيتون ايضا عام ١٢٩٢ ، حينما صاحب كوه تشن اميرة من اميرات أسرة يوان (١٢٧٩ - ١٣٦٨ م) حين زفت الى امير فى بلاد فارس . وبلا شك كانت فى ميناء الزيتون قبل ٩٠٠ سنة صوارى السفن ناصبة أشعتها فيها . وتتابع الاجانب فى المعجى اليها وكان من بين عشرة آلاف تاجر ورحالة ومبشر أجنبى مقيم فيها كثير من العرب ، اقاموا فيها المساجد والبساتين والحدائق وملكوا الاراضى والمخازن ، وقد استقر بعضهم فيها حتى عانقهم ثراها . ولكن ذريتهم بقيت وتناسلت وعاشت فيها حتى اليوم .

لم اكد اصل الى هذه المدينة حتى اتيت الى شواطئ البحر وصعدت الى برج « الزوجة وسلفتها » برج حجرى قديم فوق تلة ، فوجدت السحب البيضاء تسبح فى السماء والبحر واسع لا حده ، مما جعل خيالى يطوف واثذكر بلاد

العرب التي قضيت فيها مدة . لقد قضيت العطلة الصيفية في عام ١٩٥٧ مع زملائي العرب في معسكر الرواد في الاسكندرية حيث كانت السماء فوق البحر المتوسط الابيض بيضاء مضية ، كما تذكرت امواج البحر الاحمر كيف كانت متلاطمة وضاربة تهامة . وحينما كنت في الحديدية شاهدت منظرا مماثلا للمنظر هنا جئت اليوم الى هنا لزيارة ذرية عربية فاحسست أن هناك شريطة تاريخية اتصل بها الشعب الصيني بالعرب بقوة جبارة .

المسلمون بجانب المسجد

مسجد الاصحاب هو المسجد الوحيد الباقي في مدينة الزيتون ويقع في شارع تومن في جنوبى المدينة قريبا من الفندق الذى نزلت فيه . ووصلت اليه بعد وصولي بفترة قصيرة .

تقيم ٦٠ أسرة مسلمة بجانب المسجد ، وزرت أسرة قوه لونغ تشو المدرس في مدرسة وينميو وعمره الآن ٦٢ سنة . كان اماما في هذا المسجد عام ١٩٤٥ فسمى بالامام الرابع ، ثم اصبح ناظرا للمدرسة الابتدائية التابعة للمسجد يدرس فيها اللغة العربية . انه لايزال يستطيع ان يتلو القرآن ويكتب جملا منظومة على اللوحات بالعربية مع انه دخل العقد السابع من عمره .

جاءتنا زوجته وجيرانه واطفاله كلهم ، فجرى الحديث بيننا . « هل جيرانكم كلهم من المسلمين ؟ » اجابت العمة قوه : « نعم ، تقيم هنا اكثر من ٥٠ أسرة من ١١ عائلة . » و « هل تمارسون عاداتكم الاسلامية ؟ » قال هوانغ تشيو رون « نذبح الاغنام ونأكل المقلبات وندفن موتانا حسب عادات المسلمين ، ولا نأكل لحم الخنزير . » وبعد ان سألت عن اجدادهم ووقت بداية اقامتهم بجانب المسجد ، قالوا : « اتنا نساكن في المسجد جيلا بعد جيل ، حتى لا نعرف تاريخ البداية ومن هو جدنا » .

بيت ابو شو قنغ القديم

كان ابو شو قنغ تاجرا غنيا عاش في الفترة ما بين اواخر أسرة سونغ (٩٦٠ - ١٢٧٩ م) واولئل أسرة يوان في مدينة الزيتون ، ثم عينته أسرة يوان مديرا للجمارك يدير شؤون الجمارك والتجارة الخارجية ، فاصبح شخصية بارزة ذات مكانة مرموقة في وقته . قررت عندئذ ان ازور ذريته . وهنا على ان اشكر عالم الآثار

البرفسور تشوانغ وى جى الذى يعرف كل ما فى موطنه الزيتون والمساعد تشوانغ جنغ هوى اللذين يشتغلان فى شعبة الآثار القديمة بقسم التاريخ فى جامعة شيامن لانهما وافقا متكرمين بمصاحبتى فى زيارة ذرية ابو شو قنغ .

وصلنا صباحا الى ناحية فاشى فى كومونة دونغشى التى فيها شارع ممهد بالواح حجرية وبجانبها ٣ قرى من بينها قرىتان تعيشان على زرع الازهار . ووجدنا امام القرية ٣ قبور تتحلى بالاسلوب العربى ، وبعض آيات القرآن منحوتة بالعربية فوقها ، وامامها حديقة كبيرة تتفتح فيها الزهور . قال البرفسور تشوانغ مشيرا الى الياسمين : « كانت المطور من اهم الواردات فى أسرة سونغ واشتغل فى تجارتها كثير من العرب ، من بينهم أسرة ابو شو قنغ ، والحديقة امامنا من آثار اشتغال أسرته بهذه التجارة » .

اتينا الى ناحية « القاعة المقدسة » المجاورة بجانب حديقة كبيرة وسألت البرفسور عن سبب تسميتها « القاعة المقدسة » فقال انه قد اكتشف قبل مدة ليست طويلة ان مسجد تيانفانغ كان قد بنى هنا ، وربما هذا هو السبب فى تسمية الناس له « القاعة المقدسة » . صاحبنا لين تشى هوى نائب رئيس الكومونة فى الاستراحة فى بيت الفلاح الزراع للازهار واسم عائلته بوه ، وسألت نائب الرئيس هل يوجد فى القرى الثلاث مسلمون ؟ فقال : « فيها أسرة قوه تدعى بانها من سلالة العرب . » فقاطع كلامه البرفسور قائلا : « ان الذين اسماؤهم العائلية بوه من سلالة ابو شو قنغ حسب التحقيقات اذ انهم قد حولوا اسم ابو الى اسم بوه بسبب اضطرابات حدثت فى الفترة ما بين اواخر أسرة يوان واوائل أسرة مينغ ، ولكنهم لا يزالون يحافظون على بعض العادات والتقاليد الخاصة ، مثل تزيين النساء رؤوسهن بالاكاليل وتقديم البخور والزهور الذكية لاسلافهم والنخ . فاعترف المضيف بهذا مبتسما .

على قمة الجبل وراء القرية اطلال عمارة مطلة على البحر لبو شو قنغ . ومن الممكن ان ترى السفن العائدة من الوطن العربى . ورأينا فى وسط الجبل حجرة مستطيلة بيضاء يبلغ طولها ١٠٦٨ متر وعلوها ٩٤ سم وسمكها ٢٠ سم وفوقها عبارة منحوتة مبهمه ، كأنها عبارة « بسم الله » العربية . وقد اكد البرفسور تشوانغ انها من المنحوتات الحجرية فى أسرة سونغ ، ولكن ماذا نحت فوقها ؟ وما فائدتها ؟ كل هذا لا يزال لغزا يحتاج الى بحوث البرفسور تشوانغ .

وبعد التعجب طرحنا سؤالاً : « اين ابناء واحفاد ابو شو قنغ ؟ » فاجاب البرفسور ان معظمهم قد انتقلوا الى رونغتشون وانتقل بعضهم الى المنطقة بين حدود مقاطعتي فوجيان وقوانغدونغ ولا يزالون يسمون باسم بوه ويشغل معظمهم بحرف العطور .

سلالة السيد أجل شمس الدين

اخبرنى يانغ شيانغ شيان الصحفي فى منطقة نهر جينجيانغ ، بان ناحية تشنلى فى كومونة تشنلى ، تقع على شاطئ البحر فى جنوب مدينة الزيتون بعشرين كيلومترا . ويقسم فيها ١٦٠٠٠ نسمة من سلالة العرب ، فسافرت اليها لزيارة هؤلاء الاخوة المسلمين وكانت برفقتنا السيدة تشاو وو شيوان من محطة اذاعة الشعب المركزية .

فى عام ١٩٥٢ عثر فى قاعدة سور مدينة الزيتون على لوحة قبر نحتت فوقها كلمات عربية ، وعلى وجهها نص الصلوات وعلى ظهرها اسم الميت ونسبه وتاريخ وفاته : « المتوفى الشهيد امير سيد اجل طغانشاه بن سيد اجل عمر بن سيد اجل اميران بن امير سفسان بن ابنى بكر فى البخارى . نور الله مضجعهم وجعل الجنة مشواهم . كانت وفاته فى التاسع من شهر صفر سنة اثنان وسبعمائة . » اشار المرحوم محمد مكين الاستاذ الاسبق فى جامعة بكين الى ان طغانشاه ينتسب الى أسرة سيد اجل شمس الدين المشهورة ، وكان شمس الدين ، والى مقاطعة يوننان بجنوب الصين الغربى ومنحته حكومة أسرة يوان لقب « الامير شيان يانغ » بعد وفاته . واثبتت هذه اللوحة ان فرعا من هذه الاسرة قد انتقل الى مدينة الزيتون ، تشيوانتشو حاليا ، و ١٦٠٠٠ نسمة فى الفيالق السبعة فى كومونة تشنلى كلهم من المسلمين واسم عائلتهم « دين » ، ويدعون بانهم من سلالة شمس الدين واسم عائلتهم جاء من « الدين » الكلمة الاخيرة فى اسم « شمس الدين » . قال لنا دين قوه يياو ، نائب رئيس الكومونة : « كانت فى اواخر أسرة يوان حروب مستمرة فى انحاء البلاد وشهد جنوب الصين اضطرابات خطيرة . وكانت أسرة دين من سمونين * فانتقل جدهم للجيل الرابع الى شاطئ البحر النائى هذا تجنباً لمصائب الحروب ، والاطفال الآن كلهم من الجيل السابع والعشرين . » هل تحافظون على عادات المسلمين منذ عدة مئات من السنين ؟ فقال : « لا نأكل لحم الخنزير ونقوم بدفن الميت » .

زرنا فى صباح اليوم التالى احواض تربية الاسماك وصعدنا الى زورق

صغير كان يسير بجانب السد الطويل المتعرج الذى يبلغ طوله ١٠ كيلومترات ، وكان البحر اللامحدود فى جانب السد ، والاشجار المظلة لصد الرياح على السد وفى جانب السد الآخر حقول الارز الواسعة الخضراء التى تشكل صورة طبيعية مع الغرف المبنية بالطوايق الحمراء والاحجار البيضاء . ان زراعة هذه الكومونة ممتازة . . . وبلغ انتاج الحبوب للمو الواحد الف كيلوغرام . ثم زرنا المصانع التابعة للكومونة . ويوجد فى ٧ فيالق ٤٥ مصنعا صغيرا من ضمنها مصانع الورق والنسيج العشبى والملابس والاحذية ، ومن اليسير ان يلحق المرء اعضاء هذه الكومونة يعيشون فى رخاء ويسر .

زرنا اخيرا مسجد أسرة دين الضخم الأنيق المختلف عن معابد قومية هان اذ ان قاعدته مبنية بالجرانيت الابيض فى الوسط وفوقه قاعة ، وكل ما حوله من الممرات المتتالية التى تشكل كلمة « [回] » الصينية ، أى كلمة قومية هوى التى تؤمن بالاسلام .

المسلمون فى ناحية بايتشى

تقع ناحية بايتشى داخل كومونة دونغيوان فى محافظة هويآن فى المنطقة الساحلية النائية مقابل ميناء هودو فى خارج تشيوانتشو ، ويحيط بها البحر من ثلاث جهات ، يوجد فى هذه الناحية وغيرها من النواحي الثمانى الاخرى ١٠٠٠٠ نسمة تقريبا واسم عائلتهم قوه ، وهم من سلالة العرب او الفرس . وصلت الى بايتشى واول ما لمحت كان ٤٠ سفينة كبيرة وصغيرة لصيد الاسماك ، ومعظمها من السفن الشراعية الآلية ، كان الصيادون مشغولين فى الشحن والتفريغ وعدة نسوة يصلحن الشبكات على الشاطئ . استرحت فى المطعم عند مدخل القرية وتحدثت مع طباطح عجوز « هل هذا المطعم للمسلمين ؟ » « نعم ، يؤمن فلاحو القرية كلهم بالاسلام » . اشرت الى السفن سائلا : « أ يباع السمك فى المطعم ؟ » فاجاب بعد فترة قصيرة : « لا نبيع الاسماك ذات الاشكال الغريبة » « ما هى الاشكال الغريبة ؟ » قال : « مثلا السرطان البحرى والقرش وسمك الحبر ، لا نبيعها ولا يأكلها المسلمون » . ربما كنت قد سررت بصفتى كضيف زائر اذ سألتنى : « هل انت غريب عن هنا ؟ » « نعم ، من بكين » . « لماذا جئت الى قرية الصيادين هذه ؟ » « لزيارة سلالة العرب ، لزيارتكم انتم المسلمين . » فقام الطباخ الشيخ وامسك يدي بفرح واكرمنى بالشاى والكمك .

صاحبني قوه يو ده الكهل القوى البنية ، رئيس الفرقة في زيارة القرية ، وعرفني قائلا : « في قرانا التسع ١٠٠٠٠ مسلم ، اسم عائلتهم قوه فتسمى « قري قوه التسع ، ومقبرة اجدادنا في ناحية فاشي . وقد انتقلوا الى هنا في اواخر اسرة يوان . » وسالته عن احوال انتاج الفيلق فقال : « نمارس الزراعة والصيد معا . يزرع بعض اعضاء الكومونة الرز ويصيد بعضهم الآخر الاسماك . جاء فلاحون كثيرون حينما كنت اتناول الغذاء لدى صياد في الساعة الواحدة بعد الظهر ، واخبروني بانهم كلهم يؤمنون بالاسلام . كان في القرية مسجد . وقال لي الرئيس قوه : « نؤدي صلاة الجمعة ونصوم شهر رمضان » فسألتهم : « أتصومون في رمضان حقا ؟ » قالوا بجديّة : « بالتأكيد لا نأكل ولا نشرب بعد السحور الى غروب الشمس . »

ودعت الصيادين المسلمين في الساعة الرابعة عصرا ، فأوصلوني الى مدخل القرية ، ورأيت على التلال قبورا اسلامية . فقال رئيس الفرقة : « في بايتشي اكثر من ١٠ قبور ذات نفس الشكل » وقال الصيادون ايضا : « اننا نتلو القرآن ، ويوجد من بيننا من يتلو في الجنازة . وقبل دفن الميت ، نغسل الجثة ونلفها بالقماش الابيض ثم نضعها في داخل القبر مع المطور وندفنه ، وعلى الذين يحضرون الجنازة ان يلبسوا الجلابيب البيضاء والقبعات وغيرها من ثياب الحداد . ولم نعد ادراجنا الى مدينة الزيتون الا بعد ان غطست الشمس في خدرها .

يتتشر ٣٠٠٠٠ نسمة من ذرية العرب حول مدينة الزيتون . وقد زرت ٣ كومونات في مدة ٥ ايام ، واتصلت بكثير من اعضاء الكومونات واجريت المحادثات معهم . وقد تأثرت بأسرة شيوه شو تسنغ الموظفة في الكلية الخاصة للمغتربين بالمراسلة التابعة لجامعة شيامن لان ملامحها وامها واخوتها واخلاقهم جعلتني اتذكر العرب الذين يعيشون في سوريا .

ودعت مدينة الزيتون متمنيا ان ازور هذه المدينة العريقة الجميلة وهذه الذرية العربية مرة اخرى .

* كانت حكومة يوان تطبق سياسة التمييز العنصري آنذاك فقسمت رعاياها الى اربع درجات : المغول اولا ثم سموتيون - من الويغوريين وهويهيويين وغيرها من ١٦ قومية ثم الهانيون واخيرا الهانيون في مناطق جنوب نهر اليانغتسي .

الصفحة الاولى من الغلاف :

مسجد في اروميتشى ، عاصمة شينجيانغ الويغورية الذاتية الحكم

الصفحة الاخيرة من الغلاف (من اليمين الى اليسار) :

- ١ - امام مسجد دونغقوان في مدينة شينينغ - مقاطعة تشينغهاي
- ٢ - المسلم ما شى شيان يقضى عيد الفطر مع افراد عائلته - ولاية لينشيا ، مقاطعة قانسو
- ٣ - زوجان يذهبان لزيارة الاقارب - منطقة نينغشيا
- ٤ - امرأة من قومية هوى - مقاطعة تشينغهاي
- ٥ - مسجد نانقوان بمدينة ينتشوان

长城丛书

中国穆斯林，他们是哪些人，住在哪里？

(阿拉伯文版)

*

中国建设杂志社出版(北京)

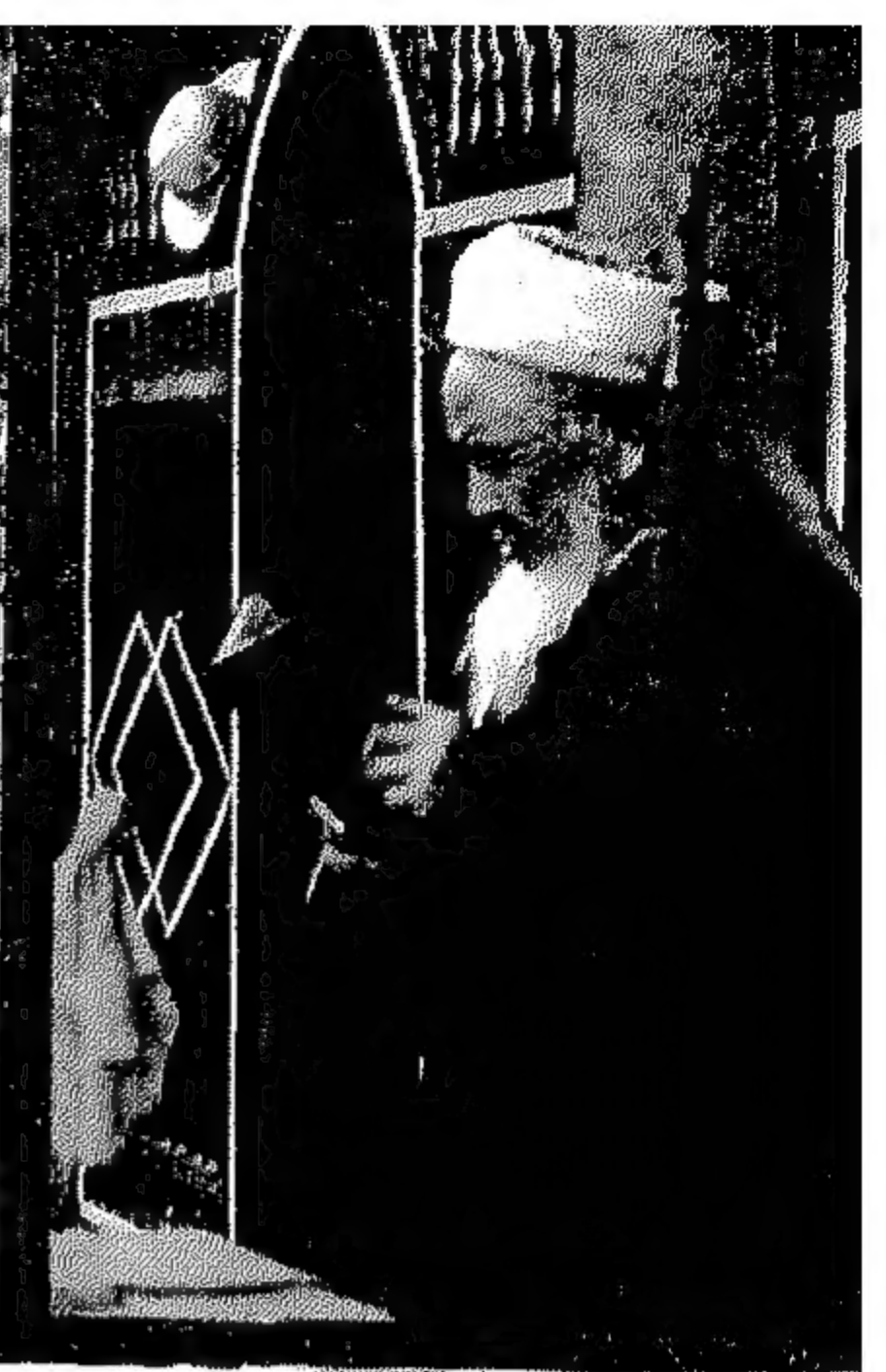
中国国际图书贸易总公司发行

(中国国际书店)

1984年第一版

00127

17-A-1815P



95

Biblioteca Mexadrina



0301041